

cecotec

PRECISIONCARE ONESHAVE SAPHIRE

Recortadora facial / Facial trimmer



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu
Használati utasítás
Manual d'instruccions
Οδηγίες χρήσης
شاميل عتال ليلد

Instrucciones de seguridad	5	10. Copyright	64
Safety instructions	7	11. Déclaration de conformité	
Instructions de sécurité	10	simplifiée de l'UE	64
Sicherheitshinweise	13		
Istruzioni di sicurezza	16		
Instruções de segurança	19		
Veiligheidsinstructies	22		
Instrukcja bezpieczeństwa	24		
Bezpečnostní pokyny	27		
Güvenlik talimatları	30		
Biztonsági utasítások	33		
Instruccions de seguretat	35		
Οδηγίες ασφαλείας	38		
تعليمات السلامة	41		

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	44
2. Antes de usar	44
3. Funcionamiento	45
4. Limpieza y mantenimiento	47
5. Eliminación de la batería recargable	48
6. Resolución de problemas	48
7. Especificaciones técnicas	49
8. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	49
9. Garantía y SAT	50
10. Copyright	50
11. Declaración UE de conformidad simplificada	50

INDEX

1. Parts and components	51
2. Before use	51
3. Operation	52
4. Cleaning and maintenance	54
5. Rechargeable battery disposal	54
6. Troubleshooting	55
7. Technical specifications	55
8. Recycling of electrical and electronic equipment	56
9. Technical support and warranty	56
10. Copyright	57
11. Simplified EU Declaration of Conformity	57

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	58
2. Avant utilisation	58
3. Fonctionnement	59
4. Nettoyage et entretien	61
5. Élimination de la batterie rechargeable	61
6. Résolution de problèmes	62
7. Spécifications techniques	63
8. Recyclage des équipements électriques et électroniques	63
9. Garantie et SAV	64

INHALT

1. Teile und Komponenten	65
2. Vor dem Gebrauch	65
3. Bedienung	66
4. Reinigung und Wartung	68
5. Entsorgung des wiederaufladbaren Akkus	69
6. Problembehebung	69
7. Technische Spezifikationen	70
8. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	71
9. Garantie und Kundendienst	71
10. Copyright	71
11. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	72

INDICE

1. Parti e componenti	73
2. Prima dell'uso	73
3. Funzionamento	74
4. Pulizia e manutenzione	76
5. Rimozione della batteria ricaricabile	76
6. Risoluzione dei problemi	77
7. Specifiche tecniche	78
8. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	78
9. Garanzia e supporto tecnico	79
10. Copyright	79
11. Dichiarazione di conformità UE semplificata	79

ÍNDICE

1. Peças e componentes	80
2. Antes de usar	80
3. Funcionamento	81
4. Limpeza e manutenção	83
5. Eliminação da bateria recarregável	83
6. Resolução de problemas	84
7. Especificações técnicas	85
8. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	85
9. Garantia e SAT	86
10. Copyright	86
11. Declaração de conformidade simplificada da UE	86

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	87
2. Voor gebruik	87
3. Bediening	88
4. Reiniging en onderhoud	90
5. De oplaadbare batterij verwijderen	90
6. Probleemoplossing	91

7. Technische specificaties	92	4. Tisztítás és karbantartás	118
8. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	92	5. Az újratölthető akkumulátor eltávolítása	118
9. Garantie en technische dienst	93	6. Problémamegoldás	119
10. Copyright	93	7. Műszaki adatok	119
11. Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring	93	8. Elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása	120
		9. Garancia és SAT	120
		10. Szerzői jog	121
		11. Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat	121

SPIS TREŠCI

1. Części i komponenty	94
2. Przed użyciem	94
3. Działanie	95
4. Czyszczenie i konserwacja	97
5. Utylizacja baterii wielokrotnego ładowania	97
6. Rozwiązywanie problemów	98
7. Dane techniczne	98
8. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	99
9. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	99
10. Prawa autorskie	100
11. Uproszczona deklaracja zgodności UE	100

OBSAH

1. Součásti a komponenty	101
2. Před použitím	101
3. Provoz	102
4. Čištění a údržba	104
5. Vyjmutí dobíjecí baterie	104
6. Řešení problémů	105
7. Technické specifikace	105
8. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	106
9. Záruka a SAT	106
10. Autorská práva	106
11. Zjednodušené prohlášení EU o shodě	107

İÇİNDEKİLER

1. Parçalar ve bileşenler	108
2. Kullanmadan önce	108
3. Operasyon	109
4. Temizlik ve bakım	111
5. Şarj edilebilir pili çıkarma	111
6. Problem çözme	112
7. Teknik özellikler	112
8. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	113
9. Garanti ve SAT	113
10. Telif Hakkı	113
11. Basitleştirilmiş AB Uy conformity Beyanı	114

TARTALOMJEGYZÉK

1. Alkatrészek és részegységek	115
2. Használat előtt	115
3. Működés	116

INDEX

1. Peces i components	122
2. Abans de fer servir	122
3. Funcionament	123
4. Neteja i manteniment	125
5. Eliminació de la bateria recarregable	125
6. Resolució de problemes	126
7. Especificacions tècniques	127
8. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics	127
9. Garantia i SAT	128
10. Copyright	128
11. Declaració UE de conformitat simplificada	128

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

1. Μέρη και εξαρτήματα	129
2. Πριν από τη χρήση	129
3. Λειτουργία	130
4. Καθαρισμός και συντήρηση	132
5. Αφαίρεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας	133
6. Επίλυση προβλημάτων	133
7. Τεχνικές προδιαγραφές	134
8. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού	135
9. Εγγύηση και SAT	135
10. Πνευματικά δικαιώματα	135
11. Απλουστευμένη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ	135

فهرس

1. الأجزاء والمكونات	136
2. قبل الاستخدام	136
3. التشغيل	137
4. التنظيف والصيانة	138
5. إزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن	139
6. حل المشكلات	139
7. المواصفات الفنية	140
8. إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية	140
9. SAT والضمان و	141
10. حقوق النشر	141
11. إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي	141

NOTA

EU01_118900 - PrecisionCare OneShave Sapphire

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

HU • Ez a kézikönyv egységes kódolást használ, amely az eszköz minden típusára érvényes.

CAT • La codificació d'aquest manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'electrodomèstic.

GR • Η κωδικοποίηση στο παρόν εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κωδικών της συσκευής.

زاهج لابل ؤصاخلا ؤيجم ربللا ؤاميل ؤتلا ؤاري غتم عيمج ىل ع قبطن يوامع ل ليل دللا • يب برع

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, si han sido sometidos a vigilancia o instrucciones relativas al uso del aparato con total seguridad y siempre que comprendan los peligros que entrañan. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- El aparato debe estar alimentado a muy baja tensión de seguridad establecida en el marcado del producto.
- El aparato sólo se tiene que usar con la unidad de alimentación suministrada con el aparato.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable o conjunto especial a suministrar por el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec o por su servicio posventa para evitar cualquier tipo de peligro.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje. Riesgo de asfixia.
- Compruebe frecuentemente que no haya signos de desgaste y que el dispositivo no está dañado. Si se presentaran signos visibles o se hubiera utilizado el dispositivo de forma inapropiada, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec. No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta.
- Por razones de higiene, este producto sólo debe ser utilizado por una persona.
- En caso de defecto o mal funcionamiento, apague y desconecte el dispositivo inmediatamente.
- No utilice accesorios ni piezas que no hayan sido proporcionadas por Cecotec.
- No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento.
- Mantenga el dispositivo lejos de fuentes de calor.
- No utilice cables alargadores con este producto.
- No lo utilice en el exterior ni cerca de sustancias inflamables, por ejemplo, aerosoles.
- Cecotec no se hará responsable de ningún daño causado por el mal uso del producto.
- No intente abrir, desmontar o reparar el producto por su cuenta. Ninguna de las partes de dentro del dispositivo pueden repararse.
- Este dispositivo está diseñado exclusivamente para cortar pelo natural. No lo utilice para cortar pelo artificial o de animales.
- No utilice el dispositivo sobre cueros cabelludos dañados o que presenten algún tipo de lesión o enfermedad.
- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de montar o desmontar alguna de sus partes o accesorios.

Instrucciones de la batería

- Este aparato contiene una batería que no puede ser reemplazada.
- El aparato incluye una batería de ion-litio, no la queme ni la exponga a temperaturas altas, ya que podría explotar.
- Las baterías no recargables no deben ser recargadas.
- Tanto la batería como las pilas pueden presentar fugas en condiciones extremas. Si la batería gotea, no toque el líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia durante un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice guantes para manejar la batería y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.
- Asegúrese siempre de que la batería está cargada al 100 % si no se ha utilizado en mucho tiempo.
- Mantenga fuera del alcance de los niños las pilas y baterías que tengan riesgo de ser ingeridas.
- La ingestión de pilas y baterías puede provocar quemaduras, perforación de partes blandas y la muerte. Pueden provocarse quemaduras graves en las dos horas siguientes a la ingesta.
- En caso de ingerir pilas o baterías acuda rápidamente a su centro médico más cercano.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental

capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given appropriate supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

- The appliance must be powered at a low safety voltage as stated on the marking.
- The appliance may only be used with the power supply unit provided with the appliance.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the power cord is damaged, it must be replaced with a special cable or set to be supplied by Cecotec's Official Technical Support Service or by its after-sales service to avoid any hazard.
- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.
- Keep all packaging materials away from children. Risk of suffocation.
- This device must be checked frequently for signs of wear or damage. If such signs are present, or if the device has been used improperly, contact the official Cecotec Technical Support Service. Do not try to repair the device by yourself.
- For hygienic reasons, this appliance should only be used by one person.

- Switch off the device immediately in the event of defects or malfunctions.
- Do not use attachments or parts that have not been provided by Cecotec
- Never leave the device unattended during use.
- Keep the appliance away from heat sources.
- Do not use an extension cord with this device.
- Do not use outdoors or operate it near flammable substances such as sprays.
- Cecotec accepts no liability for damage caused by improper or incorrect use.
- Do not try to open, disassemble, or repair the appliance by yourself. There are no serviceable parts inside the appliance.
- The appliance is exclusively designed for trimming natural hair. Do not use it to cut artificial or animal hair.
- Do not use the device if your skin or head skin is injured or suffers from any type of illness.
- Turn off and unplug the appliance from the power supply before assembling or disassembling attachments.

Battery instructions

- This appliance contains an irreplaceable battery.
- This appliance includes a Li-ion battery. Do not incinerate or expose it to high temperatures, as it may explode.
- Non-rechargeable batteries must not be recharged.
- Leaks from the battery or cells can occur under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid comes into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, wash them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of it immediately in accordance with local regulations.

- When the device is stored and not used for long periods of time, ensure that the battery pack is fully charged.
- Keep batteries out of the reach of children when there is a risk of ingestion.
- Battery ingestion can cause burns, soft tissue perforation and death. Severe burns may occur within two hours of ingestion.
- In case of battery ingestion, please seek medical help immediately.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- L'appareil doit être alimenté à une très basse tension de sécurité indiquée sur le produit.
- L'appareil ne peut être utilisé qu'avec l'unité d'alimentation fournie avec l'appareil.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial qui sera fourni par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec ou par le Service Après-Vente afin d'éviter tout danger.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- Maintenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il existe un risque d'asphyxie.
- Vérifiez fréquemment qu'il n'y ait pas de signes d'usure et que l'appareil ne soit pas abîmé. Si des signes visibles apparaissent ou si vous avez utilisé l'appareil de manière inappropriée, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- Pour des raisons d'hygiène, cet appareil ne doit être utilisé que par une seule personne.
- En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil immédiatement.
- N'utilisez pas d'accessoires ni de pièces qui ne soient pas fournis officiellement par Cecotec.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- Maintenez l'appareil éloigné des sources de chaleur.
- N'utilisez pas de rallonges avec cet appareil.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieurs ni près de substances inflammables comme les aérosols.
- Cecotec ne se fera responsable d'aucun dommage ni accident provoqué par une utilisation incorrecte de l'appareil.

- N'essayez pas d'ouvrir, de démonter ni de réparer vous-même l'appareil. Aucune des pièces à l'intérieur de l'appareil n'est réparable.
- Cet appareil a été conçu exclusivement pour couper des cheveux naturels. Ne l'utilisez pas pour couper des cheveux artificiels ni des poils d'animaux.
- N'utilisez pas l'appareil sur des cuirs chevelus abîmés ou qui présentent des lésions ou maladies.
- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant puis laissez-le refroidir avant de monter ou de démonter l'une de ses parties ou accessoires.

Instructions de la batterie

- Cet appareil contient une batterie qui ne peut pas être remplacée.
- L'appareil possède une batterie au lithium-ion, ne la faites pas brûler et ne l'exposez pas à des températures élevées car elle pourrait exploser.
- Les batteries non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- La batterie comme les piles peuvent présenter des fuites dans des conditions extrêmes. Si la batterie goutte, ne touchez pas le liquide. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie et jetez-la immédiatement selon les normes locales.
- Assurez-vous que la batterie est toujours chargée à 100 % si le produit n'a pas été utilisé pendant longtemps.
- Maintenez les piles et batteries hors de portée des enfants, car elles risquent d'être avalées.

- L'ingestion de la batterie peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus mous et même la mort. L'ingestion de la batterie peut causer de graves brûlures dans les deux heures suivant l'ingestion.
- En cas d'ingestion de piles ou batteries, consultez immédiatement votre médecin.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Gerät muss mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen sehr niedrigen Sicherheitsspannung betrieben werden.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzgerät betrieben werden.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder einen speziellen Satz ersetzt werden, der vom offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec oder von dessen Kundendienst geliefert wird, um jegliche Gefahr zu vermeiden.

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch konzipiert und ist nicht für die Verwendung in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels oder Büros bestimmt.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Gerätes nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Bewahren Sie die Kinder fern von Verpackungsmaterial auf. Erstickungsgefahr.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob keine Abnutzungserscheinungen vorliegen und das Gerät nicht beschädigt ist. Bei sichtbaren Anzeichen oder unsachgemäßem Gebrauch des Gerätes wenden Sie sich bitte an das Offizielle technische Kundendienst von Cecotec. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren.
- Aus hygienischen Gründen sollte dieses Produkt nur von einer Person verwendet werden.
- Bei Beschädigung oder Fehlfunktion schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es sofort von der Stromversorgung.
- Benutzen Sie keinen Teil, der nicht von Cecotec mitgeliefert wurde.
- Lassen Sie das Produkt beim Verwenden nicht unbeaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel mit diesem Gerät.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien oder in der Nähe von brennbaren Stoffe wie z.B. Sprays.

- Cecotec übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung entstehen.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu demontieren oder zu reparieren. Kein Teil des Gerätes können repariert werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich hergestellt, um das natürliche Haar zu schneiden. Verwenden Sie es nicht zum Schneiden von Kunst- oder Tierhaaren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf beschädigter Kopfhaut oder auf beschädigter oder erkrankter Haut.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Teile oder Zubehör montieren oder demontieren.

Akku/Batterieanleitungen

- Dieses Gerät enthält einen Akku, der nicht ersetzt werden kann.
- Das Gerät enthält einen Lithium-Ionen-Akku, den Sie nicht verbrennen oder hohen Temperaturen aussetzen dürfen, da er explodieren kann.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Sowohl die Akkus als auch die Batterien können unter extremen Bedingungen auslaufen. Wenn die Batterie ausläuft, berühren Sie die Flüssigkeit nicht. Falls die Flüssigkeiten in Kontakt mit der Haut kommt, waschen Sie sich sofort mit Wasser und Seife. Falls die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommt, waschen Sie sich die Augen während mindestens 10 Minuten und suchen Sie sich ärztliche Hilfe auf. Tragen Sie beim Umgang mit dem Akku Handschuhe und entsorgen Sie ihn umgehend gemäß den örtlichen Vorschriften.

- Stellen Sie immer sicher, dass die Batterie 100 % geladen ist, wenn er vor langem nicht benutzt wurde.
- Bewahren Sie Batterien und verschluckbare Akkus und Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Verschlucken von Batterien kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von zwei Stunden nach Verschlucken auftreten.
- Im Falle des Verschluckens von Batterien oder Akkus, suchen Sie sofort einen Arzt in der nächstgelegenen medizinischen Einrichtung auf.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Alimentare l'apparecchio a una tensione molto bassa come indicato sulla marcatura.
- L'apparecchio può essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o set speciale fornito dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec o dal rispettivo servizio post-vendita per evitare pericoli.

- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi parte dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre i componenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio. Rischio di asfissia.
- Verificare frequentemente che non vi siano segni di corrosione o che l'apparecchio non sia danneggiato. In caso di segni visibili o di uso improprio, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Non tentare di riparare l'apparecchio per conto proprio.
- Per motivi igienici, l'uso dell'apparecchio deve essere limitato a una sola persona.
- In caso di difetto o malfunzionamento, spegnere e scollegare immediatamente l'apparecchio.
- Non utilizzare parti o accessori non forniti da Cecotec.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Mantenere l'apparecchio lontano da fonti di calore.
- Non utilizzare prolunghe con questo apparecchio.
- Non utilizzare in esterni e vicino a sostanze infiammabili, ad esempio aerosol.
- Cecotec declina ogni responsabilità per eventuali danni causati da un uso incorretto dell'apparecchio.
- Non tentare di aprire, smontare o riparare l'apparecchio per

conto proprio. Nessuna delle parti dentro l'apparecchio può essere riparata.

- Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per tagliare capelli naturali. Non utilizzare per tagliare peli artificiali o di animali.
- Non utilizzare l'apparecchio su cuoio capelluto danneggiato o che presenta lesioni o malattie.
- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di montare o smontare qualsiasi delle sue parti o accessori.

Istruzioni relative alla batteria

- Questo apparecchio contiene una batteria che non può essere sostituita.
- L'apparecchio viene fornito con una batteria agli ioni di litio; non bruciarla né esporla ad alte temperature, poiché potrebbe esplodere.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Sia le batterie che le pile possono perdere in condizioni estreme. Se la batteria perde, non toccare il liquido. Se il liquido entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, lavarli immediatamente con abbondante acqua pulita per almeno 10 minuti e cercare assistenza medica. Indossare i guanti quando si maneggia la batteria e smaltirla immediatamente secondo le norme locali.
- Assicurarsi sempre che la batteria sia carica al 100% dopo un lungo periodo di inattività.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini per evitare che possano ingerirla.
- L'ingerimento di batterie e batterie può causare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Possono causare gravi ustioni entro due ore dall'ingerimento.

- Se la batteria o le pile vengono ingerite, recarsi immediatamente alla struttura medica più vicina e consultare un medico.

ISTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- O aparelho deve ser alimentado com a tensão de segurança muito baixa indicada na marcação do aparelho.
- O aparelho só pode ser utilizado com a unidade de fornecimento de energia fornecida com o aparelho.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um cabo ou por um conjunto especial a ser fornecido pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec ou pelo seu serviço pós-venda para evitar qualquer perigo.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.

- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.
- Mantenha as crianças longe do material de embalagem. Risco de asfixia.
- Verifique frequentemente se não há sinais de desgaste e se o aparelho não está danificado. Se apresentar sinais visíveis ou se tiver utilizado o aparelho de forma inadequada, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. Não tente reparar o dispositivo por conta própria.
- Por razões de higiene, o aparelho deve ser utilizado por uma única pessoa.
- Em caso de defeitos ou mau funcionamento, desligue e desconecte o aparelho imediatamente.
- Não utilize acessórios nem peças que não tenham sido proporcionadas pela Cecotec.
- Não deixe o aparelho sem supervisão durante o seu funcionamento.
- Mantenha o aparelho longe de fontes de calor.
- Não utilize cabos extensores com este aparelho.
- Não utilize no exterior nem perto de substâncias inflamáveis, por exemplo, aerossóis.
- Cecotec não se faz responsável de nenhum dano ou acidente causado por um uso indevido do aparelho.
- Não tente desmontar ou reparar o aparelho por conta própria. Nenhuma das partes de dentro do aparelho podem ser reparadas.
- Este aparelho está desenhado exclusivamente para cortar cabelo natural. Não utilize para cortar cabelo sintético ou de animais.

- Não utilize o aparelho sobre couro cabeludo danificados ou que apresentem algum tipo de lesão ou doença.
- Desligue o aparelho da tomada elétrica e deixe que arrefeça antes de montar ou desmontar alguma das partes ou acessórios.

Instruções da bateria

- Este aparelho contém uma bateria que não pode ser substituída.
- O aparelho inclui uma bateria de íões de lítio, não o queime nem o exponha a altas temperaturas, pois pode explodir.
- As baterias não recarregáveis não devem ser carregadas.
- Tanto a bateria como as pilhas podem apresentar fugas em condições extremas. Se a bateria deitar gotas, não toque no líquido. Se o líquido entra em contacto com a pele, lave imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água abundante durante o mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manipular a bateria e deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.
- Certifique-se sempre de que a bateria esteja carregada a 100% se não foi usado durante muito tempo.
- Mantenha as pilhas que possam ser engolidas fora do alcance das crianças.
- A ingestão de pilhas e baterias podem causar queimaduras, perfuração de tecido mole e morte. Podem ocorrer queimaduras graves no espaço de duas horas após a ingestão.
- Se as pilhas ou a bateria forem engolidas, procure prontamente cuidados médicos nas instalações médicas mais próximas.

VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

Lees zorgvuldig de voorschriften voor het gebruik van het product. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Het apparaat moet worden gevoed met de zeer lage veiligheidsspanning die op de productmarkering staat vermeld.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de voedingseenheid die bij het apparaat wordt geleverd.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de voedingskabel beschadigd is, moet hij worden vervangen door een speciale kabel of set die door de Technische Dienst van Cecotec moet worden geleverd.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het apparaat en dat het stopcontact geaard is.
- Dompel de voedingskabel, de stekker of andere onderdelen van het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het apparaat inschakelt.

- Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen. Gevaar voor verstikking.
- Controleer regelmatig of tekenen van slijtage zijn en dat het apparaat niet beschadigd is. Zijn er zichtbare tekenen of is het apparaat verkeerd gebruikt, neem dan contact op met het de Officiële Klantenservice van Cecotec. Probeer niet om zelf het product te repareren.
- Om hygiënische redenen mag dit product slechts door één persoon worden gebruikt.
- Schakel het apparaat onmiddellijk uit en ontkoppel het van de stroom in geval van een defect of probleem met de werking.
- Gebruik geen accessoires of onderdelen die niet door Cecotec zijn geleverd.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld.
- Houd het toestel uit de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik geen verleng snoeren.
- Gebruik niet in de buitenshuis of in de buurt van ontvlambare stoffen, bijv. aërosolen.
- Cecotec is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door verkeerd gebruik van het product.
- Probeer niet om zelf het product uit elkaar te halen, te openen of te repareren. Geen enkel onderdeel in het apparaat kan worden gerepareerd.
- Dit apparaat is exclusief ontworpen om natuurlijk haar te knippen. Niet gebruiken om kunsthaar of dierlijk haar te knippen.
- Gebruik het apparaat niet op een beschadigde huid of hoofdhuid, of die enige vorm van letsel of ziekte heeft.
- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u onderdelen of accessoires monteert of verwijdt.

Instructies voor de accu

- Dit apparaat bevat een batterij die niet kan worden vervangen.
- Het apparaat bevat een lithium-ion accu, verbrand deze niet en stel hem niet bloot aan hoge temperaturen, aangezien hij kan exploderen.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Zowel kleine als grote accu's zouden kunnen lekken onder extreme omstandigheden. Raak niet de vloeistof aan als de batterij lekt. Indien de vloeistof van een batterij in contact komt met uw huid, spoel dan uw huid onmiddellijk met water en zeep. Als de vloeistof in contact komt met uw ogen, spoel dan onmiddellijk uw ogen grondig met schoon water voor minstens 10 minuten en zoek medische hulp. Gebruik handschoenen om de batterij vast te pakken en gooi hem onmiddellijk weg in overeenkomst met de lokale wetgeving.
- Zorg ervoor dat de accu 100% is opgeladen als u het apparaat gedurende langere tijd niet heeft gebruikt.
- Accu's die kunnen worden ingeslikt buiten het bereik van kinderen.
- Het inslikken van de accu kan brandwonden, perforatie van weke delen en de dood tot gevolg hebben. Ernstige brandwonden kunnen zich binnen twee uur na inname voordoen.
- Als de accu wordt ingeslikt, moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i

starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia, które ma przeprowadzać użytkownik nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

- Urządzenie musi być zasilane prądem o bardzo niskim napięciu bezpieczeństwa określonym w oznakowaniu produktu.
- Urządzenie może być używane wyłącznie z zasilaczem dostarczonym wraz z urządzeniem.
- Regularnie należy sprawdzać przewód zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny przewód lub zestaw dostarczony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec lub przez serwis posprzedażowy, aby uniknąć jakiegokolwiek zagrożenia.
- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia oraz że wtyczka jest uziemiona.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia należy upewnić się, że ręce są całkowicie suche.
- Utrzymuj dzieci z daleka od opakowania urządzenia. Istnieje ryzyko uduszenia.

- Często sprawdzaj czy widoczne są ślady zużycia i czy urządzenie nie jest uszkodzone. W przypadku widocznych uszkodzeń lub niewłaściwego użytkowania urządzenia należy skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.
- Ze względów higieny urządzenie powinno być używane tylko przez jedną osobę.
- W przypadku usterki lub niepoprawnego działania należy natychmiast wyłączyć i odłączyć urządzenie.
- Nie używaj akcesoriów ani części, które nie zostały dostarczone przez Cecotec.
- Nie pozostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła.
- Nie używaj przedłużaczy z tym produktem.
- Nie używaj go na zewnątrz ani w pobliżu substancji łatwopalnych, na przykład aerozoli.
- Cecotec nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktu.
- Nie należy podejmować prób samodzielnego otwierania, demontażu lub naprawy produktu. Nie ma możliwości naprawy żadnej z części wewnątrz urządzenia.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do strzyżenia włosów naturalnych. Nie używaj go do strzyżenia sztucznych włosów lub zwierzęcej sierści.
- Nie używaj urządzenia na uszkodzonej skórze głowy lub skórze głowy z jakimkolwiek urazem lub chorobą.
- Przed przystąpieniem do montażu lub demontażu jakichkolwiek części lub akcesoriów należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania.

Instrukcje dotyczące baterii

- To urządzenie zawiera baterię, której nie można wymienić.

- W urządzeniu znajduje się bateria litowo-jonowa, nie wolno jej palić ani wystawiać na działanie wysokich temperatur, ponieważ może eksplodować.
- Nie należy ładować baterii jednorazowych.
- Zarówno akumulator, jak i baterie mogą wyciec w ekstremalnych warunkach. Jeśli z baterii/akumulatora wycieka płyn, nie należy go dotykać. Jeśli płyn wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast przemyj ją mydłem i wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, natychmiast przemyj je dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut i zwróć się o pomoc lekarską. Podczas obchodzenia się z akumulatorem/baterią należy nosić rękawiczki i natychmiast zutylizować je zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Zawsze upewnij się, że bateria jest w 100% naładowana, jeśli nie była używana przez dłuższy czas.
- Baterie i akumulatory, które mogą zostać potknięte, należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Poptknięcie baterii może spowodować oparzenia, perforację tkanek miękkich i śmierć. Może spowodować poważne oparzenia w ciągu dwóch godzin od poctknięcia.
- W przypadku poctknięcia baterii udaj się natychmiast do najbliższego centrum medycznego.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím výrobku si pečlivě přečtete následující pokyny. Uchovejte si tento návod k obsluze pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím

rizikům. Děti by si se spotřebičem neměly hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem by děti neměly provádět bez dozoru.

- Zařízení musí být napájeno velmi nízkým bezpečným napětím, jak je uvedeno v označení produktu.
- Zařízení smí být používáno pouze s napájecím zdrojem dodaným s ním.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn za speciální kabel nebo sestavu dodanou oficiální technickou podporou nebo poprodejním servisem společnosti Cecotec , aby se předešlo potenciálnímu nebezpečí.
- Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití a není vhodný pro použití v barech, restauracích, na farmách, v hotelech, motelech a kancelářích.
- Ujistěte se, že síťové napětí odpovídá napětí uvedenému na štítku s výkonem výrobku a že zástrčka má uzemnění.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou část výrobku do vody ani jiné kapaliny a nevystavujte elektrické spoje vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím výrobku se ujistěte, že máte zcela suché ruce.
- Udržujte děti mimo dosah obalového materiálu. Nebezpečí udušení.
- Pravidelně kontrolujte, zda zařízení nejeví známky opotřebení, a ujistěte se, že není poškozené. Pokud jsou přítomny jakékoli viditelné známky opotřebení nebo pokud bylo zařízení používáno nesprávně, kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec . Nepokoušejte se zařízení sami opravovat.
- Z hygienických důvodů by tento výrobek měla používat pouze jedna osoba.

- V případě závady nebo poruchy zařízení okamžitě vypněte a odpojte ze zásuvky.
- Nepoužívejte příslušenství ani díly, které nebyly dodány společností Cecotec .
- Nenechávejte výrobek během provozu bez dozoru.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah zdrojů tepla.
- S tímto výrobkem nepoužívejte prodlužovací kabely.
- Nepoužívejte venku ani v blízkosti hořlavých látek, například aerosolů.
- Společnost Cecotec nenese odpovědnost za žádné škody způsobené nesprávným použitím produktu.
- Nepokoušejte se výrobek sami otevírat, rozebírat ani opravovat. Žádná z vnitřních částí zařízení není opravitelná.
- Tento přístroj je určen výhradně pro stříhání přírodních vlasů. Nepoužívejte jej ke stříhání umělých ani zvířecích chlupů.
- Nepoužívejte zařízení na poškozenou pokožku hlavy nebo na pokožku hlavy s jakýmkoli typem zranění či onemocnění.
- Před montáží nebo demontáží jakékoli jeho části nebo příslušenství zařízení vypněte a odpojte jej od elektrické zásuvky.

Pokyny k baterii

- Toto zařízení obsahuje baterii, kterou nelze vyměnit.
- Zařízení obsahuje lithium-iontovou baterii; nespalujte ji ani ji nevystavujte vysokým teplotám, mohlo by dojít k jejímu výbuchu.
- Nenabíjecí baterie by se neměly dobíjet.
- Za extrémních podmínek může dojít k úniku kapaliny z baterie i článků. Pokud baterie vytéká, nedotýkejte se kapaliny. Pokud se kapalina dostane do kontaktu s kůží, okamžitě ji omyjte mýdlem a vodou. Pokud se kapalina dostane do očí, okamžitě je vyplachujte velkým množstvím čisté vody

po dobu alespoň 10 minut a vyhledejte lékařskou pomoc. Při manipulaci s baterií používejte rukavice a baterii ihned zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

- Vždy se ujistěte, že je baterie plně nabitá, pokud nebyla delší dobu používána.
- Baterie a akumulátory, u kterých hrozí nebezpečí spolknutí, uchovávejte mimo dosah dětí.
- Požití baterií může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. K těžkým popáleninám může dojít do dvou hodin po požití.
- Pokud baterie požijete, okamžitě vyhledejte nejbližší lékařské středisko.

GÜVENLİK TALIMATLARI

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride başvurmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı olan veya deneyim ve bilgi eksikliği bulunan kişiler tarafından, cihazın güvenli kullanımı konusunda gözetim veya talimat verilmiş olmaları ve ilgili tehlikeleri anlamaları koşuluyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Kullanıcı tarafından yapılacak temizlik ve bakım işlemleri, gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz, ürün etiketinde belirtildiği gibi çok düşük bir güvenlik voltajıyla çalıştırılmalıdır.
- Cihaz yalnızca cihazla birlikte verilen güç kaynağı ünitesiyle kullanılmalıdır.
- Güç kablosunu düzenli olarak gözle görülür hasar açısından kontrol edin. Güç kablosu hasar görmüşse, olası tehlikeleri önlemek için Cecotec'in Resmi Teknik Destek Servisi veya

satış sonrası servisi tarafından sağlanan özel bir kablo veya parça ile değiştirilmelidir .

- Bu cihaz yalnızca ev kullanımı için tasarlanmıştır ve barlar, restoranlar, çiftlikler, oteller, moteller ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
- Şebeke voltajının, ürünün etiketinde belirtilen voltajla aynı olduğundan ve fişin topraklama bağlantısına sahip olduğundan emin olun.
- Ürünün kablosunu, fişini veya herhangi bir parçasını suya veya başka bir sıvıya batırmayın ve elektrik bağlantılarını suya maruz bırakmayın. Fişe dokunmadan veya ürünü çalıştırmadan önce ellerinizin tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Çocukları ambalaj malzemelerinden uzak tutun. Boğulma riski vardır.
- Compruebe frecuentemente que no haya signos de desgaste y que el dispositivo no está dañado. Si se presentaran signos visibles o se hubiera utilizado el dispositivo de forma inapropiada, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec . No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta.
- Hijyen nedenleriyle bu ürün yalnızca tek kişi tarafından kullanılmalıdır.
- Arıza veya işlev bozukluğu durumunda, cihazı derhal kapatın ve fişini çekin.
- Cecotec tarafından sağlanmamış aksesuarları veya parçaları kullanmayın .
- Ürün kullanım sırasında gözetimsiz bırakılmamalıdır.
- Cihazı ısı kaynaklarından uzak tutun.
- Bu ürünle birlikte uzatma kablosu kullanmayın.
- Açık havada veya yanıcı maddelerin, örneğin aerosollerin yakınında kullanmayın.

- Cecotec, ürünün yanlış kullanımından kaynaklanan herhangi bir hasardan sorumlu tutulamaz.
- Ürünü kendiniz açmaya, sökmeye veya onarmaya çalışmayın. Cihazın iç parçalarının hiçbirisi onarılamaz.
- Bu cihaz yalnızca doğal saç kesimi için tasarlanmıştır. Yapay veya hayvansal kılları kesmek için kullanmayın.
- Cihazı hasarlı, yaralanmalı veya herhangi bir hastalığı olan kafa derisinde kullanmayın.
- Cihazın herhangi bir parçasını veya aksesuarını monte etmeden veya sökmeden önce cihazı kapatın ve fişini prizden çekin.

Pil talimatları

- Bu cihazda değiştirilemeyen bir pil bulunmaktadır.
- Cihazda lityum iyon pil bulunmaktadır; patlayabileceği için pili yakmayın veya yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Şarj edilemeyen piller şarj edilmemelidir.
- Aşırı koşullar altında hem pil hem de hücreler sızıntı yapabilir. Pil sızıntı yapıyorsa, sıvıya dokunmayın. Sıvı cildinize temas ederse, derhal sabun ve suyla yıkayın. Sıvı gözünüze temas ederse, derhal en az 10 dakika boyunca bol temiz suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın. Pili tutarken eldiven giyin ve yerel yönetmeliklere uygun olarak derhal imha edin.
- Uzun süre kullanılmadıysa, pilin tamamen dolu olduğundan emin olun.
- Yutulma riski taşıyan pilleri ve aküleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Pillerin yutulması yanıklara, yumuşak doku delinmelerine ve ölüme neden olabilir. Şiddetli yanıklar yutulduktan sonraki iki saat içinde meydana gelebilir.
- Pil yutmanız durumunda derhal en yakın sağlık merkezine gidin.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás vagy új felhasználók számára.

- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy felügyeletet kapnak, vagy eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértik a lehetséges veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A felhasználó által elvégzendő tisztítási és karbantartási munkákat gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A készüléket a termékjelölésen megadott nagyon alacsony biztonsági feszültséggel kell táplálni.
- A készüléket csak a készülékegyütt szállított tápegységgel szabad használni.
- Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt látható sérülések szempontjából. Ha a tápkábel sérült, a lehetséges veszélyek elkerülése érdekében a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálata vagy az értékesítés utáni szolgáltatás által szállított speciális kábelre vagy szerelvényre kell cserélni.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült, és nem alkalmas bárokban, éttermekben, farmokon, szállodákban, motelekben és irodákban való használatra.
- Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a termék adattábláján feltüntetett feszültséggel, és hogy a csatlakozódugó földelt.
- Ne merítse a kábelt, a csatlakozódugót vagy a termék bármely részét vízbe vagy más folyadékba, és ne tegye ki az elektromos csatlakozásokat víz hatásának. Győződjön

meg róla, hogy a keze teljesen száraz, mielőtt megérinti a csatlakozódugót vagy bekapcsolja a terméket.

- Tartsa távol a gyermekeket a csomagolóanyagtól. Fulladásveszély.
- Gyakran ellenőrizze a készüléket, hogy nem látható-e rajta kopás vagy elhasználódás, és győződjön meg arról, hogy nem sérült-e. Ha bármilyen látható kopás jele látható, vagy a készüléket nem megfelelően használták, vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával. Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket.
- Higiéniai okokból ezt a terméket csak egy személy használhatja.
- Meghibásodás vagy meghibásodás esetén azonnal kapcsolja ki és húzza ki a készüléket a konnektorból.
- a Cecotec biztosított.
- Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a terméket.
- Tartsa távol a készüléket hőforrásoktól.
- Ne használjon hosszabbító kábelt ehhez a termékhez.
- Ne használja a szabadban vagy gyúlékony anyagok, például aeroszolok közelében.
- A Cecotec nem vállal felelősséget a termék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.
- Ne próbálja meg saját kezűleg felnyitni, szétszerelni vagy megjavítani a terméket. A készülék belső alkatrészei nem javíthatók.
- Ez a készülék kizárólag természetes haj vágására készült. Ne használja mű- vagy állati szőrzet vágására.
- Ne használja a készüléket sérült, sérült vagy betegségben szenvedő fejbőrön.
- Kapcsolja ki és húzza ki a készüléket a konnektorból, mielőtt összeszerelné vagy szétszerelné bármelyik alkatrészét vagy tartozékát.

Akkumulátor használati utasítása

- Ez a készülék egy nem cserélhető akkumulátort tartalmaz.
- A készülék lítium-ion akkumulátort tartalmaz; ne égesse el, és ne tegye ki magas hőmérsékletnek, mert felrobbanhat.
- A nem újratölthető elemeket nem szabad újratölteni.
- Szélsőséges körülmények között mind az akkumulátor, mind a cellák szivároghatnak. Ha az akkumulátor szivárog, ne érjen a folyadékhoz. Ha a folyadék a bőrével érintkezik, azonnal mossa le szappannal és vízzel. Ha a folyadék a szemével érintkezik, azonnal öblítse ki bő tiszta vízzel legalább 10 percig, és forduljon orvoshoz. Viseljen kesztyűt az akkumulátor kezelésekor, és azonnal ártalmatlanítsa a helyi előírásoknak megfelelően.
- Mindig győződjön meg róla, hogy az akkumulátor teljesen fel van töltve, ha hosszabb ideig nem használta.
- A lenyelés veszélyét jelentő elemeket és akkumulátorokat tartsa gyermekektől elzárva.
- Az elemek lenyelése égési sérüléseket, légyrész-perforációt és halált okozhat. Súlyos égési sérülések a lenyelés után két órán belül jelentkezhetnek.
- Ha lenyeli az elemeket, azonnal forduljon a legközelebbi orvosi rendelőhöz.

INSTRUCCIONS DE SEURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys o més i per persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes, o manca d'experiència i coneixement, si han estat sotmesos a vigilància o instruccions relatives a l'ús de l'aparell amb total seguretat i sempre que compreguin

els perills que comporten. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment a realitzar per l'usuari no els han de fer els nens sense supervisió.

- L'aparell ha d'estar alimentat a molt baixa tensió de seguretat establerta al marcatge del producte.
- L'aparell només s'ha de fer servir amb la unitat d'alimentació subministrada amb l'aparell.
- Inspeccioneu el cable d'alimentació regularment a la recerca de danys visibles. Si el cable d'alimentació està malmès, ha de ser substituït per un cable o conjunt especial a subministrar pel Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec o pel seu servei postvenda per evitar qualsevol tipus de perill.
- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i en queda exclòs l'ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat a l'etiqueta de classificació del producte i que l'endoll tingui presa de terra.
- No submergeix el cable, l'endoll o qualsevol part del producte en aigua o qualsevol altre líquid, ni exposeu les connexions elèctriques a l'aigua. Assegureu-vos que teniu les mans completament seques abans de tocar l'endoll o engegar el producte.
- Mantingueu els nens allunyats del material d'embalatge. Risc d'asfíxia.
- Comproveu sovint que no hi hagi signes de desgast i que el dispositiu no està malmès. Si es presenten signes visibles o s'hagués utilitzat el dispositiu de manera inapropiada, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec . No intenteu reparar el dispositiu pel vostre compte.
- Per raons d'higiene, aquest producte només ha de ser utilitzat per una persona.

- En cas de defecte o mal funcionament, apagueu i desconnecteu el dispositiu immediatament.
- No utilitzeu accessoris ni peces que no hagin proporcionat Cecotec .
- No deixeu el producte sense supervisió durant el seu funcionament.
- Mantingueu el dispositiu lluny de fonts de calor.
- No utilitzeu cables allargadors amb aquest producte.
- No l'utilitzeu a l'exterior ni a prop de substàncies inflamables, per exemple, aerosols.
- Cecotec no es fa responsable de cap dany causat pel mal ús del producte.
- No intenteu obrir, desmuntar o reparar el producte pel vostre compte. Cap de les parts de dins del dispositiu no es poden reparar.
- Aquest dispositiu està dissenyat exclusivament per tallar cabells naturals. No l'utilitzeu per tallar els cabells artificials o d'animals.
- No utilitzeu el dispositiu sobre cuir cabelluts danyats o que presentin algun tipus de lesió o malaltia.
- Apagueu i desconnecteu el dispositiu de la presa de corrent abans de muntar o desmuntar alguna de les parts o accessoris.

Instruccions de la bateria

- Aquest aparell conté una bateria que no pot ser reemplaçada.
- L'aparell inclou una bateria d'ion-liti, no la cremeu ni l'exposeu a temperatures altes, ja que podria explotar.
- Les bateries no recarregables no han de ser recarregades.
- Tant la bateria com les piles poden presentar fugides en condicions extremes. Si la bateria degota, no toqueu el líquid. Si el líquid entra en contacte amb la pell, renti's

immediatament amb aigua i sabó. Si el líquid entra en contacte amb els ulls, renti'ls de forma immediata amb abundant aigua neta durant un mínim de 10 minuts i busqui assistència mèdica. Utilitzeu guants per manejar la bateria i llenceu-la immediatament d'acord amb la normativa local.

- Assegureu-vos sempre que la bateria està carregada al 100% si no s'ha utilitzat en molt de temps.
- Mantingueu fora de l'abast dels nens les piles i bateries que tinguin risc de ser ingerides.
- La ingestió de piles i bateries pot provocar cremades, perforació de parts toves i la mort. Poden provocar-se cremades greus en les dues hores següents a la ingesta.
- En cas d'ingerir piles o bateries acudiu ràpidament al vostre centre mèdic més proper.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, υπό την προϋπόθεση ότι βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που πρέπει να πραγματοποιούνται από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Η συσκευή πρέπει να τροφοδοτείται από πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας, όπως ορίζεται στη σήμανση του προϊόντος.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με το τροφοδοτικό που παρέχεται με τη συσκευή.

- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για ορατές ζημιές. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί με ένα ειδικό καλώδιο ή συγκρότημα που παρέχεται από την Επίσημη Τεχνική Υποστήριξη ή την εξυπηρέτηση μετά την πώληση της Cecotec , για να αποφύγετε τυχόν κινδύνους.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση και δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου ταιριάζει με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών του προϊόντος και ότι το φως διαθέτει γείωση.
- Μην βυθίζετε το καλώδιο, το φως ή οποιοδήποτε μέρος του προϊόντος σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην εκθέτετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις σε νερό. Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι εντελώς στεγνά πριν αγγίξετε το φως ή ενεργοποιήσετε το προϊόν.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το υλικό συσκευασίας. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγχετε συχνά για σημάδια φθοράς και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έχει υποστεί ζημιά. Εάν υπάρχουν ορατά σημάδια φθοράς ή εάν η συσκευή έχει χρησιμοποιηθεί ακατάλληλα, επικοινωνήστε με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec . Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή.
- Για λόγους υγιεινής, αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ένα άτομο.
- Σε περίπτωση βλάβης ή δυσλειτουργίας, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ ή εξαρτήματα που δεν παρέχονται από την Cecotec .
- Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη κατά τη λειτουργία.

- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας.
- Μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης με αυτό το προϊόν.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους ή κοντά σε εύφλεκτες ουσίες, για παράδειγμα, αεροζόλ.
- Η Cecotec δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από κακή χρήση του προϊόντος.
- Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε, να αποσυναρμολογήσετε ή να επισκευάσετε το προϊόν μόνοι σας. Κανένα από τα εσωτερικά μέρη της συσκευής δεν επισκευάζεται.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για την κοπή φυσικών τριχών. Μην τη χρησιμοποιείτε για να κόβετε τεχνητές ή ζωικές τρίχες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τριχωτό της κεφαλής που έχει υποστεί βλάβη ή έχει υποστεί οποιοδήποτε είδος τραυματισμού ή ασθένειας.
- Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα πριν συναρμολογήσετε ή αποσυναρμολογήσετε οποιοδήποτε από τα μέρη ή τα αξεσουάρ της.

Οδηγίες για την μπαταρία

- Αυτή η συσκευή περιέχει μια μπαταρία που δεν μπορεί να αντικατασταθεί.
- Η συσκευή περιλαμβάνει μπαταρία ιόντων λιθίου. Μην την καίτε ή την εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες, καθώς μπορεί να εκραγεί.
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
- Τόσο η μπαταρία όσο και τα στοιχεία ενδέχεται να παρουσιάσουν διαρροή υπό ακραίες συνθήκες. Εάν η μπαταρία παρουσιάζει διαρροή, μην αγγίζετε το υγρό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, ξεπλύνετε αμέσως με σαπούνι και νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα

μάτια σας, ξεπλύνετε τα αμέσως με άφθονο καθαρό νερό για τουλάχιστον 10 λεπτά και ζητήστε ιατρική βοήθεια. Να φοράτε γάντια κατά το χειρισμό της μπαταρίας και να την απορρίψετε αμέσως σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

- Να βεβαιώνετε πάντα ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη εάν δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Κρατήστε τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές που ενέχουν κίνδυνο κατάποσης μακριά από παιδιά.
- Η κατάποση μπαταριών μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα, διάτρηση μαλακών ιστών και θάνατο. Σοβαρά εγκαύματα μπορεί να προκληθούν εντός δύο ωρών από την κατάποση.
- Σε περίπτωση κατάποσης μπαταριών, μεταβείτε αμέσως στο πλησιέστερο ιατρικό κέντρο.

تعليمات السلامة

اقرأ التعليمات التالية بعناية قبل استخدام المنتج. احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه مستقبلاً أو للمستخدمين الجدد.

- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات فما فوق، ومن قبل الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، شريطة أن يكونوا تحت إشراف أو تلقوا تعليمات بشأن الاستخدام الآمن للجهاز وأن يفهموا المخاطر المحتملة. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. كما يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز أو صيانته دون إشراف.
- يجب تشغيل الجهاز بجهد أمان منخفض للغاية كما هو محدد في علامة المنتج.
- يجب استخدام الجهاز فقط مع وحدة تزويد الطاقة المرفقة به.
- افحص سلك الطاقة بانتظام بحثاً عن أي تلف ظاهر. في حال تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بسلك أو مجموعة خاصة مقدمة من خدمة الدعم الفني الرسمية لشركة سيكوتيك أو خدمة ما بعد البيع لتجنب أي مخاطر محتملة.
- تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط، وهو غير مناسب للاستخدام في الحانات والمطاعم والمزارع والفنادق والنزل والمكاتب.
- تأكد من أن جهد التيار الكهربائي يطابق الجهد المحدد على ملصق تصنيف المنتج وأن القابس مزود بوصلة أرضية.

- لا تغمر السلك أو القابس أو أي جزء من المنتج في الماء أو أي سائل آخر، ولا تعرض التوصيلات الكهربائية للماء. تأكد من جفاف يديك تمامًا قبل لمس القابس أو تشغيل المنتج.
- أبعد الأطفال عن مواد التغليف. خطر الاختناق.
- افحص الجهاز بانتظام بحثًا عن علامات التلف والتآكل، وتأكد من عدم وجود أي تلف. في حال وجود أي علامات تآكل ظاهرة أو سوء استخدام، يُرجى التواصل مع خدمة الدعم الفني الرسمية لشركة سيكوتيك. لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك.
- لأسباب تتعلق بالنظافة، يجب استخدام هذا المنتج من قبل شخص واحد فقط.
- في حالة وجود عيب أو خلل، قم بإيقاف تشغيل الجهاز وفصله فوراً.
- لا تستخدم الملحقات أو الأجزاء التي لم توفرها شركة سيكوتيك.
- لا تترك المنتج دون مراقبة أثناء التشغيل.
- أبقِ الجهاز بعيداً عن مصادر الحرارة.
- لا تستخدم أسلاك التمديد مع هذا المنتج.
- لا تستخدمه في الهواء الطلق أو بالقرب من المواد القابلة للاشتعال، على سبيل المثال، البخاخات.
- شركة سيكوتيك أي مسؤولية عن أي ضرر ناتج عن سوء استخدام المنتج.
- لا تحاول فتح المنتج أو تفكيكه أو إصلاحه بنفسك. جميع الأجزاء الداخلية للجهاز غير قابلة للإصلاح.
- صُمم هذا الجهاز خصيصاً لقص الشعر الطبيعي. لا تستخدمه لقص الشعر الصناعي أو شعر الحيوانات.
- لا تستخدم الجهاز على فروة الرأس المتضررة أو التي تعاني من أي نوع من الإصابات أو الأمراض.
- قم بإيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن مأخذ الطاقة قبل تجميع أو تفكيك أي من أجزائه أو ملحقاته.

تعليمات البطارية

- يحتوي هذا الجهاز على بطارية لا يمكن استبدالها.
- يحتوي الجهاز على بطارية ليثيوم أيون؛ لا تقم بحرقها أو تعريضها لدرجات حرارة عالية، لأنها قد تنفجر.
- لا ينبغي إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
- قد تتسرب البطارية والخلايا في ظروف قاسية. في حال تسرب البطارية، تجنب لمس السائل. إذا لامس السائل جلدك، اغسله فوراً بالماء والصابون. إذا لامس السائل

عينيك، اشطفهما فوراً بكمية وفيرة من الماء النظيف لمدة لا تقل عن 10 دقائق، ثم استشر طبيباً. ارتدِ قفازات عند التعامل مع البطارية، وتخلص منها فوراً وفقاً للوائح المحلية.

- تأكد دائماً من شحن البطارية بالكامل إذا لم يتم استخدامها لفترة طويلة.
- احفظ البطاريات والمراكم التي تشكل خطراً على الأطفال بعيداً عن متناولهم.
- قد يؤدي ابتلاع البطاريات إلى حروق وتمزق الأنسجة الرخوة، وقد يصل الأمر إلى الوفاة. ويمكن أن تحدث حروق شديدة في غضون ساعتين من الابتلاع.
- إذا ابتلعت بطاريات، فتوجه إلى أقرب مركز طبي على الفور.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

1. Cuchilla
2. Botón de encendido/apagado
3. Pantalla
4. Puerto de carga
5. Tapa protectora
6. Peines para cuerpo:
a) 0 mm b) 3 mm
7. Peines faciales:
c) 1 mm d) 2 mm e) 5 mm f) 7 mm
8. Cable USB
9. Cepillo de limpieza

Nota:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja:

- Producto
 - 6 peines ajustables
 - Protector de cuchilla
 - Cepillo de limpieza
 - Cable de carga USB
 - Este manual de Instrucciones
-
- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

3. FUNCIONAMIENTO

Carga

Cargue completamente la recortadora antes de usarla por primera vez o tras un largo periodo sin uso.

La carga, recarga o uso de la recortadora a temperaturas inferiores a 5 °C o superiores a 35 °C afecta negativamente a la vida útil de la batería.

Si la recortadora se somete a un cambio importante de temperatura, presión o humedad, deje que se aclimate durante 30 minutos antes de usarla.

Recargar la recortadora de forma continua reducirá la vida útil de la batería.

Asegúrese de que la recortadora está apagada.

Inserte el conector de carga USB en el aparato y conecte el otro extremo a un adaptador de corriente compatible; después conecte el adaptador a la red eléctrica.

La pantalla LED muestra la capacidad de la batería, el recordatorio de limpieza y el icono del enchufe.

Durante la carga: el icono rojo del enchufe permanece encendido; la capacidad de la batería parpadea lentamente.

Con carga completa: la capacidad de la batería muestra "100".

El tiempo de carga completa es de aproximadamente 2 horas.

La recortadora ofrece un tiempo de uso sin cable de hasta 90 minutos. Desconecte el cable y desenchufe de la toma de corriente para optimizar la vida útil de la batería.

Después de cargar la recortadora por primera vez, no la recargue entre sesiones de recorte. Continúe usándola hasta que la batería se agote por completo.

No cargue durante más de 2 horas.

No deje el cable enchufado permanentemente.

Si la recortadora no se ha usado durante un largo periodo, debe recargarse durante 2 horas completas.

Indicaciones de la pantalla LED

- Muestra batería restante, recordatorio de limpieza e icono de enchufe.
- Aviso de batería baja: el icono rojo del enchufe parpadea.
- Recordatorio de limpieza: si el tiempo acumulado de funcionamiento supera los 60 minutos, aparece el icono de limpieza para recordar al usuario que debe limpiar o añadir aceite en la cuchilla para lubricación.

Bloqueo de viaje

El aparato incorpora función de bloqueo de viaje. Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 3 segundos y se bloqueará con la cuenta 01, 02, 03.

Para desactivar el bloqueo, mantenga pulsado el interruptor de encendido/apagado durante 3 segundos y el bloqueo se desactivará con la cuenta atrás 03, 02, 01.

Utilización del producto

Advertencia:

- No utilice el producto si tiene una herida abierta, corte, quemadura solar, ampolla o acné.
- El producto debe usarse solo en el rostro y el cuerpo. No está diseñado para afeitar, contornear o recortar vello en otras partes o cabello en la cabeza.

Afeitado

- Asegúrese de que la cuchilla está en contacto completo con la piel colocándola plana sobre la piel.
- Para obtener mejores resultados, mueva el producto a contrapelo.
- Realice pasadas largas ejerciendo una presión ligera.
- Use el producto con la cara seca; no es necesario gel ni espuma. Incluso puede usarse en la ducha.
- Afeitar con la barba y el rostro limpios proporciona mejores resultados.
- Limpie la cara y la cavidad nasal antes de usar el producto.
- Encienda el producto.
- Coloque la cuchilla sobre la piel y mueva el producto hacia arriba o a contrapelo con pasadas largas ejerciendo una ligera presión. (Fig. 4)
- Apague y limpie el producto después de cada uso.

Perfilado

- Use ambos bordes de la cuchilla para crear líneas nítidas y bordes perfectos.
- Sujete el producto de forma que la cuchilla quede perpendicular a la piel y uno de sus bordes toque la piel. Esto permite un perfilado más preciso de las patillas y la zona alrededor de la boca y la nariz.
- Para crear bordes y líneas nítidas, use cualquiera de los lados de la cuchilla.
- Encienda el producto.
- Realice pasadas rectas aplicando una presión suave.
- Apague y limpie el producto después de cada uso.

Recorte con peines

- El recorte con los 6 peines debe realizarse con el peine colocado en la recortadora. Hay 4 peines faciales (1 mm, 2 mm, 5 mm, 7 mm) y 2 peines corporales (0 mm, 3 mm).
- El producto tiene dos peines guía que permiten recortar el vello a diferentes longitudes.

Si es la primera vez que recorta, comience con el peine de mayor longitud (3 mm) para familiarizarse con el producto.

- Sujete los dos lados del peine sobre la cuchilla y empuje la pestaña de la parte trasera del peine en el producto hasta oír un "clic".
- Recorte siempre en la dirección de los dientes del peine de precisión, asegurándose de que la parte plana del peine está en contacto completo con la piel para obtener un resultado uniforme.
- Para retirar el peine, tire de la parte trasera para separarlo del producto y, a continuación, deslice el peine fuera de la cuchilla.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague y desconecte el producto de la red eléctrica antes de limpiarlo.
- Retire el peine de la cuchilla.
- Sople para eliminar los pelos acumulados en la cuchilla y/o el peine.
- No sumerja nunca la recortadora en agua. Retire el pelo con el cepillo suministrado.
- Encienda brevemente el producto mientras lo enjuaga bajo el grifo con agua templada.
- Enjuague el peine con agua del grifo.
- Sacuda con cuidado el exceso de agua y deje que todas las piezas se sequen completamente al aire.

Nota: La cuchilla es frágil. Manipúlela con cuidado. Sustitúyala inmediatamente si está dañada.

- Seque bien la recortadora con un paño suave y seco.
- Guarde todo en un lugar limpio, seco y libre de polvo.

Sustitución de la cuchilla

- Para un rendimiento óptimo de corte y deslizamiento, recomendamos sustituir la cuchilla cada 12 meses o cuando deje de proporcionar los resultados de afeitado o recorte esperados. En función del uso, la vida útil exacta de la cuchilla puede ser mayor o menor. Al igual que una cuchilla manual, con el tiempo se desafilan, lo que aumenta el tirón del vello y reduce el rendimiento de corte.
- Sustituya siempre la cuchilla por una original.

Para ello (Fig. 2):

1. Con cuidado, gire y tire del cabezal de la cuchilla hacia arriba para extraerlo del producto.
2. Coloque el cabezal con la cuchilla nueva en su posición y gire hasta escuchar un "click" para fijarla al cuerpo de la recortadora.

5. ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA RECARGABLE

Si desea desechar el producto, deberá retirar la batería recargable. Antes de extraerla, asegúrese de que el producto está desconectado de la fuente de alimentación y de que esté completamente descargada. Tome las precauciones de seguridad necesarias cuando utilice herramientas para abrir el producto y cuando deseche la batería. (Fig. 3)

- 1. Retire la parte superior de la recortadora, retire los tornillos y saque el bloque interior por la parte inferior de la carcasa.
- 2. Con unos alicates/cortacables, corte los cables que van a la batería y retirela.

ADVERTENCIA: No cortocircuite los cables de la batería, aisle cada uno por separado antes de desecharla.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible Causa	Posible Solución
La cortadora no enciende.	1.La batería está descargada.	1.Cargue la cortadora durante el tiempo recomendado.
	2. Cortadora no conectada correctamente.	2. Asegúrese de que el cable esté bien conectado.
	3. Botón de encendido defectuoso.	3. Verifique el botón y consulte al Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.
La cortadora hace un ruido inusual.	1.Peine o cabezal mal instalado.	1.Retire y vuelva a instalar el peine o el cabezal correctamente.
	2. Obstrucción interna.	2. Apague la cortadora y limpie las cuchillas.
La batería no se carga.	1.Cable de carga defectuoso.	1.Pruebe con otro cable de carga.
	2. Puerto de carga sucio.	2. Limpie el puesto de carga cuidadosamente.
La cortadora se caliente demasiado.	1.Uso continuo prolongado.	1.Apague la cortadora y deje que se enfríe.
	2. Problema eléctrico interno.	2. Apague, desconecte y consulte con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.

Problema	Posible Causa	Posible Solución
La cortadora corta de manera inusual.	1.Peines dañados o desgastados.	1. Reemplace los peines por unos nuevos.
	2. Cuchillas desafiladas.	2. Afile o reemplace las cuchillas
	3. Uso incorrecto del peine.	3. Asegúrese de usar el peine adecuado para el corte.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: PrecisionCare OneShave Sapphire
Referencia del producto: EU01_118900

Entrada 5 V~, 1 A
Batería: Li-ion 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh
IPX7

Tiempo de carga: 120 min
Tiempo de funcionamiento: 90 min
*Los tiempos se han medido en condiciones de uso sin resistencia; tenga en cuenta que pueden variar con el uso real sobre el vello.

Para la recarga de la batería se recomienda utilizar un adaptador con las siguientes características:
Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz
Salida: 5 V ~, 1 A

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.
Fabricado en China | Diseñado en España

8. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos.

Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/ baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar

sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

Puede consultar la información sobre los sistemas nacionales de reciclaje de embalajes y su marcado en nuestra página web.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

9. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA



Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Cutting blade
2. Power button
3. Display
4. Charging port
5. Protective cap
6. Body guide combs:
a) 0 mm b) 3 mm
7. Facial guide combs:
c) 1 mm d) 2 mm e) 5 mm f) 7 mm
8. USB cable
9. Cleaning brush

Note:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Remove the appliance from its box. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

Box content:

- Product
 - 6 adjustable combs
 - Blade guard
 - Cleaning brush
 - USB charging cable
 - Instruction manual
-
- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

3. OPERATION

Charging

Fully charge the trimmer before first use or after extended periods of non-use.

Charging, recharging, or using the trimmer at temperatures below 5°C or above 35°C will adversely affect battery life.

If the trimmer is subjected to significant changes in temperature, pressure, or humidity, allow it to acclimatise for 30 minutes before use.

Continuous recharging of the trimmer will reduce battery life.

Ensure the trimmer is switched off.

Insert the USB charging connector into the appliance and connect the other end to a compatible power adapter. Then connect the adapter to the mains supply.

The LED display shows battery capacity, cleaning reminder, and charging icon.

During charging: the red charging icon remains illuminated, and the battery capacity flashes slowly.

When fully charged: the battery capacity shows "100".

Complete charging time is approximately 2 hours.

The trimmer provides up to 90 minutes of cordless operation time. Disconnect the cable and unplug from the mains socket to optimise battery life.

After charging the trimmer for the first time, do not recharge between trimming sessions. Continue using it until the battery is completely depleted.

Do not charge for more than 2 hours.

Do not leave the cable permanently connected.

If the trimmer has not been used for an extended period, it should be recharged for a full 2 hours.

LED display indications

- Shows the remaining battery, cleaning reminder, and charging icon.
- Low battery warning: the red charging icon flashes.
- Cleaning reminder: if the accumulated operating time exceeds 60 minutes, the cleaning icon appears to remind the user to clean or add oil to the blade for lubrication.

Travel lock

The appliance features a travel lock function. Press and hold the power button for 3 seconds and it will lock with the countdown 01, 02, 03.

To deactivate the lock, press and hold the power button for 3 seconds and the lock will deactivate with the countdown 03, 02, 01.

Using the product

Warning:

- Do not use the product if you have an open wound, cut, sunburn, blister, or acne.
- The product should only be used on the face and body. It is not designed for shaving, contouring, or trimming hair on other areas or hair on the head.

Shaving

- Ensure the blade is in complete contact with the skin by placing it flat against the skin.
- For best results, move the product against the direction of hair growth.
- Make long strokes applying light pressure.
- Use the product on dry skin, no gel or foam is necessary. It can even be used in the shower.
- Shaving with a clean beard and face provides better results.
- Clean the face and nasal cavity before using the product.
- Switch on the product.
- Place the blade on the skin and move the product upwards or against the direction of hair growth with long strokes applying light pressure. (Fig. 4).
- Switch off and clean the product after each use.

Edging

- Use both edges of the blade to create sharp lines and perfect edges.
- Hold the product so that the blade is perpendicular to the skin with one edge touching the skin. This allows more precise edging of sideburns and the area around the mouth and nose.
- To create sharp edges and lines, use either side of the blade.
- Switch on the product.
- Make straight passes applying gentle pressure.
- Switch off and clean the product after each use.

Trimming with guide comb

- Trimming with the 6 guide combs should be performed with the comb attached to the trimmer. There are 4 facial guide combs (1 mm, 2 mm, 5 mm, 7 mm) and 2 body combs (0 mm, 3 mm).
- The product has two guide combs that allow trimming hair to different lengths. If this is your first time trimming, start with the longest guide comb (3 mm) to familiarise yourself with the product.
- Hold both sides of the guide comb over the blade and push the tab on the back of the guide comb into the product until you hear a "click".
- Always trim in the direction of the precision guide comb teeth, ensuring that the flat part of the guide comb is in complete contact with the skin for an even result.
- To remove the guide comb, pull the back part to separate it from the product, then slide the guide comb off the blade.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Switch off and disconnect the product from the mains supply before cleaning.
- Remove the guide comb from the blade.
- Blow away any accumulated hair from the blade and/or guide comb.
- Never immerse the trimmer in water. Remove hair using the supplied brush.
- Briefly switch on the product while rinsing it under the tap with warm water.
- Rinse the guide comb under running water.
- Carefully shake off excess water and allow all parts to air-dry completely.

Note: The blade is delicate. Handle with care. Replace immediately if damaged.

- Dry the trimmer thoroughly with a soft, dry cloth.
- Store everything in a clean, dry, and dust-free location.

Replacing the cutting blade

- For optimal cutting performance and smooth operation, we recommend replacing the blade every 12 months or when it no longer provides the expected shaving or trimming results. Depending on usage, the exact blade service life may be longer or shorter. Like a manual blade, it becomes blunt over time, which increases hair pulling and reduces cutting performance.
- Always replace the blade with an original one.

To do so (Fig. 2):

1. Carefully rotate and pull the blade head upwards to remove it from the product.
2. Position the new blade head in place and rotate until you hear a "click" to secure it to the trimmer body.

5. RECHARGEABLE BATTERY DISPOSAL

If you wish to dispose of the product, you must remove the rechargeable battery. Before removing it, ensure that the product is disconnected from the power supply and is completely discharged. Take necessary safety precautions when using tools to open the product and when disposing of the battery. (Fig. 3)

1. Remove the upper part of the trimmer, remove the screws, and extract the internal assembly through the bottom of the housing.
2. Using pliers/wire cutters, cut the wires connected to the battery and remove it.

WARNING: Do not short-circuit the battery cables, insulate each one separately before disposal.

6. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Possible solution
The trimmer does not switch on.	1. The battery is discharged.	1. Charge the trimmer for the recommended time.
	2. Trimmer not connected properly.	2. Ensure the cable is properly connected.
	3. Faulty power button.	3. Check the button and contact the Cecotec's Official Technical Support Service.
The trimmer makes an unusual noise.	1. Incorrectly installed guide comb or attachment.	1. Remove and refit the comb or attachment correctly.
	2. Internal obstruction.	2. Switch off the trimmer and clean the blades.
The battery does not charge.	1. Faulty charging cable.	1. Try a different charging cable.
	2. Dirty charging port.	2. Clean the charging port carefully.
The trimmer overheats.	1. Extended continuous use.	1. Switch off the trimmer and allow it to cool down.
	2. Internal electrical fault.	2. Switch off the device, unplug it from the mains and contact the Cecotec's Official Technical Support Service.
The trimmer cuts unevenly.	Damaged or worn adjustable combs.	1. Replace the adjustable combs with new ones.
	2. Blunt blades.	2. Sharpen or replace the blades.
	3. Incorrect use of the adjustable comb.	3. Ensure you use the appropriate comb for the cut.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: PrecisionCare OneShave Sapphire

Product reference: EU01_118900

Input 5 V $\overline{\text{DC}}$, 1 A

Battery: Li-ion 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh

IPX7

ENGLISH

Charging time: 120 min.

Operating time: 90 min

*Time measurements have been taken under no-load operating conditions, please note that these may vary during actual use on hair.

To recharge the battery, it is recommended to use an adapter with the following characteristics:

Input: 100-240 V~, 50/60 Hz

Output: 5 V $\overline{\text{=}}$, 1 A

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

8. RECYCLING OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.



Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old electrical and electronic appliances and/or their batteries. Information regarding national packaging recycling systems and their marking can

be found on our website.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of product delivery under the terms, conditions and deadlines established by applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

 Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1

1. Lames
2. Bouton marche/arrêt
3. Écran
4. Port de charge
5. Capot protecteur
6. Peignes pour le corps :
a) 0 mm b) 3 mm
7. Peignes pour le visage :
c) 1 mm d) 2 mm e) 5 mm f) 7 mm
8. Câble USB
9. Brosse de nettoyage

Note :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte :

- Produit
 - 6 peignes réglables
 - Protecteur des lames
 - Brosse de nettoyage
 - Câble de charge USB
 - Manuel d'instructions
-
- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

3. FONCTIONNEMENT

Charge

Chargez complètement l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois ou après une longue période d'inutilisation.

Le chargement, la recharge ou l'utilisation de l'appareil à des températures inférieures à 5 °C ou supérieures à 35 °C affecte négativement la durée de vie de la batterie.

Si l'appareil est soumis à un changement important de température, de pression ou d'humidité, laissez-le s'acclimater pendant 30 minutes avant de l'utiliser.

Recharger l'appareil en continu réduira la durée de vie de la batterie.

Assurez-vous que l'appareil est éteint.

Insérez le connecteur de charge USB dans l'appareil et branchez l'autre extrémité à un adaptateur secteur compatible, puis branchez l'adaptateur sur le secteur.

L'écran LED affiche la capacité de la batterie, le rappel de nettoyage et l'icône de la prise.

Pendant la charge : l'icône rouge de la prise reste allumée ; la capacité de la batterie clignote lentement.

Une fois la charge complète : la capacité de la batterie affiche « 100 ».

Le temps de charge complet est d'environ 2 heures.

L'appareil offre une autonomie sans fil pouvant atteindre 90 minutes. Débranchez le câble pour optimiser la durée de vie de la batterie.

Après avoir chargé l'appareil pour la première fois, ne le rechargez pas entre deux utilisations. Continuez à l'utiliser jusqu'à ce que la batterie soit complètement déchargée.

Ne chargez pas pendant plus de 2 heures.

Ne laissez pas le câble branché en permanence.

Si l'appareil n'a pas été utilisée pendant une longue période, il doit être rechargé pendant 2 heures complètes.

Indications de l'écran LED

- L'écran affiche la batterie restante, le rappel de nettoyage et l'icône de prise.
- Avertissement de batterie faible : l'icône rouge de la prise clignote.
- Rappel de nettoyage : si le temps de fonctionnement cumulé dépasse 60 minutes, l'icône de nettoyage apparaît pour rappeler à l'utilisateur qu'il doit nettoyer ou ajouter de l'huile sur la lame pour la lubrifier.

Verrouillage de voyage

L'appareil est équipé d'une fonction de verrouillage de voyage. Maintenez le bouton marche/

arrêt enfoncé pendant 3 secondes et il se verrouillera avec le compte à rebours 01, 02, 03. Pour désactiver le verrouillage, maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 3 secondes et le verrouillage sera désactivé avec le compte à rebours 03, 02, 01.

Utilisation de l'appareil

Avertissement :

- N'utilisez pas l'appareil si vous avez une plaie ouverte, une coupure, un coup de soleil, une ampoule ou de l'acné.
- L'appareil doit être utilisé uniquement sur le visage et le corps. Il n'est pas conçu pour raser, contourner ou tailler les poils sur d'autres parties du corps ou les cheveux sur la tête.

Rasage

- Assurez-vous que la lame est en contact complet avec la peau en la plaçant à plat sur la peau.
- Pour de meilleurs résultats, déplacez l'appareil dans le sens contraire du poil.
- Effectuez de longs mouvements en exerçant une légère pression.
- Utilisez l'appareil sur une peau sèche ; aucun gel ni mousse n'est nécessaire. Il peut même être utilisé sous la douche.
- Un rasage sur une barbe et un visage propres donne de meilleurs résultats.
- Nettoyez votre visage et vos narines avant d'utiliser l'appareil.
- Allumez l'appareil.
- Placez la lame sur la peau et déplacez l'appareil vers le haut ou dans le sens contraire du poil en effectuant de longs mouvements et en exerçant une légère pression. (Img. 4)
- Éteignez et nettoyez l'appareil après chaque utilisation.

Styliser la barbe

- Utilisez les deux bords de la lame pour créer des lignes nettes et des contours parfaits.
- Tenez le produit de manière à ce que la lame soit perpendiculaire à la peau et qu'un bord de la lame touche la peau. Cela permet un profilage plus précis des pattes et de la zone autour de la bouche et du nez.
- Pour créer des bords et des lignes nets, utilisez l'un ou l'autre des côtés de la lame.
- Allumez l'appareil.
- Effectuez des mouvements droits en appliquant une légère pression.
- Éteignez et nettoyez l'appareil après chaque utilisation.

Couper avec les peignes

- La taille avec les 6 peignes doit être effectuée avec le peigne placé sur l'appareil. Il existe 4 peignes pour le visage (1 mm, 2 mm, 5 mm, 7 mm) et 2 peignes pour le corps (0 mm, 3 mm).
- L'appareil est équipé de deux peignes-guide qui permettent de couper les poils à différentes longueurs. Si vous utilisez l'appareil pour la première fois, commencez par le peigne le plus long (3 mm) afin de vous familiariser avec l'appareil.

- Tenez les deux côtés du peigne sur la lame et enfoncez la languette à l'arrière du peigne dans l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».
- Utilisez-le toujours dans le sens des dents du peigne de précision, en veillant à ce que la partie plate du peigne soit en contact complet avec la peau pour obtenir un résultat uniforme.
- Pour retirer le peigne, tirez sur l'arrière pour le séparer du l'appareil, puis faites glisser le peigne hors de la lame.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez et débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Retirez le peigne-guide des lames.
- Soufflez pour éliminer les poils accumulés sur la lame et/ou le peigne.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau. Retirez les poils à l'aide de la brosse fournie.
- Allumez brièvement l'appareil tout en le rinçant sous le robinet à l'eau tiède.
- Rincez le peigne à l'eau du robinet.
- Secouez délicatement l'excès d'eau et laissez toutes les pièces sécher complètement à l'air libre.

Note : La lame est fragile. Manipulez-la avec précaution. Remplacez-la immédiatement si elle est endommagée.

- Séchez soigneusement l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et sec.
- Rangez le tout dans un endroit propre, sec et à l'abri de la poussière.

Remplacement de la lame

- Pour une performance de coupe et de glisse optimale, il est recommandé de remplacer la lame tous les 12 mois ou lorsqu'elle ne fournit plus les résultats de rasage ou de coupe attendus. En fonction de l'utilisation, la durée de vie exacte de la lame peut être plus ou moins longue. Tout comme une lame manuelle, elle s'émousse avec le temps, ce qui augmente la traction sur les poils et réduit la performance de coupe.
- Remplacez toujours la lame par une lame d'origine.

Pour ce faire, consultez l'image 2 :

1. Tournez et tirez délicatement la tête de la lame vers le haut pour la retirer de l'appareil.
2. Placez la tête avec la nouvelle lame en position et tournez jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » pour la fixer au corps de l'appareil.

5. ÉLIMINATION DE LA BATTERIE RECHARGEABLE

Si vous souhaitez mettre l'appareil au rebut, vous devez retirer la batterie rechargeable. Avant de la retirer, assurez-vous que l'appareil est débranché de l'alimentation électrique et qu'il est

complètement déchargé. Prenez les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous utilisez des outils pour ouvrir l'appareil et lorsque vous jetez la batterie. (Img. 3)

1. Retirez la partie supérieure de la tondeuse, retirez les vis et sortez le bloc intérieur par le bas du boîtier.
 2. À l'aide d'une pince/d'un coupe-câble, coupez les câbles qui vont à la batterie et retirez-la.
- AVERTISSEMENT :** ne court-circuitez pas les câbles de la batterie, isolez-les séparément avant de la jeter.

6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Cause possible	Possible solution
L'appareil ne s'allume pas.	1. La batterie est déchargée.	1. Chargez l'appareil pendant la durée recommandée.
	2. L'appareil n'est pas correctement connecté.	2. Assurez-vous que le câble est correctement connecté.
	3. Bouton marche défectueux.	3. Vérifiez le bouton et contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
L'appareil émet un bruit inhabituel.	1. Peigne ou tête mal installé(e).	1. Retirez et réinstallez correctement le peigne ou la tête.
	2. Obstruction interne.	2. Éteignez l'appareil et nettoyez les lames.
La batterie ne charge pas.	Câble de charge défectueux.	1. Essayez un autre câble de charge.
	2. Port de charge sale.	2. Nettoyez soigneusement le port de charge.
L'appareil devient trop chaud.	1. Utilisation continue prolongée.	1. Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir.
	2. Problème électrique interne.	2. Éteignez, débranchez l'appareil et contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.
L'appareil coupe d'une manière inhabituelle.	1. Peignes endommagés ou usés.	1. Remplacez les peignes par des peignes neufs.
	2. Lames non affûtées.	2. Affûtez ou remplacez les lames.
	3. Utilisation incorrecte du peigne.	3. Veillez à utiliser le peigne adapté à la coupe.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit : PrecisionCare OneShave Sapphire

Référence : EU01_118900

Entrée 5 V $\overline{\text{DC}}$, 1 A

Batterie : Lithium-ion 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh

IPX7

Temps de charge : 120 minutes

Temps de fonctionnement : 90 min

*Les temps ont été mesurés dans des conditions d'utilisation sans résistance. Veuillez noter qu'ils peuvent varier en fonction de l'utilisation réelle sur les poils.

Pour recharger la batterie, il est recommandé d'utiliser un adaptateur ayant les caractéristiques suivantes :

Entrée : 100-240 V~, 50/60 Hz

Sortie : 5 V $\overline{\text{DC}}$, 1 A

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

8. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.



Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Vous pouvez consulter les informations sur les systèmes nationaux de recyclage des emballages et leur marquage sur notre site web.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

9. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

10. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE

 Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : <https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1

1. Klinge
2. Ein-/Aus-Taste
3. Display
4. Ladeanschluss
5. Schutzdeckel
6. Kammaufsätze für den Körper
 - a) 0 mm b) 3 mm
7. Kammaufsätze für das Gesicht
 - c) 1 mm d) 2 mm e) 5 mm f) 7 mm
8. USB Kabel
9. Reinigungsbürste

Hinweis:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus seiner Verpackung. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, vergewissern Sie sich, dass Sie alle Teile korrekt recyceln.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Sollte ein Teil fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte umgehend an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Verpackungsinhalt:

- Produkt
- 6 verstellbare Kammaufsätze
- Klingenschutzkappe
- Reinigungsbürste
- USB-Ladekabel
- Diese Bedienungsanleitung
- Entfernen Sie die Seriennummer des Produkts nicht, um im Falle einer Serviceanfrage die korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts sicherzustellen.

3. BEDIENUNG

Aufladen

Laden Sie den Barttrimmer vor der ersten Verwendung oder nach einer längeren Nichtbenutzung vollständig auf.

Das Laden, Nachladen oder Verwenden des Barttrimmers bei Temperaturen unter 5 °C oder über 35 °C wirkt sich negativ auf die Lebensdauer des Akkus aus.

Wenn der Barttrimmer starken Veränderungen von Temperatur, Druck oder Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war, lassen Sie ihn vor der Verwendung 30 Minuten akklimatisieren.

Ein dauerhaftes Nachladen des Barttrimmers verkürzt die Lebensdauer des Akkus.

Stellen Sie sicher, dass der Barttrimmer ausgeschaltet ist.

Stecken Sie den USB-Ladestecker in das Gerät und verbinden Sie das andere Ende mit einem kompatiblen Netzadapter; schließen Sie den Netzadapter anschließend an das Stromnetz an. Auf dem LED-Display werden der Akkustand, die Reinigungserinnerung und das Steckersymbol angezeigt.

Während des Ladevorgangs: Das rote Steckersymbol leuchtet dauerhaft; die Akkuanzeige blinkt langsam.

Bei vollständig geladenem Akku: Die Akkuanzeige zeigt „100“ an.

Die vollständige Ladezeit beträgt ca. 2 Stunden.

Der Trimmer bietet eine kabellose Betriebszeit von bis zu 90 Minuten. Trennen Sie das Kabel und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, um die Lebensdauer des Akkus zu optimieren.

Laden Sie den Trimmer nach dem erstmaligen Aufladen nicht zwischen den Trimmingsitzungen nach. Verwenden Sie das Gerät weiter, bis der Akku vollständig entladen ist.

Laden Sie das Gerät nicht länger als 2 Stunden.

Lassen Sie das Kabel nicht dauerhaft eingesteckt.

Wenn der Trimmer über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wurde, muss er 2 Stunden vollständig nachgeladen werden.

Anzeigen des LED-Displays

- Zeigt den verbleibenden Akkustand, die Reinigungserinnerung und das Steckersymbol an.
- Warnung bei niedrigem Akkustand: Das rote Steckersymbol blinkt.
- Reinigungserinnerung: Wenn die kumulierte Betriebszeit 60 Minuten überschreitet, erscheint das Reinigungssymbol, um den Benutzer daran zu erinnern, das Gerät zu reinigen oder Öl zur Schmierung auf die Klinge aufzutragen.

Reisesperre

Das Gerät verfügt über eine Reisesperrfunktion. Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt; die Reisesperre wird mit dem Countdown 01, 02, 03 aktiviert.

Zum Deaktivieren der Reisesperre halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt; die Sperre wird mit dem Countdown 03, 02, 01 aufgehoben.

Verwendung des Produkts

Warnung:

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie offene Wunden, Schnittverletzungen, Sonnenbrand, Blasen oder Akne haben.
- Das Produkt darf nur im Gesicht und am Körper verwendet werden. Es ist nicht zum Rasieren, Konturieren oder Trimmen von Haaren an anderen Körperstellen bzw. von Kopfhaar vorgesehen.

Rasieren

- Stellen Sie sicher, dass die Klinge vollständig Kontakt mit der Haut hat, indem Sie sie flach auf die Haut auflegen.
- Für optimale Ergebnisse führen Sie das Gerät gegen die Haarwuchsrichtung.
- Führen Sie lange Züge aus und üben Sie dabei nur leichten Druck aus.
- Verwenden Sie das Gerät bei trockenem Gesicht; Gel oder Schaum sind nicht erforderlich. Das Gerät kann auch unter der Dusche verwendet werden.
- Für bessere Ergebnisse sollten Bart und Gesicht sauber sein.
- Reinigen Sie das Gesicht und den Nasenbereich, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Setzen Sie die Klinge auf die Haut auf und führen Sie das Gerät nach oben bzw. gegen die Haarwuchsrichtung; verwenden Sie dabei lange Züge und üben Sie leichten Druck aus. (Abb.4)
- Schalten Sie das Gerät nach jeder Verwendung aus und reinigen Sie es.

Profilierung

- Verwenden Sie beide Kanten der Klinge, um klare Linien und perfekte Konturen zu erzielen.
- Halten Sie das Produkt so, dass die Klinge senkrecht zur Haut steht und eine Kante der Klinge die Haut berührt. Dies ermöglicht ein präziseres Konturieren der Koteletten sowie des Bereichs um Mund und Nase.
- Um saubere Kanten und klare Linien zu erzeugen, verwenden Sie eine der beiden Seiten der Klinge.
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Führen Sie gerade Züge aus und üben Sie dabei nur leichten Druck aus.
- Schalten Sie das Gerät nach jeder Verwendung aus und reinigen Sie es.

Trimmen mit Kammaufsätzen

- Das Trimmen mit den 6 Kammaufsätzen muss mit aufgesetztem Kammaufsatz am Trimmer erfolgen. Es sind 4 Kammaufsätze für das Gesicht (1 mm, 2 mm, 5 mm, 7 mm) und 2 Kammaufsätze für den Körper (0 mm, 3 mm) enthalten.
- Das Produkt verfügt über zwei Führungskammaufsätze, mit denen sich das Haar auf unterschiedliche Längen trimmen lässt. Wenn Sie zum ersten Mal trimmen, beginnen Sie mit dem Kammaufsatz mit der größten Länge (3 mm), um sich mit dem Produkt vertraut zu machen.
- Setzen Sie den Kammaufsatz mit beiden Seiten auf die Klinge auf und drücken Sie die Lasche an der Rückseite des Kammaufsatzes in das Gerät, bis ein „Klick“ zu hören ist.
- Trimmen Sie stets in Richtung der Zähne des Präzisionskammaufsatzes und stellen Sie sicher, dass die flache Seite des Kammaufsatzes vollständig Kontakt mit der Haut hat, um ein gleichmäßiges Ergebnis zu erzielen.
- Zum Abnehmen des Kammaufsatzes ziehen Sie den hinteren Teil nach hinten, um ihn vom Gerät zu lösen, und schieben Sie den Kammaufsatz anschließend von der Klinge herunter.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und trennen Sie es vom Stromnetz.
- Entnehmen Sie den Aufsteckkamm von der Klinge.
- Pusten Sie, um angesammelte Haare von der Klinge und/oder vom Kammaufsatz zu entfernen.
- Tauchen Sie den Trimmer niemals in Wasser. Entfernen Sie die Haare mit der mitgelieferten Bürste.
- Schalten Sie das Gerät kurz ein, während Sie es unter dem Wasserhahn mit lauwarmem Wasser abspülen.
- Spülen Sie den Kammaufsatz unter fließendem Leitungswasser ab.
- Schütteln Sie überschüssiges Wasser vorsichtig ab und lassen Sie alle Teile vollständig an der Luft trocknen.

Hinweis: Die Klinge ist zerbrechlich. Gehen Sie vorsichtig damit um. Ersetzen Sie das Teil sofort, wenn es beschädigt ist.

- Trocknen Sie den Trimmer gründlich mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Bewahren Sie sämtliches Zubehör an einem sauberen, trockenen und staubfreien Ort auf.

Klingenwechsel

- Für eine optimale Schnittleistung und ein gutes Gleiten empfehlen wir, die Klinge alle 12 Monate zu ersetzen oder sobald das Gerät nicht mehr die erwarteten Rasier- bzw. Trimmergebnisse liefert. Je nach Nutzung kann die genaue Lebensdauer der Klinge länger oder kürzer sein. Wie bei einer manuellen Klinge wird die Klinge mit der Zeit stumpf; dadurch nimmt das Ziehen an den Haaren zu und die Schneidleistung verringert sich.

- Ersetzen Sie die Klinge stets durch eine Originalklinge.

Zu diesem Zweck (Abb. 2):

1. Drehen Sie den Schneidkopf vorsichtig und ziehen Sie ihn nach oben, um ihn vom Gerät abzunehmen.
2. Setzen Sie den Schneidkopf mit der neuen Klinge in die richtige Position ein und drehen Sie ihn, bis ein „Klick“ zu hören ist, um ihn am Trimmergehäuse zu fixieren.

5. ENTSORGUNG DES WIEDERAUFLADBAREN AKKUS

Wenn Sie das Produkt entsorgen möchten, müssen Sie den Akku entfernen. Vergewissern Sie sich vor dem Entfernen, dass das Gerät von der Stromversorgung getrennt und vollständig entladen ist. Treffen Sie die erforderlichen Sicherheitsvorkehrungen, wenn Sie Werkzeuge zum Öffnen des Produkts verwenden, und beim Entsorgen des Akkus (Abb. 3).

1. Entfernen Sie den oberen Teil des Trimmers, lösen Sie die Schrauben und nehmen Sie den Innenblock an der Unterseite des Gehäuses heraus.
2. Trennen Sie mit einer Zange/einem Seitenschneider die zur Batterie führenden Kabel und entnehmen Sie den Akku.

WARNUNG: Schließen Sie die Akkukabel nicht kurz; isolieren Sie jedes Kabel vor der Entsorgung einzeln.

6. PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Der Rasierer schaltet sich nicht ein.	1. Der Akku ist entladen.	1. Laden Sie das Gerät für die empfohlene Dauer auf.
	2. Der Rasierer ist nicht richtig angeschlossen.	2. Vergewissern Sie sich, dass das Kabel fest angeschlossen ist.
	3. Defekte Einschalttaste.	3. Überprüfen Sie die Taste und wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
Der Rasierer macht ein ungewöhnliches Geräusch.	1. Kammaufsatz oder Schneidkopf nicht korrekt montiert.	1. Entfernen Sie den Kammaufsatz bzw. den Schneidkopf und setzen Sie ihn korrekt wieder ein.
	2. Innere Verstopfung.	2. Schalten Sie den Rasierer aus und reinigen Sie die Klingen.

DEUTSCH

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Der Akku lädt nicht.	1.Ladekabel defekt.	1.Testen Sie ein anderes Ladekabel.
	2. Verschmutzter Ladeanschluss.	2. Reinigen Sie die Ladestation sorgfältig.
Der Rasierer wird zu heiß.	1.Zu lange ununterbrochene Nutzung.	1.Schalten Sie das Gerät aus und lassen Sie es abkühlen.
	2. Internes elektrisches Problem.	2. Schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es vom Netz und wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
Der Rasierer schneidet auf eine ungewöhnliche Weise.	1.Beschädigte oder abgenutzte Kammaufsätze.	1. Ersetzen Sie die Kämme durch neue.
	2. Stumpfe Klingen.	2. Klingen schärfen oder ersetzen
	3. Falsche Verwendung des Kamms.	3. Achten Sie darauf, dass Sie den richtigen Kamm für den Schnitt verwenden.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt: PrecisionCare OneShave Sapphire
Referenz des Gerätes: EU01_118900

Eingang 5 V $\overline{\rule{0.5pt}{1.5pt}}$, 1 A
Akku: Li-ion 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh
IPX7

120 Min. Ladezeit.
Betriebsdauer: 90 min

*Die Zeiten wurden unter Nutzungsbedingungen ohne Belastung gemessen; bitte beachten Sie, dass sie je nach tatsächlicher Anwendung am Haar variieren können.

Zum Aufladen des Akkus wird empfohlen, einen Adapter mit den folgenden Eigenschaften zu verwenden:
Eingang: 100-240 V ~, 50/60 Hz
Ausgang: 5 V $\overline{\rule{0.5pt}{1.5pt}}$, 1 A

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

8. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie/Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss.



Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.



Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer

Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.

Informationen über nationale Verpackungsrecyclingprogramme und deren Kennzeichnung finden Sie auf unserer Website.

Die Einhaltung der oben genannten Richtlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728.

10. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten dieses Handbuchs liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne die vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Datenabrufsystem gespeichert oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder Ähnliches) übertragen oder verbreitet werden.

11. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1

1. Lama
2. Tasto di accensione/spegnimento
3. Display
4. Porta di ricarica
5. Protezione
6. Pettini per il corpo:
a) 0 mm b) 3 mm
7. Pettini facciali:
c) 1 mm d) 2 mm e) 5 mm f) 7 mm
8. Cavo USB
9. Spazzola per la pulizia

Nota:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre il prodotto dalla scatola. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi nella scatola e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola:

- Prodotto
 - 6 pettini regolabili
 - Protezione delle lame
 - Spazzola per la pulizia
 - Cavo USB di ricarica
 - Il presente manuale di istruzioni
-
- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

3. FUNZIONAMENTO

Ricarica

Caricare completamente il rasoio prima di utilizzarlo per la prima volta o dopo un lungo periodo di inutilizzo.

Caricare, ricaricare o utilizzare il rasoio a temperature inferiori a 5 °C o superiori a 35 °C influisce negativamente sulla durata della batteria.

Se l'apparecchio è sottoposto a una forte variazione di temperatura, pressione o umidità, lasciarlo acclimatare per 30 minuti prima di utilizzarlo.

Ricaricare continuamente il rasoio ridurrà la durata della batteria.

Assicurarsi che il rasoio sia spento.

Inserire il connettore di ricarica USB nel dispositivo e collegare l'altra estremità a un adattatore di corrente compatibile; quindi collegare l'adattatore alla rete elettrica.

Il display a LED mostra la capacità della batteria, il promemoria per la pulizia e l'icona della spina.

Durante la ricarica: l'icona rossa della presa rimane accesa; la capacità della batteria lampeggia lentamente.

Completamente carica: la capacità della batteria indica "100".

Il tempo di ricarica completa è di circa 2 ore.

Il rasoio offre un'autonomia senza fili fino a 90 minuti. Per ottimizzare la durata della batteria, scollegare il cavo e la presa di corrente.

Dopo aver caricato l'apparecchio per la prima volta, evitare di ricaricarlo tra ogni sessione di taglio. Continuare a usarlo finché la batteria non si scarica completamente.

Non caricare l'apparecchio per più di 2 ore.

Evitare di lasciare il cavo collegato costantemente alla corrente.

Se il rasoio non è stato utilizzato per un lungo periodo di tempo, deve essere ricaricato per 2 ore intere.

Indicazioni del display LED

- Visualizza la batteria residua, il promemoria per la pulizia e l'icona della spina.
- Avviso di batteria scarica: l'icona rossa della spina lampeggia.
- Promemoria per la pulizia: se il tempo di funzionamento accumulato supera i 60 minuti, appare l'icona di pulizia per ricordare all'utente di pulire o aggiungere olio alla lama per la lubrificazione.

Blocco da viaggio

Il dispositivo incorpora una funzione di blocco del viaggio. Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per 3 secondi e si bloccherà con il conteggio 01, 02, 03.

Per disattivare il blocco, tenere premuto l'interruttore di accensione/spegnimento per 3 secondi e il blocco si disattiverà con il conto alla rovescia 03, 02, 01.

Uso del prodotto

Avvertenza:

- Non utilizzare in caso di ferite aperte, tagli, scottature, vesciche o acne.
- Il prodotto deve essere utilizzato solo sul viso e corpo. Non è stato progettato per la rasatura, il contorno o la rifinitura dei peli di altre parti del corpo o della testa.

Rasatura

- Assicurarsi che la lama sia completamente a contatto con la pelle posizionandola in modo che sia piatta sulla pelle.
- Per ottenere risultati ottimali, muovere il prodotto contropelo.
- Eseguire passate lunghe con una leggera pressione.
- Utilizzare il prodotto sul viso asciutto. Può essere utilizzato anche sotto la doccia.
- La rasatura con barba e viso puliti dà risultati migliori.
- Prima dell'uso, pulire il viso e la cavità nasale.
- Accendere il prodotto.
- Appoggiare la lama sulla pelle e muovere il prodotto verso l'alto o contropelo con colpi lunghi e una leggera pressione. (Fig. 4).
- Spegner e pulire l'apparecchio dopo ogni uso.

Modellamento

- Utilizzare entrambi i bordi della lama per creare linee nette e bordi perfetti.
- Tenere l'apparecchio in modo che la lama sia perpendicolare alla pelle e che uno dei bordi della lama sia a contatto con la cute. In questo modo è possibile ottenere un contorno più preciso delle basette e dell'area intorno alla bocca e al naso.
- Per creare bordi e linee nette, utilizzare entrambi i lati della lama.
- Accendere il prodotto.
- Eseguire movimenti dritti applicando una leggera pressione.
- Spegner e pulire l'apparecchio dopo ogni uso.

Rifinitura con il pettini guida

- La rifinitura con i 6 pettini deve essere effettuata con il pettine attaccato al rasoio. Ci sono 4 pettini facciali (1 mm, 2 mm, 5 mm, 7 mm) e 2 pettini del corpo (0 mm, 3 mm).
- Il prodotto è dotato di due pettini guida che consentono di tagliare i peli a diverse lunghezze. Se si tratta di una prima rifinitura, iniziare con il pettine più lungo (3 mm) per familiarizzare con il prodotto.

- Tenere entrambi i lati del pettine sopra la lama e spingere la linguetta sul retro del pettine nel prodotto fino a sentire un "clic".
- Rfinire sempre nella direzione dei denti del pettine di precisione, assicurandosi che la parte piatta del pettine sia a pieno contatto con la pelle per un risultato uniforme.
- Per rimuovere il pettine, tirare la parte posteriore del pettine lontano dal prodotto, quindi far scorrere il pettine fuori dalla lama.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di procedere alla pulizia, spegnere l'apparecchio e staccare l'alimentazione di rete.
- Rimuovere il pettine guida dalle lame.
- Soffiare per rimuovere i peli accumulati dalla lama e/o dal pettine.
- Non immergere mai il rasoio nell'acqua. Rimuovere i peli con la spazzola in dotazione.
- Accendere brevemente il prodotto e sciacquarlo sotto l'acqua calda corrente.
- Risciacquare il pettine con acqua corrente.
- Scuotere con cura l'acqua in eccesso e lasciare tutte le parti ad asciugare.

Nota: La lama è fragile. Maneggiare con cura. Se è danneggiato, sostituirlo immediatamente.

- Asciugare accuratamente il rasoio con un panno morbido e asciutto.
- Conservare tutto in un luogo pulito, asciutto e privo di polvere.

Sostituzione della lama

- Per ottenere prestazioni di taglio e scorrimento ottimali, si consiglia di sostituire la lama ogni 12 mesi o quando non fornisce più i risultati di rasatura o rifinitura previsti. A seconda dell'uso, la durata esatta della lama può essere più o meno lunga. Proprio come una lama manuale, con il tempo diventa smussata, aumentando lo strappo dei capelli e riducendo le prestazioni di taglio.
- Sostituire sempre la lama con una originale.

A tal fine (fig. 2):

1. Ruotare e tirare con cautela la testina della lama verso l'alto per rimuoverla dal prodotto.
2. Posizionare la testina con la nuova lama e ruotarla fino a sentire un "clic" per fissarla al corpo del rasoio.

5. RIMOZIONE DELLA BATTERIA RICARICABILE

Se si desidera smaltire il prodotto, è necessario rimuovere la batteria ricaricabile. Prima di rimuoverlo, accertarsi che il prodotto sia scollegato dall'alimentazione e che sia completamente scarico. Adottare le necessarie precauzioni di sicurezza quando si utilizzano strumenti per aprire il prodotto e quando si smaltisce la batteria. (Fig. 3)

1. Rimuovere la parte superiore del rasoio, togliere le viti ed estrarre il blocco interno dalla

parte inferiore del corpo del prodotto.

2. Con l'ausilio di pinze/taglierini, tagliare i fili che portano alla batteria e rimuovere la batteria.

ATTENZIONE: Non cortocircuitare i cavi della batteria; isolare ogni cavo separatamente prima dello smaltimento.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
Il rasoio non si accende.	1. La batteria è scarica.	1. Caricare l'apparecchio per il tempo consigliato.
	2. Rasoio non collegato correttamente.	2. Assicurarsi che il cavo sia ben collegato.
	3. Pulsante di accensione difettoso.	3. Controllare il tasto e consultare il Servizio di Assistenza Tecnica Ufficiale Cecotec.
Il rasoio emette un rumore insolito.	1. Pettine o testina installati in modo errato.	1. Rimuovere e reinstallare correttamente il pettine o la testina.
	2. Ostruzione interna.	2. Spegnerne il rasoio e pulire le lame.
La batteria non si carica.	1. Cavo di ricarica difettoso.	1. Provare con un altro cavo di ricarica.
	2. Porta di ricarica sporca.	2. Pulire accuratamente la stazione di ricarica.
Il rasoio si scalda troppo.	1. Uso prolungato e continuo.	1. Spegnerne il rasoio e lasciarlo raffreddare.
	2. Problema elettrico interno.	2. Spegnerne l'apparecchio e contattare il Servizio di Assistenza Tecnica Ufficiale Cecotec.
Il rasoio taglia in modo insolito.	1. Pettini danneggiati o usurati.	1. Sostituire i pettini con altri nuovi.
	2. Lame smussate.	2. Affilare o sostituire le lame
	3. Uso non corretto del pettine.	3. Assicurarsi di utilizzare il pettine giusto per il taglio.

7. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto: PrecisionCare OneShave Sapphire

Codice prodotto: EU01_118900

Input: 5 V $\overline{\text{=}}$, 1 A

Batteria: Li-ion 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh

IPX7

Tempo di ricarica 120 min.

Tempo di funzionamento: 90 min

*I tempi sono stati misurati in condizioni di utilizzo senza resistenza; si prega di tenere presente che possono variare durante l'uso effettivo.

Per ricaricare la batteria, si consiglia di utilizzare un adattatore con le seguenti caratteristiche:

Input: 100-240 V~, 50/60 Hz

Output: 5 V $\overline{\text{=}}$, 1 A

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

8. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.



Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità

locali.

Le informazioni sui sistemi nazionali di riciclaggio degli imballaggi sono disponibili sul nostro sito web.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

9. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA



Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1

1. Lâmina
2. Botão de ligar/desligar
3. Ecrã
4. Porta de carregamento
5. Tampa protetora
6. Pentes de corpo:
a) 0 mm b) 3 mm
7. Pentes faciais:
c) 1 mm d) 2 mm e) 5 mm f) 7 mm
8. Cabo USB
9. Escova de limpeza

Nota:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Tire o dispositivo da sua caixa. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa:

- Produto
 - 6 pentes reguláveis
 - Protetor da lâmina
 - Escova de limpeza
 - Cabo de carregamento USB
 - Este manual de instruções
-
- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta em caso de solicitar assistência.

3. FUNCIONAMENTO

Carga

Carregue totalmente o aparador antes de o utilizar pela primeira vez ou após um longo período de inatividade.

Carregar, recarregar ou utilizar o aparador a temperaturas inferiores a 5 °C ou superiores a 35 °C afeta negativamente a vida útil da bateria.

Se o aparelho se submeter a uma mudança importante de temperatura, pressão ou humidade, deixe o aparelho aclimatar durante 30 minutos antes de o usar.

Recarregar o aparador continuamente reduzirá a vida útil da bateria.

Certifique-se de que o aparador está desligado.

Insira o conector de carregamento USB no aparelho e conecte a outra extremidade a um adaptador de corrente compatível; em seguida, conecte o adaptador à rede elétrica.

O ecrã LED mostra a capacidade da bateria, o lembrete de limpeza e o ícone da ficha.

Durante o carregamento: o ícone vermelho da tomada permanece aceso; a capacidade da bateria pisca lentamente.

Totalmente carregada: a capacidade da bateria mostra "100".

O tempo de carga completa é de aproximadamente 2 horas.

O aparador oferece um tempo de funcionamento sem fios de até 90 minutos. Desligue o cabo e retire a ficha da tomada de alimentação para otimizar a vida útil da bateria.

Após carregar o aparelho pela primeira vez, não o carregue novamente entre sessões de barbeado. Continue a utilizá-lo até a bateria ficar completamente descarregada.

Não carregue o aparelho por mais de 2 horas.

Não mantenha o cabo ligado permanentemente.

Se o aparador não tiver sido utilizado durante um longo período de tempo, deve ser recarregado durante 2 horas completas.

Indicações do ecrã LED

- Apresenta a bateria restante, o lembrete de limpeza e o ícone da ficha.
- Aviso de pilha fraca: o ícone vermelho da ficha fica intermitente.
- Lembrete de limpeza: Se o tempo de funcionamento acumulado exceder 60 minutos, o ícone de limpeza aparece para lembrar o utilizador de limpar ou adicionar óleo à lâmina para lubrificação.

Bloqueio de viagem

O dispositivo inclui uma função de bloqueio de viagem. Mantenha pressionado o botão liga/desliga por 3 segundos e ele será bloqueado com a conta 01, 02, 03.

PORTUGUÊS

Para desativar o bloqueio, prima e mantenha premido o interruptor de ligar/desligar durante 3 segundos e o bloqueio será desativado com a contagem decrescente 03, 02, 01.

Utilização do produto

Advertência:

- Não utilizar se tiver uma ferida aberta, um corte, queimaduras solares, bolhas ou acne.
- O produto só deve ser utilizado no rosto e no corpo. Não foi concebido para barbear, contornar ou aparar os pêlos noutros locais ou na cabeça.

Barbear

- Certifique-se de que a lâmina está em contacto total com a pele, colocando-a plana sobre a pele.
- Para obter os melhores resultados, mova o produto contra o grão.
- Faça movimentos longos com uma ligeira pressão.
- Use o produto com o rosto seco; não é necessário usar gel ou espuma. Pode até ser utilizado no duche.
- Fazer a barba com a barba e o rosto limpos dá melhores resultados.
- Limpar o rosto e a cavidade nasal antes da utilização.
- Ligar o produto.
- Colocar a lâmina sobre a pele e mover o produto para cima ou contra o grão em movimentos longos e com uma ligeira pressão. (Fig. 4)
- Desligue e limpe o produto após cada utilização.

Aparar a barba

- Utilize ambos os bordos da lâmina para criar linhas nítidas e arestas perfeitas.
- Segure o aparelho de modo a que a lâmina fique perpendicular à pele e que uma das borda da lâmina toque na pele. Isto permite um contorno mais preciso das patilhas e da zona à volta da boca e do nariz.
- Para criar arestas e linhas nítidas, utilize qualquer um dos lados da lâmina.
- Ligar o produto.
- Faça movimentos retos, aplicando uma pressão suave.
- Desligue e limpe o produto após cada utilização.

Aparar com pentes

- O corte com os 6 pentes deve ser efectuado com o pente ligado ao aparador. Existem 4 pentes faciais (1 mm, 2 mm, 5 mm, 7 mm) e 2 pentes corporais (0 mm, 3 mm).
- O produto tem dois pentes-guia que permitem aparar os pêlos em comprimentos diferentes. Se estiver a aparar pela primeira vez, comece com o pente mais comprido (3 mm) para se familiarizar com o produto.
- Segure ambos os lados do pente sobre a lâmina e empurre a patilha na parte de trás do pente para dentro do produto até ouvir um "clique".

- Aparar sempre na direção dos dentes do pente de precisão, assegurando que a parte plana do pente está em pleno contacto com a pele para um resultado uniforme.
- Para retirar o pente, puxe a parte de trás do pente para fora do produto e, em seguida, deslize o pente para fora da lâmina.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue e desconecte o produto da rede elétrica antes de limpá-lo.
- Tire o pente da lâmina.
- Soprar para retirar os pêlos acumulados na lâmina e/ou no pente.
- Nunca mergulhe o aparador em água. Remova os pêlos com a escova fornecida.
- Ligar o produto por breves instantes, enxaguando-o com água morna corrente.
- Enxague o pente com água corrente.
- Sacudir cuidadosamente o excesso de água e deixar todas as peças secarem completamente ao ar.

Nota: A lâmina é frágil. Manusear com cuidado. Substitua-o imediatamente se estiver danificado.

- Secar bem a máquina de cortar relva com um pano macio e seco.
- Guarde tudo num local limpo, seco e livre de pó.

Substituição da lâmina

- Para um desempenho ótimo de corte e deslizamento, recomendamos a substituição da lâmina de 12 em 12 meses ou quando já não proporcionar os resultados de barbear ou aparar esperados. Dependendo da utilização, a vida útil exacta da lâmina pode ser mais ou menos longa. Tal como uma lâmina manual, com o tempo torna-se romba, o que aumenta o puxão do cabelo e reduz o desempenho do corte.
- Substituir sempre a lâmina por uma lâmina original.

Para o efeito (Fig. 2):

1. Rodar e puxar cuidadosamente a cabeça da lâmina para cima para a retirar do produto.
2. Coloque a cabeça com a nova lâmina em posição e rode-a até ouvir um "clique" para a fixar ao corpo do aparador.

5. ELIMINAÇÃO DA BATERIA RECARREGÁVEL

Se pretender eliminar o produto, deve retirar a bateria recarregável. Antes de a remover, certifique-se de que o produto está desligado da fonte de alimentação e que está totalmente descarregado. Tome as precauções de segurança necessárias quando utilizar ferramentas para abrir o produto e quando deitar fora a bateria. (Fig. 3)

1. Retirar a parte superior do aparador, retirar os parafusos e retirar o bloco interior da parte inferior da caixa.

PORTUGUÊS

2. Utilizando um alicate/cortador, corte os fios que conduzem à bateria e retire a bateria.
ADVERTÊNCIA: Não provocar curto-circuito nos cabos da bateria, isolar cada cabo separadamente antes de o eliminar.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Possível solução
O aparelho não se liga.	1.A bateria está descarregada.	1.Carregar o aparelho durante o tempo recomendado.
	2. O aparelho não está ligado corretamente.	2. Certifique-se de que o fio de terra esteja corretamente ligado.
	3. Botão de ligação defeituoso.	3. Verifique o botão e contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
O aparelho faz um ruído invulgar.	1. pente ou cabeça incorretamente instalados.	1. Remova e reinstale o pente ou o cabeçote corretamente.
	2. Obstrução interna.	2. Desligue o aparelho e limpe as lâminas.
A bateria não carrega.	1.Cabo de carregamento defeituoso.	1.Experimente um cabo de carregamento diferente.
	2. Porta de carregamento suja.	2. Limpe cuidadosamente a estação de carregamento.
A máquina aquece demasiado.	1.Utilização contínua prolongada.	1.Desligue a máquina e deixe-a arrefecer.
	2. Problema elétrico interno.	2. Desligue, desconecte e contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
O aparelho corta de uma forma invulgar.	1.Pentes danificados ou gastos.	1. Substitua os pentes por outros novos.
	2. Lâminas rombas.	2. Afie ou substitua as lâminas
	3. Utilização incorrecta do pente.	3. Certifique-se de que utiliza o pente adequado para o corte.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: PrecisionCare OneShave Saphire

Referência do produto: EU01_118900

Entrada 5 V $\overline{\square}$, 1 A

Bateria: Li-ion 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh

IPX7

Tempo de carga 120 min.

Tiempo de funcionamento: 90 min

*Os tempos foram medidos em condições de utilização sem resistência; tenha em conta que podem variar durante a utilização real.

Para recarregar a bateria, recomenda-se a utilização de um adaptador com as seguintes características:

Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz

Saída: 5 V $\overline{\square}$, 1 A

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

8. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.



Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus aparelhos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

Pode consultar as informações sobre os sistemas nacionais de reciclagem de embalagens e a sua marcação na nossa página web.

A conformidade com as direttrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

9. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detetar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE



Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website: <https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Figuur 1

1. Blad
2. Aan/uit-knop
3. Scherm
4. Laadpoort
5. Beschermhoes
6. Lichaamskammen:
 - a) 0 mm b) 3 mm
7. Gezichtskammen:
 - c) 1 mm d) 2 mm e) 5 mm f) 7 mm
8. USB-kabel
9. Reinigingsborstel

Opmerking:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met die van het product.

2. VOOR GEBRUIK

- Dit apparaat wordt geleverd in een verpakking die het tijdens transport beschermt. Haal het apparaat uit de doos. U kunt de originele doos en ander verpakkingsmateriaal op een veilige plaats bewaren om schade aan het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de originele verpakking wilt weggooien, zorg er dan voor dat u alle materialen op de juiste manier recycleert.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec.

Inhoud van de doos:

- Product
- 6 verstelbare kammen
- Bladbescherming
- Reinigingsborstel
- USB-oplaadkabel
- Deze handleiding
- Verwijder het serienummer niet van het product, zodat uw apparatuur traceerbaar blijft in geval van nood.

3. BEDIENING

Last

Laad de trimmer volledig op voordat u hem voor de eerste keer gebruikt of na een lange periode van niet-gebruik.

Het opladen, ontladen of gebruiken van de trimmer bij temperaturen onder 5 °C of boven 35 °C heeft een negatieve invloed op de levensduur van de accu.

Als de trimmer wordt blootgesteld aan een aanzienlijke verandering in temperatuur, druk of luchtvochtigheid, laat hem dan 30 minuten acclimatiseren voordat u hem gebruikt.

Door de trimmer continu op te laden, wordt de levensduur van de accu verkort.

Zorg ervoor dat de trimmer is uitgeschakeld.

Steek de USB-oplaadconnector in het apparaat en sluit het andere uiteinde aan op een compatibele voedingsadapter; sluit vervolgens de adapter aan op het stopcontact.

Het led-display toont de batterijcapaciteit, een reinigingsherinnering en een stekkerpictogram.

Tijdens het opladen: het rode stekkerpictogram blijft branden; de batterijcapaciteit knippert langzaam.

Bij een volle lading: de batterijcapaciteit geeft "100" weer.

Het volledig opladen duurt ongeveer 2 uur.

De trimmer biedt tot 90 minuten draadloze gebruiksduur. Koppel het snoer los en haal de stekker uit het stopcontact om de accuduur te optimaliseren.

Na de eerste keer opladen van de trimmer, dient u deze niet opnieuw op te laden tussen de trimbeurten. Blijf de trimmer gebruiken totdat de batterij volledig leeg is.

Niet langer dan 2 uur opladen.

Laat de kabel niet permanent aangesloten.

Als de trimmer lange tijd niet is gebruikt, moet deze 2 uur volledig worden opgeladen.

LED-displayindicaties

- Geeft de resterende batterijduur, een schoonmaakherinnering en een stekkerpictogram weer.
- Waarschuwing voor bijna lege batterij: het rode stekkerpictogram knippert.
- Reinigingsherinnering: Als de totale gebruiksduur langer is dan 60 minuten, verschijnt het reinigingspictogram om de gebruiker eraan te herinneren het mes te reinigen of te oliën voor smering.

Reisblok

Het apparaat beschikt over een reisvergrendelingsfunctie. Houd de aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt en het apparaat vergrendelt met de teltoon 01, 02, 03.

Om het slot uit te schakelen, houdt u de aan/uit-schakelaar 3 seconden ingedrukt. Het slot wordt dan uitgeschakeld met de aftelling 03, 02, 01.

Productgebruik

Waarschuwing:

- Gebruik dit product niet als u een open wond, snijwond, zonnebrand, blaar of acne heeft.
- Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik op gezicht en lichaam. Het is niet bedoeld voor het scheren, contouren of trimmen van haar op andere lichaamsdelen of op het hoofd.

Scheren

- Zorg ervoor dat het mes volledig contact maakt met de huid door het plat tegen de huid te plaatsen.
- Voor het beste resultaat, verwerk het product tegen de vezelrichting in.
- Maak lange streken met lichte druk.
- Gebruik het product op een droog gezicht; gel of schuim is niet nodig. Het kan zelfs onder de douche worden gebruikt.
- Scheren met een schone baard en een schoon gezicht geeft betere resultaten.
- Reinig je gezicht en neusholte voordat je het product gebruikt.
- Schakel het product in.
- Plaats het mes op de huid en beweeg het product met lange, opwaartse bewegingen of tegen de haargroei in, terwijl u lichte druk uitoefent. (Afb. 4)
- Schakel het product na elk gebruik uit en reinig het.

Profilering

- Gebruik beide kanten van het mes om strakke lijnen en perfecte randen te creëren.
- Houd het product zo vast dat het mesje loodrecht op de huid staat en een van de randen de huid raakt. Dit maakt een nauwkeurigere vormgeving van de bakkebaarden en het gebied rond de mond en neus mogelijk.
- Gebruik beide kanten van het mes om scherpe randen en lijnen te creëren.
- Schakel het product in.
- Maak rechte streken met lichte druk.
- Schakel het product na elk gebruik uit en reinig het.

Trimmen met kammen

- Het trimmen met de 6 opzetkammen moet gebeuren terwijl de kam op de trimmer is bevestigd. Er zijn 4 opzetkammen voor het gezicht (1 mm, 2 mm, 5 mm, 7 mm) en 2 opzetkammen voor het lichaam (0 mm, 3 mm).
- Het product heeft twee opzetkammen waarmee u het haar op verschillende lengtes kunt knippen. Als u voor het eerst gaat knippen, begin dan met de langere kam (3 mm) om vertrouwd te raken met het product.

NEDERLANDS

- Houd beide zijden van de kam boven het mes en duw het lipje aan de achterkant van de kam in het product totdat u een "klik" hoort.
- Trim altijd in de richting van de tanden van de precisiekam en zorg ervoor dat het platte gedeelte van de kam volledig contact maakt met de huid voor een gelijkmatig resultaat.
- Om de kam te verwijderen, trek je aan de achterkant om deze van het product los te maken en schuif je de kam vervolgens van het mes af.

4. REINIGING EN ONDERHOUD

- Schakel het product uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.
- Verwijder de kam van het mes.
- Blaas om eventuele haren te verwijderen die zich op het mes en/of de kam hebben opeengehopd.
- Dompel de trimmer nooit onder in water. Verwijder de haren met het bijgeleverde borstje.
- Schakel het product kort in terwijl u het onder de kraan afspoelt met warm water.
- Spoel de kam af met kraanwater.
- Schud voorzichtig het overtollige water eraf en laat alle onderdelen volledig aan de lucht drogen.

Let op: het mes is kwetsbaar. Ga er voorzichtig mee om. Vervang het mes onmiddellijk als het beschadigd is.

- Droog de trimmer grondig af met een zachte, droge doek.
- Bewaar alles op een schone, droge en stofvrije plaats.

Vervanging van het mes

- Voor optimale snij- en glijprestaties raden we aan het mesje elke 12 maanden te vervangen, of wanneer het niet langer het gewenste scheer- of trimresultaat levert. De exacte levensduur van het mesje kan, afhankelijk van het gebruik, langer of korter zijn. Net als bij een handmatig scheermesje wordt het na verloop van tijd bot, waardoor er meer aan de haren wordt getrokken en de snijprestaties afnemen.
- Vervang het mes altijd door een origineel exemplaar.

Voor dit doel (Fig. 2):

1. Draai en trek de meskop voorzichtig omhoog om deze van het product te verwijderen.
2. Plaats de kop met het nieuwe mes op de juiste positie en draai tot u een klik hoort om deze aan de trimmerbehuizing vast te zetten.

5. DE OPLAADBARE BATTERIJ VERWIJDEREN

Als u het product wilt weggooiën, moet u de oplaadbare batterij verwijderen. Zorg er voordat u de batterij verwijdert voor dat het product is losgekoppeld van de stroombron en dat de

batterij volledig is ontladen. Neem de nodige veiligheidsmaatregelen in acht bij het gebruik van gereedschap om het product te openen en bij het weggooien van de batterij. (Afb. 3)

1. Verwijder het bovenste deel van de trimmer, draai de schroeven los en trek het binnenblok via de onderkant van de behuizing eruit.
2. Gebruik een tang of draadkniptang om de kabels naar de accu door te knippen en verwijder de accu .

WAARSCHUWING: Sluit de accukabels niet kort; koppel elke kabel afzonderlijk los voordat u deze weggooit.

6. PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De grasmaaier start niet.	1. De batterij is leeg.	1. Laad de snijplotter gedurende de aanbevolen tijd op.
	2. Snijmechanisme niet correct aangesloten.	2. Zorg ervoor dat de kabel goed is aangesloten.
	3. Defecte aan/uit-knop.	technische ondersteuningsdienst van Cecotec .
De grasmaaier maakt een ongebruikelijk geluid.	1. Kam of kop verkeerd gemonteerd.	1. Verwijder en monteer de kam of kop op de juiste manier.
	2. Interne obstructie.	2. Schakel de snijmachine uit en reinig de messen.
De batterij laadt niet op.	1. Defecte oplaadkabel.	1. Probeer een andere oplaadkabel.
	2. Vervuilde laadhaven.	2. Maak de laadruimte zorgvuldig schoon.
De snijder wordt te heet.	1. Langdurig continu gebruik .	1. Schakel de snijplotter uit en laat hem afkoelen.
	2. Intern elektrisch probleem.	de officiële technische ondersteuningsdienst van Cecotec .
De snijder snijdt op een ongebruikelijke manier.	1. Beschadigde of versleten kammen.	1. Vervang de kammen door nieuwe.
	2. Botte messen.	2. Slijp of vervang de messen.
	3. Onjuist gebruik van de kam.	3. Zorg ervoor dat je de juiste kam voor het kapsel gebruikt.

7. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Product: PrecisionCare OneShave Sapphire

Productreferentie: EU01_118900

Ingang 5 V $\overline{\sim}$, 1 A

Batterij: Li-ion 3,7 V, 600 mAh, 2,22 Wh

IPX7

Oplaadtijd: 120 minuten

Gebruiksduur: 90 minuten

*De meettijden zijn gebaseerd op gebruik zonder weerstand; houd er rekening mee dat deze kunnen variëren bij daadwerkelijk gebruik op het haar.

Om de batterij op te laden, wordt aangeraden een adapter met de volgende kenmerken te gebruiken:

Ingang: 100-240 V~, 50/60 Hz

Uitgang: 5 V $\overline{\sim}$, 1 A

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China | Ontworpen in Spanje

8. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat het product en/of de batterij, conform de geldende regelgeving, gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd.



Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen te verwijderen en het product naar een door de lokale autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.



Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om uw elektrische en elektronische apparatuur en/of de bijbehorende batterijen af te voeren, dient de consument contact op te nemen met de plaatselijke autoriteiten.

Op onze website vindt u informatie over nationale systemen voor het recyclen van verpakkingen en de bijbehorende markering.

Het naleven van bovenstaande richtlijnen draagt bij aan de bescherming van het milieu.

9. GARANTIE EN TECHNISCHE DIENST

Cecotec is aansprakelijk jegens de eindgebruiker of consument voor eventuele gebreken die bestaan op het moment van levering van het product, conform de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgesteld in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen om reparaties te laten uitvoeren door gespecialiseerd personeel.

Mocht u een probleem met het product ondervinden of vragen hebben, neem dan contact op met de officiële technische ondersteuning van Cecotec via +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten van de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, SL. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden gereproduceerd, opgeslagen in een gegevensbanksysteem, verzonden of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door middel van fotokopiëren, opnemen of soortgelijke methoden) zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, SL.

11. VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING



Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de toepasselijke regelgeving van de Europese Unie. Dit product is ontworpen, gefabriceerd en getest in overeenstemming met de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende webadres: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rysunek 1

1. Ostrze
2. Przycisk włączania/wyłączania
3. Wyświetlacz
4. Port ładowania
5. Nasadka ochronna
6. Grzebień do ciała:
a) 0 mm b) 3 mm
7. Grzebień do twarzy:
c) 1 mm d) 2 mm e) 5 mm f) 7 mm
8. Przewód USB
9. Szczoteczka czyszcząca

Uwaga:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona w złym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość opakowania:

- Produkt
 - 6 regulowanych grzebieni
 - Osłona ostrza
 - Szczoteczka czyszcząca
 - Przewód ładowania USB
 - Ta instrukcja obsługi
-
- Nie usuwaj numeru seryjnego produktu, aby można było zidentyfikować urządzenie w przypadku wymagania pomocy technicznej.

3. DZIAŁANIE

Ładowanie

W pełni naładuj trymer przed pierwszym użyciem lub po długim okresie nieużywania.

Ładowanie lub używanie urządzenia w temperaturach poniżej 5°C lub powyżej 35°C niekorzystnie wpływa na żywotność baterii.

Jeżeli produkt zostanie wystawiony na działanie znacznych zmian temperatury, ciśnienia lub wilgotności, przed użyciem należy pozostawić go na 30 minut do zaaklimatyzowania się.

Ciągłe ładowanie urządzenia skraca żywotność baterii.

Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.

Podłącz wtyczkę ładowarki USB do urządzenia, a drugi koniec do kompatybilnego zasilacza, a następnie podłącz zasilacz do źródła zasilania.

Wyświetlacz LED pokazuje pojemność baterii, przypomnienie o czyszczeniu i ikonę wtyczki.

Podczas ładowania: czerwona ikona wtyczki pozostaje zaświecona; pojemność baterii miga powoli.

Przy pełnym naładowaniu: pojemność baterii wskazuje „100”.

Pełne naładowanie trwa około 2 godzin.

Urządzenie zapewnia do 90 minut pracy bezprzewodowej. Odtłącz przewód i wyjmij wtyczkę z gniazdka, aby zoptymalizować żywotność baterii.

Po pierwszym naładowaniu urządzenia nie należy go ładować między kolejnymi sesjami przycinania. Kontynuuj korzystanie z urządzenia aż do całkowitego rozładowania baterii.

Nie ładuj urządzenia dłużej niż 2 godziny.

Nie pozostawiaj przewodu podłączonego na stałe.

Jeśli urządzenie nie było używane przez dłuższy czas, należy je ładować przez pełne 2 godziny.

Wskaźniki na wyświetlaczu LED

- Wyświetla poziom naładowania baterii, przypomnienie o czyszczeniu i ikonę wtyczki.
- Ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania baterii: miga czerwona ikona wtyczki.
- Przypomnienie o czyszczeniu: jeśli łączny czas pracy przekroczy 60 minut, pojawi się ikona czyszczenia, aby przypomnieć użytkownikowi o konieczności wyczyszczenia lub dodania lubrykantu do ostrza w celu smarowania.

Blokada podróżna

Urządzenie posiada funkcję blokady podczas podróży. Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania przez 3 sekundy, a urządzenie zablokuje się licząc 01, 02, 03.

Aby wyłączyć blokadę, należy przytrzymać przycisk włączania/wyłączania przez 3 sekundy, a blokada zostanie wyłączona wraz z odliczaniem 03, 02, 01.

Sposób użycia produktu

Ostrzeżenie:

- Nie należy stosować produktu w przypadku otwartych ran, skaleczeń, oparzeń słonecznych, pęcherzy lub trądziku.
- Produkt należy stosować wyłącznie na twarz i ciało. Nie jest przeznaczony do golenia, konturowania lub przycinania włosów w innych miejscach lub włosów na głowie.

Golenie

- Upewnij się, że ostrze całkowicie przylega do skóry, kładąc je płasko na skórze.
- Aby uzyskać najlepsze rezultaty, należy przesuwac produkt w kierunku przeciwnym do wzrostu włosów.
- Wykonuj długie pociągnięcia z lekkim naciskiem.
- Produkt należy stosować na suchą twarz; nie jest konieczne stosowanie żelu ani pianki. Można go nawet używać pod prysznicem.
- Golenie czystej brody i twarzy zapewnia lepsze rezultaty.
- Przed użyciem produktu należy oczyścić twarz i jamę nosową.
- Włóż produkt.
- Umieść ostrze na skórze i przesuwaj produkt w górę lub pod włos długimi pociągnięciami, wywierając lekki nacisk. (Rys. 4)
- Po każdym użyciu należy wyłączyć i wyczyścić produkt.

Profilowanie

- Użyj obu krawędzi ostrza, aby uzyskać ostre linie i idealne krawędzie.
- Trzymaj produkt tak, aby ostrze było ustawione prostopadle do skóry i jedna z jego krawędzi dotykała skóry. Pozwala to na bardziej precyzyjne profilowanie baczek oraz obszaru wokół ust i nosa.
- Aby uzyskać ostre krawędzie i linie, użyj dowolnej strony ostrza.
- Włóż produkt.
- Wykonuj proste pociągnięcia, wywierając delikatny nacisk.
- Po każdym użyciu należy wyłączyć i wyczyścić produkt.

Przycinanie z grzebieniem

- Przycinanie przy użyciu 6 grzebieni należy wykonywać z grzebieniem umieszczonym na trymerze. Dostępne są 4 grzebienie do twarzy (1 mm, 2 mm, 5 mm, 7 mm) i 2 grzebienie do ciała (0 mm, 3 mm).
- Produkt posiada dwa grzebienie prowadzące, które umożliwiają przycinanie włosów na różne długości. Jeśli przycinasz włosy po raz pierwszy, zacznij od najdłuższego grzebienia (3 mm), aby zapoznać się z działaniem produktu.
- Przytrzymaj obie strony grzebienia nad ostrzem i wciśnij wypustkę z tyłu grzebienia do produktu, aż usłyszysz kliknięcie.
- Zawsze przycinaj w kierunku zębów grzebienia, upewniając się, że płaska część grzebienia jest w pełnym kontakcie ze skórą, aby uzyskać równomierny efekt.

- Aby wyjąć grzebień, pociągnij jego tylną część, aby oddzielić go od produktu, a następnie wysuń grzebień z ostrza.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania.
- Zdejmij grzebień z ostrza.
- Dmuchnij, aby usunąć włosy zgromadzone na ostrzu i/lub grzebieniu.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie. Usuń włosy za pomocą dołączonej szczoteczki.
- Włącz na chwilę produkt, płucz go pod bieżącą ciepłą wodą.
- Oplucz grzebień pod bieżącą wodą.
- Delikatnie strząśnij nadmiar wody i pozostaw wszystkie elementy do całkowitego wyschnięcia na powietrzu.

Uwaga: Ostrze jest delikatne. Należy obchodzić się z nim ostrożnie. Jeśli jest uszkodzone, należy je natychmiast wymienić.

- Dokładnie osusz urządzenie miękką, suchą ściereczką.
- Przechowuj wszystko w czystym, suchym i wolnym od kurzu miejscu.

Wymiana ostrza

- Aby uzyskać optymalną wydajność cięcia i przesuwania, zalecamy wymianę ostrza co 12 miesięcy lub gdy przestaje ono zapewniać oczekiwane rezultaty golenia lub przycinania. W zależności od sposobu użytkowania żywotność ostrza może być dłuższa lub krótsza. Podobnie jak w przypadku ręcznej maszynki do golenia, z czasem ostrze staje się tępe, co powoduje silniejsze wrywanie włosów i zmniejsza wydajność golenia.
- Zawsze wymieniaj ostrze na oryginalne.

W tym celu (Rys. 2):

1. Ostrożnie obróć i pociągnij głowicę ostrza do góry, aby wyjąć ją z produktu.
2. Umieść głowicę z nowym ostrzem na miejscu i przekręć, aż usłyszysz kliknięcie, aby przymocować ją do korpusu trymera.

5. UTYLIZACJA BATERII WIELOKROTNEGO ŁADOWANIA

Aby zutylizować produkt, należy wyjąć baterię. Przed jej wyjęciem należy upewnić się, że produkt jest odłączony od zasilania, a bateria całkowicie rozładowana. Należy zachować niezbędne środki ostrożności podczas używania narzędzi do otwierania produktu i utylizacji baterii. (Rys. 3)

1. Zdejmij górną część trymera, odkręć śruby i wyciągnij blok wewnętrzny z dolnej części obudowy.
2. Za pomocą kombinerek/szczypiec do cięcia przewodu przetnij przewody prowadzące do baterii i wyjmij baterię.

OSTRZEŻENIE: Nie doprowadzaj do zwarcia przewodów w baterii, rozdziel je przed utylizacją.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	1. Bateria jest rozładowana.	1. Naładuj urządzenie przez zalecany czas.
	2. Urządzenie nie jest prawidłowo podłączone.	2. Upewnij się, że przewód jest prawidłowo podłączony.
	3. Uszkodzony przycisk zasilania.	3. Sprawdź przycisk i skonsultuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
Urządzenie wydaje nietypowy dźwięk.	1. Nieprawidłowo zainstalowany grzebień lub głowica.	1. Zdejmij i ponownie zainstaluj grzebień lub głowicę w prawidłowy sposób.
	2. Zatkanie wewnątrz.	2. Wytęcz urządzenie i wyczyść ostrza.
Bateria nie ładuje się.	1. Uszkodzony przewód ładowania.	1. Wypróbuj inny przewód ładowania.
	2. Zanieczyszczony port ładowania.	2. Ostrożnie wyczyść stację ładowania.
Urządzenie nadmiernie się nagrzewa.	1. Długotrwałe ciągłe użytkowanie.	1. Wytęcz urządzenie i pozwól mu ostygnąć.
	2. Problem z wewnętrzną elektryką.	2. Wytęcz urządzenie, odłącz je i skonsultuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
Urządzenie tnije w nietypowy sposób.	1. Uszkodzone lub zużyte grzebień.	1. Wymień grzebień na nowe.
	2. Tępe ostrza.	2. Naostrz lub wymień ostrza
	3. Nieprawidłowe użycie grzebienia.	3. Upewnij się, że używasz odpowiedniego grzebienia do strzyżenia.

7. DANE TECHNICZNE

Produkt: PrecisionCare OneShave Sapphire

Referencja produktu: EU01_118900

Wejście 5 V $\overline{\text{=}}$, 1 A

Bateria: litowo-jonowa 3,7 V, 600 mAh, 2,22 Wh

IPX7

Czas ładowania: 120 minut

Czas pracy: 90 min.

*Czasy zostały zmierzone w warunkach użytkowania bez oporu; należy pamiętać, że mogą się one różnić w zależności od rzeczywistego użytkowania na włosach.

Do ładowania akumulatora/baterii zaleca się użycie zasilacza o następujących parametrach:

Wejście: 100-240 V~, 50/60 Hz

Wyjście: 5 V $\overline{\text{=}}$, 1 A

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

8. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię/akumulator należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.



Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Informacje na temat krajowych programów recyklingu opakowań i ich oznakowania można znaleźć na naszej stronie internetowej.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

9. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

10. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

11. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE



Niniejszym Cecotec Innovaciones oświadcza, że ten produkt spełnia podstawowe wymogi i jest zgodny z innymi odpowiednimi przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej. Ten produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany spełniając wymagane normy bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. SOUČÁSTI A KOMPONENTY

Obrázek 1

1. Čepel
2. Tlačítko napájení
3. Obrazovka
4. Nakládací port
5. Ochranný kryt
6. Hřebeny na tělo:
a) 0 mm b) 3 mm
7. Hřebeny na obličej:
c) 1 mm d) 2 mm e) 5 mm f) 7 mm
8. USB kabel
9. Čisticí kartáč

Poznámka:

Obrázky v této příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat obrázku na produktu.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je dodáván v obalu, který jej chrání během přepravy. Vyjměte spotřebič z krabice. Originální krabici a další balicí materiály můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození spotřebiče v případě jeho budoucí přepravy. Pokud chcete originální obal zlikvidovat, ujistěte se, že jste všechny položky řádně recyklovali.
- Ujistěte se prosím, že všechny díly a komponenty jsou součástí dodávky a v dobrém stavu. Pokud některé chybí nebo jsou poškozeny, okamžitě kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec .

Obsah krabice:

- Produkt
 - 6 nastavitelných hřebenů
 - Chránič čepele
 - Čisticí kartáč
 - Nabíjecí kabel USB
 - Tento návod k obsluze
-
- Neodstraňujte sériové číslo z produktu, abyste zachovali řádnou sledovatelnost vašeho zařízení v případě, že byste požádali o pomoc.

3. PROVOZ

Břemeno

Před prvním použitím nebo po delší době nepoužívání zastříhovač plně nabijte.

Nabíjení, dobíjení nebo používání zastříhovače při teplotách pod 5 °C nebo nad 35 °C negativně ovlivňuje životnost baterie.

Pokud je zastříhovač vystaven výrazné změně teploty, tlaku nebo vlhkosti, nechte jej před použitím 30 minut aklimatizovat.

Neustálé dobíjení zastříhovače zkracuje životnost baterie.

Ujistěte se, že je zastříhovač vypnutý.

Vložte nabíjecí USB konektor do zařízení a druhý konec připojte ke kompatibilnímu napájecímu adaptéru; poté připojte adaptér k elektrické síti.

LED displej zobrazuje kapacitu baterie, připomenutí čištění a ikonu zástrčky.

Během nabíjení: červená ikona zástrčky stále svítí; kapacita baterie pomalu bliká.

Při plném nabití: kapacita baterie zobrazuje „100“.

Doba plného nabití je přibližně 2 hodiny.

Pro optimalizaci životnosti baterie odpojte kabel a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Po prvním nabití zastříhovače jej mezi jednotlivými zastříháváními nedobíjejte. Používejte jej, dokud se baterie zcela nevybíje.

Nenabíjejte déle než 2 hodiny.

Nenechávejte kabel trvale zapojený.

Pokud nebyl zastříhovač delší dobu používán, měl by se nabíjet po dobu celých 2 hodin.

Indikace na LED displeji

- Zobrazuje zbývajících nabití baterie, připomenutí čištění a ikonu zástrčky.
- Varování před vybitou baterií: bliká červená ikona zástrčky.
- Připomenutí čištění: Pokud celková doba provozu přesáhne 60 minut, zobrazí se ikona čištění, která uživateli připomene, aby čepel vyčistil nebo doplnil olej pro mazání.

Cestovní blok

Zařízení je vybaveno funkcí cestovního zámku. Stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 3 sekund a zařízení se uzamkne s odpočítáváním 01, 02, 03.

Chcete-li zámek deaktivovat, stiskněte a podržte vypínač po dobu 3 sekund. Zámek se deaktivuje s odpočítáváním 03, 02, 01.

Použití produktu

Varování:

- Nepoužívejte přípravek, pokud máte otevřenou ránu, řeznou ránu, spáleniny od slunce, puchýř nebo akné.
- Tento produkt je určen pouze pro použití na obličeji a těle. Není určen k holení, konturování ani zastříhování chloupků na jiných místech ani na hlavě.

Holení

- Ujistěte se, že je čepel v plném kontaktu s pokožkou, a to tak, že ji přiložíte naplocho na kůži.
- Pro dosažení nejlepších výsledků pohybujte výrobkem proti směru vláken.
- Dělejte dlouhé tahy s lehkým tlakem.
- Produkt používejte na suchý obličej; není potřeba žádný gel ani pěna. Lze jej použít i ve sprše.
- Holení s čistým vousem a obličejem poskytuje lepší výsledky.
- Před použitím přípravku si očistěte obličej a nosní dutinu.
- Zapněte produkt.
- Přiložte čepel na kůži a pohybujte produktem směrem nahoru nebo proti směru vláken dlouhými tahy, přičemž jemně přitlačte. (Obr. 4)
- Po každém použití výrobek vypněte a vyčistěte.

Profilování

- Pro vytvoření ostrých linií a dokonalých hran použijte obě hrany čepele.
- Držte produkt tak, aby čepel byla kolmá k pokožce a jedna z jejích hran se dotýkala kůže. To umožňuje přesnější tvarování kotlet a oblasti kolem úst a nosu.
- Pro vytvoření ostrých hran a čar použijte obě strany čepele.
- Zapněte produkt.
- Dělejte rovné tahy s jemným tlakem.
- Po každém použití výrobek vypněte a vyčistěte.

Zastříhování hřebeny

- Zastříhování pomocí 6 hřebenů musí být prováděno s hřebenem nasazeným na zastříhovači. K dispozici jsou 4 hřebeny na obličej (1 mm, 2 mm, 5 mm, 7 mm) a 2 hřebeny na tělo (0 mm, 3 mm).
- Produkt má dva vodící hřebeny, které umožňují zastříhovat vousy na různé délky. Pokud zastříhujete vlasy poprvé, začněte s delším hřebenem (3 mm), abyste se s produktem seznámili.
- Držte obě strany hřebenu nad čepelí a zatlačte výstupek na zadní straně hřebenu do produktu, dokud neuslyšíte cvaknutí.
- Vždy zastříhujte ve směru zubů přesného hřebenu a ujistěte se, že plochá část hřebenu je pro rovnoměrný výsledek v plném kontaktu s pokožkou.

- Chcete-li hřeben vyjmout, zatáhněte za zadní část, abyste jej oddělili od produktu, a poté hřeben stáhněte z čepele.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním výrobek vypněte a odpojte od elektrické sítě.
- Sejměte hřeben z čepele.
- Foukněte, abyste odstranili všechny vlasy nahromaděné na čepeli a/nebo hřebenu.
- Nikdy neponořujte zastříhovač do vody. Chloupky odstraňte dodaným kartáčem.
- Krátce zapněte výrobek a zároveň jej opláchněte pod tekoucí teplou vodou.
- Opláchněte hřeben vodou z vodovodu.
- Jemně setřepejte přebytečnou vodu a nechte všechny díly zcela uschnout na vzduchu.

Poznámka: Čepel je křehká. Zacházejte s ní opatrně. V případě poškození ji ihned vyměňte.

- Zastříhovač důkladně osušte měkkým, suchým hadříkem.
- Vše skladujte na čistém, suchém a bezprašném místě.

Výměna čepele

- Pro optimální holení a kluzký výkon doporučujeme vyměňovat čepel každých 12 měsíců nebo když již neposkytuje očekávané výsledky holení nebo zastříhování. V závislosti na používání se může životnost čepele prodlužovat nebo zkracovat. Stejně jako ruční holicí strojek se časem otupuje, což zvyšuje vytrhávání chloupků a snižuje výkon holení.
- Vždy vyměňte nůž za originální.

Pro tento účel (obr. 2):

1. Opatrně otočte a vytáhněte hlavu čepele nahoru, abyste ji vyjmuli z produktu.
2. Umístěte hlavu s novým nožem na místo a otáčejte jím, dokud neuslyšíte „cvaknutí“, které ji upevní k tělu zastříhovače.

5. VYJMUTÍ DOBÍJECÍ BATERIE

Pokud chcete výrobek zlikvidovat, musíte vyjmout dobíjecí baterii. Před vyjmutím se ujistěte, že je výrobek odpojen od zdroje napájení a že je zcela vybitý. Při používání nástrojů k otevírání výrobku a při likvidaci baterie dodržujte nezbytná bezpečnostní opatření. (Obr. 3)

1. Sejměte horní část vyžínače, odstraňte šrouby a vytáhněte vnitřní blok skrz spodní část krytu.
2. Pomocí kleští/štípaček na drát přestříhněte kabely vedoucí k baterii a vyjměte ji.

VAROVÁNÍ: Nezkratujte kabely baterie; před likvidací každou baterii zvlášť izolujte.

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Sekačka na trávu se nezapne.	1. Baterie je vybitá.	1. Nabíjejte řezací stroj po doporučenou dobu.
	2. Řezačka není správně připojena.	2. Ujistěte se, že je kabel správně připojen.
	3. Vadné tlačítko napájení.	technickou podporu společnosti Cecotec .
Sekačka na trávu vydává neobvyklý zvuk.	1. Hřeben nebo hlavice jsou nesprávně nainstalovány.	1. Správně vyjměte a znovu nainstalujte hřeben nebo hlavu.
	2. Vnitřní obstrukce.	2. Vypněte řezací stroj a očistěte nože.
Baterie se nenabíjí.	1. Vadný nabíjecí kabel.	1. Vyzkoušejte jiný nabíjecí kabel.
	2. Znečištěný nakládací otvor.	2. Pečlivě vyčistěte nakládací rampu.
Řezačka se příliš zahřívá.	1. Dlouhodobé nepřetržité užívání .	1. Vypněte řezačku a nechte ji vychladnout.
	2. Vnitřní elektrický problém.	oficiální technickou podporu společnosti Cecotec .
Řezačka řeže neobvyklým způsobem.	1. Poškozené nebo opotřebované hřebeny.	1. Vyměňte hřebeny za nové.
	2. Tupé čepele.	2. Naostřete nebo vyměňte čepele
	3. Nesprávné použití hřebenu.	3. Ujistěte se, že pro daný střih používáte správný hřeben.

7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Produkt: PrecisionCare OneShave Sapphire
Referenční číslo produktu: EU01_118900

Vstup 5 V $\equiv$, 1 A

Baterie: Li-ion 3,7 V, 600 mAh, 2,22 Wh
IPX7

Doba nabíjení: 120 minut

Provozní doba: 90 minut

*Doby byly naměřeny za podmínek používání bez odporu; upozorňujeme, že se mohou lišit v závislosti na skutečném použití na vlasech.

ČEŠTINA

Pro nabití baterie se doporučuje použít adaptér s následujícími vlastnostmi:

Vstup: 100–240 V~, 50/60 Hz

Výstup: 5 V , 1 A

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

8. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti výrobku je nutné baterie vyjmout a odvézt na sběrné místo určené místními úřady.



Pro podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se měl spotřebitel obrátit na místní úřady.

Informace o národních systémech recyklace obalů a jejich označování naleznete na našich webových stránkách.

Dodržování výše uvedených pokynů pomůže chránit životní prostředí.

9. ZÁRUKA A SAT

Společnost Cecotec bude koncovému uživateli nebo spotřebiteli odpovídat za jakýkoli nesoulad se smlouvou, který existuje v době dodání produktu, a to v souladu s podmínkami a lhůtami stanovenými platnými předpisy.

Doporučuje se, aby opravy prováděli specializovaní pracovníci.

Pokud zjistíte problém s produktem nebo máte jakékoli dotazy, kontaktujte prosím oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

10. AUTORSKÁ PRÁVA

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL. Všechna práva vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, ať už zcela nebo zčásti, reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen ani distribuován žádnými prostředky (elektronickými, mechanickými, kopírováním, nahráváním nebo podobnými) bez předchozího písemného souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL.

11. ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ EU O SHODĚ



Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení platných předpisů Evropské unie. Tento výrobek byl navržen, vyroben a testován v souladu s požadovanými bezpečnostními a kvalitativními normami. Úplné znění prohlášení EU o shodě naleznete na následující webové adrese: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil 1

1. Bıçak
2. Güç düğmesi
3. Ekran
4. Yükleme limanı
5. Koruyucu kapak
6. Vücut tarafları:
a) 0 mm b) 3 mm
7. Yüz tarafları:
c) 1 mm d) 2 mm e) 5 mm f) 7 mm
8. USB kablosu
9. Temizlik fırçası

Not:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve ürünün grafikleriyle birebir örtüşmeyebilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içinde gelir. Cihazı kutusundan çıkarın. Cihazı ileride taşımamız gerekirse hasar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalaj malzemelerini güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm malzemeleri doğru şekilde geri dönüştürdüğünüzden emin olun.
- Lütfen tüm parçaların ve bileşenlerin eksiksiz ve iyi durumda olduğundan emin olun. Herhangi bir parça eksik veya hasarlıysa, lütfen derhal Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .

Kutu içeriği:

- Ürün
- 6 ayarlanabilir tarak
- Bıçak koruyucu
- Temizlik fırçası
- USB şarj kablosu
- Bu Kullanım Kılavuzu
- Yardım talebinde bulunmanız durumunda ekipmanınızın izlenebilirliğini sağlamak için, ürün üzerindeki seri numarasını silmeyin.

3. OPERASYON

Yük

Tıraş makinesini ilk kullanımdan önce veya uzun süre kullanılmadığı durumlarda tamamen şarj edin.

°C'nin altındaki veya 35 °C'nin üzerindeki sıcaklıklarda şarj etmek, yeniden şarj etmek veya düzeltme cihazını kullanmak pil ömrünü olumsuz etkiler.

Eğer çim biçme makinesi önemli bir sıcaklık, basınç veya nem değişimine maruz kalırsa, kullanmadan önce 30 dakika boyunca ortama alışmasına izin verin.

Tıraş makinesini sürekli şarj etmek pil ömrünü kısaltacaktır.

Çim biçme makinesinin kapalı olduğundan emin olun.

USB şarj konektörünü cihaza takın ve diğer ucunu uyumlu bir güç adaptörüne bağlayın; ardından adaptörü şebeke güç kaynağına bağlayın.

LED ekran pil kapasitesini, temizlik hatırlatıcısını ve fiş simgesini gösterir.

Şarj sırasında: kırmızı fiş simgesi sürekli yanar; pil kapasitesi yavaşça yanıp söner.

Tam şarj edildiğinde: pil kapasitesi "100" olarak görüntülenir.

Tam şarj süresi yaklaşık 2 saattir.

Pil ömrünü optimize etmek için kabloyu çıkarın ve fişini prizden çekin .

Tıraş makinesini ilk kez şarj ettikten sonra, tıraş seansları arasında tekrar şarj etmeyin. Pil tamamen boşalana kadar kullanmaya devam edin.

2 saatten fazla ücretlendirmeyin.

Kabloyu sürekli takılı bırakmayın.

Eğer tıraş makinesi uzun süre kullanılmadıysa, 2 saat boyunca tamamen şarj edilmelidir.

LED ekran göstergeleri

- Kalan pil seviyesini, temizlik hatırlatıcısını ve fiş simgesini gösterir.
- Pil seviyesi düşük uyarısı: Kırmızı fiş simgesi yanıp sönüyor.
- Temizlik hatırlatıcısı: Toplam çalışma süresi 60 dakikayı aşarsa, kullanıcıya bıçağı temizlemesi veya yağlamak için yağ eklemesi gerektiğini hatırlatmak amacıyla temizlik simgesi görünür.

Seyahat bloğu

Cihazda seyahat kilidi fonksiyonu bulunmaktadır. Güç düğmesine 3 saniye basılı tutarsanız, 01, 02, 03 sayısıyla kilitlenecektir.

Kilidi devre dışı bırakmak için güç düğmesini 3 saniye basılı tutun; kilit 03, 02, 01 şeklinde geri sayımla devre dışı kalacaktır.

TÜRKÇE

Ürün kullanımı

Uyarı:

- Açık yara, kesik, güneş yanığı, kabarcık veya sivilce varsa ürünü kullanmayın.
- Bu ürünü yalnızca yüz ve vücut kullanımı içindir. Diğer bölgelerdeki veya kafa derisindeki tüyleri tıraş etmek, şekillendirmek veya kısaltmak için tasarlanmamıştır.

Tıraş

- Bıçağın cilde tam temas ettiğinden emin olmak için bıçağı cilde düz bir şekilde yerleştirin.
- En iyi sonuç için, ürünü lif yönünün tersine doğru hareket ettirin.
- Hafif basınç uygulayarak uzun vuruşlar yapın.
- Ürünü kuru yüze uygulayın; jel veya köpük kullanmanıza gerek yok. Hatta duşta bile kullanabilirsiniz.
- Temiz bir sakal ve yüzle tıraş olmak daha iyi sonuçlar verir.
- Ürünü kullanmadan önce yüzünüzü ve burun boşluğunuzu temizleyin.
- Ürünü açın.
- Bıçağı derinin üzerine yerleştirin ve ürünü hafifçe bastırarak uzun hareketlerle yukarı veya liflerin tersine doğru hareket ettirin. (Şekil 4)
- Ürünü her kullanımdan sonra kapatın ve temizleyin.

Profil oluşturma

- Keskin çizgiler ve kusursuz kenarlar oluşturmak için bıçağın her iki kenarını da kullanın.
- Ürünü, bıçağı cilde dik olacak ve kenarlarından biri cilde değecek şekilde tutun. Bu, favorilerin ve ağız ile burun çevresindeki bölgenin daha hassas bir şekilde şekillendirilmesini sağlar.
- Keskin kenarlar ve çizgiler oluşturmak için bıçağın her iki tarafını da kullanın.
- Ürünü açın.
- Hafifçe bastırarak düz hareketler yapın.
- Ürünü her kullanımdan sonra kapatın ve temizleyin.

Tarakla düzeltme

- 6 tarakla yapılan düzeltme işlemi, tarak düzelticiye takılıyken yapılmalıdır. 4 adet yüz tarağı (1 mm, 2 mm, 5 mm, 7 mm) ve 2 adet vücut tarağı (0 mm, 3 mm) bulunmaktadır.
- Ürün, saçı farklı uzunluklarda kesmenizi sağlayan iki kılavuz tarak içerir. Saçınızı ilk kez kesiyorsanız, ürüne alışmak için daha uzun olan tarakla (3 mm) başlayın.
- Tarağın her iki tarafını da bıçağın üzerine tutun ve tarağın arkasındaki çıkıntıyı "klik" sesi duyana kadar ürüne doğru itin.
- Düzgün bir sonuç elde etmek için, her zaman hassas tarağın dişlerinin yönünde kesim yapın ve tarağın düz kısmının ciltle tam temas halinde olduğundan emin olun.
- Tarağı çıkarmak için, arkasını çekerek üründen ayırın, ardından tarağı bıçaktan kaydırarak çıkarın.

4. TEMİZLİK VE BAKIM

- Temizlemeden önce ürünü kapatın ve elektrik prizinden ayırın.
- Tarak aparatını bıçaktan çıkarın.
- Tarak ve/veya bıçak üzerinde biriken tüyleri temizlemek için üfleyin.
- Tıraş makinesini asla suya batırmayın. Tüyleri birlikte verilen fırça ile temizleyin.
- Ürünü ılık su altında durularken kısa süreliğine çalıştırın.
- Tarağı musluk suyuyla durulayın.
- Fazla suyu hafifçe silkeleyin ve tüm parçaların tamamen kuruması için havayla temas ettirin.

Not: Bıçak kırılığandır. Dikkatli kullanın. Hasar görmesi durumunda derhal değiştirin.

- Tıraş makinesini yumuşak, kuru bir bezle iyice kurulayın.
- Her şeyi temiz, kuru ve tozsuz bir yerde saklayın.

Bıçak değişimi

- En iyi kesme ve kayma performansı için, bıçağı her 12 ayda bir veya artık beklenen tıraş veya düzeltme sonuçlarını vermediğinde değiştirmenizi öneririz. Kullanıma bağlı olarak, bıçağın ömrü daha uzun veya daha kısa olabilir. Manuel bir tıraş bıçağı gibi, zamanla körelir, bu da kıl çekmeyi artırır ve kesme performansını düşürür.
- Bıçağı her zaman orijinal bir bıçakla değiştirin.

Bu amaçla (Şekil 2):

1. Bıçak başlığını dikkatlice çevirerek ve yukarı doğru çekerek üründen çıkarın.
2. Yeni bıçağı takılı başlığı yerine yerleştirin ve düzeltme makinesinin gövdesine sabitlemek için "klik" sesi duyana kadar çevirin.

5. ŞARJ EDİLEBİLİR PİLİ ÇIKARMA

Ürünü atmak istiyorsanız, şarj edilebilir pili çıkarmanız gerekir. Çıkarmadan önce, ürünün güç kaynağından bağlantısının kesildiğinden ve tamamen boşaldığından emin olun. Ürünü açmak için alet kullanırken ve pili atarken gerekli güvenlik önlemlerini alın. (Şekil 3)

1. Kesme aletinin üst kısmını çıkarın, vidaları sökün ve iç bloğu gövdenin altından çekerek çıkarın.
 2. Pense/tel kesici kullanarak bataryaya giden kabloları kesin ve bataryayı çıkarın .
- UYARI: Akü kablolarını kısa devre yaptırmayın; atmadan önce her birini ayrı ayrı izole edin.

6. PROBLEM ÇÖZME

Sorun	Olası Sebep	Olası Çözüm
Çim biçme makinesi çalışmıyor.	1. Pil boşalmış.	1. Kesme makinesini önerilen süre boyunca şarj edin.
	2. Kesici doğru şekilde bağlanmamış.	2. Kablonun doğru şekilde bağlı olduğundan emin olun.
	3. Arızalı güç düğmesi.	Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .
Çim biçme makinesi alışılmadık bir ses çıkarıyor.	1. Tarak veya başlık yanlış takılmış.	1. Tarağı veya başlığı doğru şekilde çıkarın ve yeniden takın.
	2. İç tıkanıklık.	2. Kesiciyi kapatın ve bıçakları temizleyin.
Pil şarj olmuyor.	1. Şarj kablosu arızalı.	1. Farklı bir şarj kablosu deneyin.
	2. Kirli yükleme portu.	2. Yükleme alanını dikkatlice temizleyin.
Kesici çok fazla ısınıyor.	1. Uzun süreli kesintisiz kullanım .	1. Kesiciyi kapatın ve soğumasını bekleyin.
	2. Dahili elektrik arızası.	Cecotec'in Resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .
Kesici alışılmadık bir şekilde kesiyor.	1. Hasarlı veya yıpranmış taraklar.	1. Tarakları yenileriyle değiştirin.
	2. Körelmiş bıçaklar.	2. Bıçakları bileyin veya değiştirin.
	3. Tarağın yanlış kullanımı.	3. Saç kesimi için doğru tarağı kullandığınızdan emin olun.

7. TEKNİK ÖZELLİKLER

Ürün: PrecisionCare OneShave Sapphire

Ürün referansı: EU01_118900

Giriş 5 V = , 1 A

Pil: Lityum iyon 3,7 V, 600 mAh, 2,22 Wh

IPX7

Şarj süresi: 120 dakika

Çalışma süresi: 90 dakika

*Süreler, dirençsiz kullanım koşulları altında ölçülmüştür; lütfen saç üzerinde gerçek kullanımda farklılık gösterebileceğini unutmayın.

Pili şarj etmek için aşağıdaki özelliklere sahip bir adaptör kullanılması önerilir:

Giriş: 100-240 V~, 50/60 Hz

Çıkış: 5 V $\Rightarrow$, 1 A

Ürün kalitesini artırmak amacıyla teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

8. ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, ilgili düzenlemelere uygun olarak ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini gösterir. Bu ürünün kullanım ömrü sona erdiğinde, pilleri çıkarıp yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmeniz gerekmektedir.



Elektrikli ve elektronik ekipmanlarınızın ve/veya bunlara ait pillerin en uygun şekilde nasıl imha edileceğine dair ayrıntılı bilgi için, tüketicinin yerel yetkililerle iletişime geçmesi gerekmektedir.

Ulusal ambalaj geri dönüşüm sistemleri ve işaretlemeleri hakkında bilgileri web sitemizde bulabilirsiniz.

Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

9. GARANTI VE SAT

Cecotec, ürünün teslimi sırasında ilgili düzenlemelerce belirlenen şartlara, koşullara ve süre sınırlarına uymaması durumunda son kullanıcıya veya tüketiciye karşı sorumluluk üstlenecektir. Onarım işlemlerinin uzman personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Üründe bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan Cecotec'in resmi Teknik Destek servisiyle iletişime geçin.

10. TELİF HAKKI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, SL'ye aittir. Tüm hakları saklıdır. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, SL'nin önceden yazılı izni olmadan, tamamen veya kısmen, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) çoğaltılamaz, bir veri tabanında saklanamaz, iletilemez veya dağıtılamaz.

11. BASITLEŞTİRİLMİŞ AB UY CONFORMITY BEYANI



Cecotec Innovaciones, bu ürünün ilgili Avrupa Birliği düzenlemelerinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder . Bu ürün, gerekli güvenlik ve kalite standartlarına uygun olarak tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. AB Uy conformity Beyanı'nın tam metnine şu web adresinden ulaşılabilir: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ALKATRÉSZEK ÉS RÉSZEGYSÉGEK

1. ábra
1. Penge
2. Bekapcsológomb
3. Képernyő
4. Berakodási kikötő
5. Védőburkolat
6. Testfésűk:
 - a) 0 mm b) 3 mm
7. Arcfésűk:
 - c) 1 mm d) 2 mm e) 5 mm f) 7 mm
8. USB-kábel
9. Tisztítókefe

Jegyzet:

A kézikönyvben található grafikák vázlatos ábrázolások, és eltérhetnek a termék képétől.

2. HASZNÁLAT ELŐTT

- Ez a készülék csomagolásban érkezik, amely a szállítás közbeni védelmet szolgálja. Vegye ki a készüléket a dobozából. Az eredeti dobozt és a többi csomagolóanyagot biztonságos helyen őrizheti meg, hogy elkerülje a készülék károsodását, ha a jövőben szállítania kellene. Ha az eredeti csomagolást meg szeretné semmisíteni, ügyeljen arra, hogy minden elemet megfelelően hasznosítson újra.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy minden alkatrész és részegység megvan és jó állapotban van. Ha bármelyik hiányzik vagy sérült, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával.

Doboz tartalma:

- Termék
 - 6 állítható fésű
 - Pengevédő
 - Tisztítókefe
 - USB töltőkábel
 - Ez a használati útmutató
- Ne távolítsa el a termék sorozatszámát, hogy a berendezés megfelelően nyomon követhető legyen, ha segítségre van szüksége.

3. MŰKÖDÉS

Teher

Első használat előtt, vagy hosszabb használaton kívüli időszak után tölts fel teljesen a trimmelőt.

°C alatti vagy 35 °C feletti hőmérsékleten negatívan befolyásolja az akkumulátor élettartamát. Ha a szegélynyíró jelentős hőmérséklet-, nyomás- vagy páratartalom-változásnak van kitéve, használat előtt hagyja 30 percig akklimatizálódni.

A trimmer folyamatos töltése csökkenti az akkumulátor élettartamát.

Győződjön meg róla, hogy a trimmelő ki van kapcsolva.

Csatlakoztassa az USB töltőcsatlakozót a készülékhez, a másik végét pedig egy kompatibilis hálózati adapterhez; majd csatlakoztassa az adaptert a hálózati adapterhez.

A LED kijelző mutatja az akkumulátor kapacitását, a tisztítási emlékeztetőt és a csatlakozó ikonját.

Töltés közben: a piros csatlakozó ikon világít; az akkumulátor kapacitása lassan villog.

Teljes feltöltés esetén: az akkumulátor kapacitása „100”-at mutat.

A teljes töltési idő körülbelül 2 óra.

A trimmelő akár 90 perc vezeték nélküli működést kínál. Húzza ki a kábelt és a konnektorból az akkumulátor élettartamának optimalizálása érdekében.

A trimmelő első feltöltése után ne töltsse újra a trimmelés között. Használja addig, amíg az akkumulátor teljesen le nem merül.

Ne töltsse 2 óránál tovább.

Ne hagyja a kábelt tartósan bedugva.

Ha a trimmert hosszabb ideig nem használták, akkor azt 2 órán át kell tölteni.

LED kijelző jelzések

- Kijelzi az akkumulátor fennmaradó töltöttségi szintjét, a tisztításra emlékeztetőt és a csatlakozó ikonját.
- Alacsony akkumulátortöltöttség figyelmeztetés: a piros csatlakozó ikon villog.
- Tisztítási emlékeztető: Ha a halmozott üzemidő meghaladja a 60 percet, megjelenik a tisztítás ikon, amely emlékezteti a felhasználót a penge tisztítására vagy olajozására kenés céljából.

Utazóblokk

A készülék utazózár funkcióval rendelkezik. Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig, és a készülék a 01, 02, 03 számlálóval záródik.

A zár kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig, ekkor a zár a visszaszámlálással (03, 02, 01) kikapcsol.

Termékhasználat

Figyelmeztetés:

- Ne használja a terméket nyílt seb, vágás, leégés, hólyag vagy pattanás esetén.
- Ez a termék kizárólag arcra és testre használható. Nem alkalmas borotválkozásra, kontúrozásra vagy más testrészek, illetve a fej szőrzetének vágására.

Borotválkozás

- Győződjön meg róla, hogy a penge teljes mértékben érintkezik a bőrrel, úgy, hogy laposan a bőrhöz helyezi.
- A legjobb eredmény elérése érdekében mozgassa a terméket a szálirány ellenében.
- Hosszú mozdulatokkal, enyhe nyomással végezzen.
- A terméket száraz arcra használjd; nincs szükség gélre vagy habra. Akár zuhanyozás közben is használható.
- A tiszta szakállal és arccal történő borotválkozás jobb eredményt biztosít.
- A termék használata előtt tisztítsa meg az arcát és az orrát.
- Kapcsolja be a terméket.
- Helyezze a pengét a bőrre, és enyhe nyomással, hosszú mozdulatokkal mozgassa a terméket felfelé vagy a bőr szálirányával ellentétes irányban. (4. ábra)
- Minden használat után kapcsolja ki és tisztítsa meg a terméket.

Profilalkotás

- A penge mindkét élét használjd az éles vonalak és a tökéletes szélek létrehozásához.
- Tartsa a terméket úgy, hogy a penge merőleges legyen a bőrre, és az egyik éle érintse a bőrt. Ez lehetővé teszi az oldalszakáll, valamint a száj és az orr körüli terület pontosabb formázását.
- Éles szélek és vonalak létrehozásához használja a penge mindkét oldalát.
- Kapcsolja be a terméket.
- Egyenes mozdulatokat végezzen, enyhe nyomást gyakorolva.
- Minden használat után kapcsolja ki és tisztítsa meg a terméket.

Fésűs szőrzetvágás

- A 6 fésűvel történő vágást a trimmelőhöz csatlakoztatott fésűvel kell elvégezni. 4 arcfésű (1 mm, 2 mm, 5 mm, 7 mm) és 2 testfésű (0 mm, 3 mm) áll rendelkezésre.
- A termék két vezetőfésűvel rendelkezik, amelyek lehetővé teszik a szőrszálak különböző hosszúságúra vágását. Ha ez az első alkalom, hogy szőrtelenít, kezdje a hosszabb fésűvel (3 mm), hogy megismerkedjen a termékkel.
- Tartsa a fésű mindkét oldalát a penge fölé, és nyomja a fésű hátulján található fület a termékbe, amíg egy kattánást nem hall.

- Mindig a precíziós fésű fogainak irányában nyírja a szőrzetet, ügyelve arra, hogy a fésű lapos része teljesen érintkezzen a bőrrel az egyenletes eredmény érdekében.
- A fésű eltávolításához húzza meg a hátulját, hogy elválassa a terméktől, majd csúsztassa le a fésűt a pengéről.

4. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Tisztítás előtt kapcsolja ki és húzza ki a készüléket a hálózati áramforrásból.
- Vegye le a fésűt a pengéről.
- Fújja le a pengére és/vagy fésűre felgyülemlett szőrszálakat.
- Soha ne merítse vízbe a trimmelőt. A szőrszálakat a mellékelt kefével távolítsa el.
- Röviden kapcsolja be a terméket, miközben öblíti le a csap alatt meleg vízzel.
- Öblítse le a fésűt csapvízzel.
- Óvatosan rázza le a felesleges vizet, és hagyja az összes darabot teljesen megszáradni.

Megjegyzés: A penge törékeny. Óvatosan kezelje. Sérülés esetén azonnal cserélje ki.

- Alaposan törölje szárazra a trimmelőt egy puha, száraz ruhával.
- Mindent tiszta, száraz, pormentes helyen tároljon.

Pengecsere

- Az optimális vágási és siklási teljesítmény érdekében javasoljuk a penge cseréjét 12 havonta, vagy amikor már nem biztosítja a várt borotválkozási vagy vágási eredményt. A használatától függően a penge élettartama hosszabb vagy rövidebb lehet. A kézi borotvához hasonlóan idővel eltompul, ami fokozza a szőrszálak húzását és csökkenti a vágási teljesítményt.
- A pengét mindig eredetire cserélje.

Erre a célra (2. ábra):

1. Óvatosan csavarja el és húzza felfelé a pengefejet, hogy eltávolítsa a termékből.
2. Helyezze a fejet az új pengével a helyére, és forgassa el, amíg egy kattantást nem hall, hogy rögzítse a vágófejhez.

5. AZ ÚJRATÖLTHETŐ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

Ha meg szeretné semmisíteni a terméket, el kell távolítania az újratölthető akkumulátort. Eltávolítás előtt győződjön meg arról, hogy a termék le van választva az áramforrásról, és teljesen lemerült. Tegye meg a szükséges biztonsági óvintézkedéseket, amikor szerszámokat használ a termék kinyitásához, és amikor az akkumulátort kidobja. (3. ábra)

1. Távolítsa el a trimmer felső részét, csavarja ki a csavarokat, és húzza ki a belső blokkot a ház alján keresztül.
2. Fogó/drótvágó segítségével vágja el az akkumulátorhoz vezető kábeleket, és húzza ki az akkumulátort.

FIGYELMEZTETÉS: Ne zárja rövide az akkumulátorkábeleket; ártalmatlanítás előtt külön-külön szigetelje le őket.

6. PROBLÉMAMEGOLDÁS

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A fűnyíró nem kapcsol be.	1. Az akkumulátor lemerült.	1. Töltse fel a vágót az ajánlott ideig.
	2. A vágó nincs megfelelően csatlakoztatva.	2. Győződjön meg arról, hogy a kábel megfelelően van csatlakoztatva.
	3. Hibás bekapcsológomb.	Cecotec műszaki ügyfélszolgálathoz .
A fűnyíró szokatlan zajt ad ki.	1. A fésű vagy a fej helytelenül van felszerelve.	1. Távolítsa el, majd helyezze vissza megfelelően a fésűt vagy a fejet.
	2. Belső akadály.	2. Kapcsolja ki a vágót, és tisztítsa meg a pengéket.
Az akkumulátor nem töltődik.	1. Hibás töltőkábel.	1. Próbáljon ki egy másik töltőkábelt.
	2. Szennyezett töltőnyílás.	2. Gondosan tisztítsa meg a rakodóteret.
A vágó túlmelegszik.	1. Hosszan tartó , folyamatos használat .	1. Kapcsolja ki a vágót, és hagyja kihűlni.
	2. Belső elektromos probléma.	a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatához .
A vágó szokatlan módon vág.	1. Sérült vagy kopott fésűk.	1. Cserélje ki a fésűket újakra.
	2. Tompa pengék.	2. Élezd meg vagy cseréld ki a pengéket
	3. A fésű helytelen használata.	3. Győződjön meg róla, hogy a megfelelő fésűt használja a vágáshoz.

7. MŰSZAKI ADATOK

Termék: PrecisionCare OneShave Sapphire

Termékazonosító: EU01_118900

Bemenet 5 V $\pm$, 1 A

Akkumulátor: Li-ion 3,7 V, 600 mAh, 2,22 Wh

IPX7

MAGYAR

Töltési idő: 120 perc

Működési idő: 90 perc

*Az időket ellenállás nélküli használati körülmények között mérték; kérjük, vegye figyelembe, hogy ezek a tényleges hajon való használattól függően változhatnak.

Az akkumulátor újratöltéséhez a következő tulajdonságokkal rendelkező adapter használata ajánlott:

Bemenet: 100-240 V~, 50/60 Hz

Kimenet: 5 V $\approx$, 1 A

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak a termék minőségének javítása érdekében.

Kínában készült | Spanyolországban tervezték

8. ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a vonatkozó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Amikor a termék eléri hasznos élettartama végét, el kell távolítani az akkumulátorokat, és el kell vinni azokat a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.



Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy a hozzájuk tartozó elemek ártalmatlanításának legmegfelelőbb módjával kapcsolatos részletes információkért a fogyasztónak a helyi hatóságokhoz kell fordulnia.

A nemzeti csomagolás-újrahasznosítási rendszerekről és azok jelöléséről weboldalunkon talál információkat.

A fenti irányelvek betartása segít megvédeni a környezetet.

9. GARANCIA ÉS SAT

A Cecotec a vonatkozó szabályozásokban meghatározott feltételeknek és határidőknek megfelelően válaszol a végfelhasználónak vagy a fogyasztónak a termék kiszállításának időpontjában fennálló bármilyen nem megfelelőség esetén.

Javasoljuk, hogy a javításokat szakképzett személyzet végezze.

Ha problémát észlel a termékkel kapcsolatban, vagy bármilyen kérdése van, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával a +34 96 321 07 28 telefonszámon.

10. SZERZŐI JOG

A jelen kézikönyvben található szövegekhez fűződő szellemi tulajdonjogok a CECOTEC INNOVACIONES, SL tulajdonát képezik. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma a CECOTEC INNOVACIONES, SL előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos egészben vagy részben reprodukálni, adatrögzítő rendszerben tárolni, továbbítani vagy terjeszteni semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, rögzítés vagy hasonló).

11. EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



A Cecotec Innovaciones ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel az alkalmazandó Európai Unió előírások alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Ezt a terméket a szükséges biztonsági és minőségi szabványoknak megfelelően tervezték, gyártották és tesztelték. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő webcímen található: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PECES I COMPONENTS

Figura 1

1. Fulla
2. Botó d'encesa/apagada
3. Pantalla
4. Port de càrrega
5. Tapa protectora
6. Pentines per a cos:
a) 0 mm b) 3 mm
7. Pentines facials:
c) 1 mm d) 2 mm e) 5 mm f) 7 mm
8. Cable USB
9. Raspall de neteja

Nota:

Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa. Podeu desmarcar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estiguessin en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica oficial de Cecotec .

Contingut de la caixa:

- Producte
 - 6 pintes ajustables
 - Protector de fulla
 - Raspall de neteja
 - Cable de càrrega USB
 - Aquest manual d'instruccions
-
- No traieu el número de sèrie del producte, per poder mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

3. FUNCIONAMENT

Càrrega

Carregueu completament la retalladora abans d'usar-la per primera vegada o després d'un llarg període sense ús.

La càrrega, la recàrrega o l'ús de la retalladora a temperatures inferiors a 5 °C o superiors a 35 °C afecta negativament la vida útil de la bateria.

Si la retalladora se sotmet a un canvi important de temperatura, pressió o humitat, deixeu que s'aclimati durant 30 minuts abans de fer-la servir.

Recarregar la retalladora de manera contínua reduirà la vida útil de la bateria.

Assegureu-vos que la retalladora està apagada.

Inseriu el connector de càrrega USB a l'aparell i connecteu l'altre extrem a un adaptador de corrent compatible; després connecteu l'adaptador a la xarxa elèctrica.

La pantalla LED mostra la capacitat de la bateria, el recordatori de neteja i la icona de l'endoll.

Durant la càrrega: la icona vermella de l'endoll roman encès; la capacitat de la bateria parpelleja lentament.

Amb càrrega completa: la capacitat de la bateria mostra "100".

El temps de càrrega completa és aproximadament de 2 hores.

La retalladora ofereix un temps d'ús sense fil de fins a 90 minuts. Desconnecteu el cable i desendoll de la presa de corrent per optimitzar la vida útil de la bateria.

Després de carregar la retalladora per primera vegada, no la recarregueu entre sessions de retallada. Continueu usant-la fins que la bateria s'esgoti del tot.

No carregueu durant més de 2 hores.

No deixeu el cable endollat permanentment.

Si la retalladora no s'ha fet servir durant un llarg període, s'ha de recarregar durant 2 hores completes.

Indicacions de la pantalla LED

- Mostra bateria restant, recordatori de neteja i icona d'endoll.
- Avís de bateria baixa: la icona vermella de l'endoll parpelleja.
- Recordatori de neteja: si el temps acumulat de funcionament supera els 60 minuts, apareix la icona de neteja per recordar a l'usuari que ha de netejar o afegir oli a la fulla per lubricació.

Bloqueig de viatge

L'aparell incorpora una funció de bloqueig de viatge. Mantingueu premut el botó d'encesa/apagada durant 3 segons i es bloquejarà amb el compte 01, 02, 03.

Per desactivar el bloqueig, manteniu premut l'interruptor d'encesa/apagada durant 3 segons i el bloqueig es desactivarà amb el compte enrere 03, 02, 01.

Utilització del producte

Advertiment:

- No utilitzeu el producte si teniu una ferida oberta, tall, cremada solar, ampolla o acne.
- El producte s'ha d'usar només a la cara i al cos. No està dissenyat per afaitar, contornejar o retallar pèl en altres parts o cabell al cap.

Afaitat

- Assegureu-vos que la fulla està en contacte complet amb la pell posant plana sobre la pell.
- Per obtenir millors resultats, moveu el producte a contrapèl.
- Feu passades llargues exercint una pressió lleugera.
- Utilitzeu el producte amb la cara seca; no cal gel ni espuma. Fins i tot es pot utilitzar a la dutxa.
- Afeitar amb la barba i el rostre nets proporciona millors resultats.
- Netegeu la cara i la cavitat nasal abans d'utilitzar el producte.
- Enceneu el producte.
- Colloqueu la fulla sobre la pell i moveu el producte cap amunt oa contrapèl amb passades llargues exercint una lleugera pressió. (Fig. 4)
- Apagueu i netegeu el producte després de cada ús.

Perfilat

- Utilitzeu les dues vores de la fulla per crear línies nítides i vores perfectes.
- Agafeu el producte de manera que la fulla quedi perpendicular a la pell i una de les vores toqui la pell. Això permet un perfilat més precís de les patilles i la zona al voltant de la boca i el nas.
- Per crear vores i línies nítides, utilitzeu qualsevol dels costats de la fulla.
- Enceneu el producte.
- Feu passades rectes aplicant una pressió suau.
- Apagueu i netegeu el producte després de cada ús.

Retall amb pintes

- La retallada amb les 6 pintes ha de realitzar-se amb la pinta col·locada a la retalladora. Hi ha 4 pintes facials (1 mm, 2 mm, 5 mm, 7 mm) i 2 pintes corporals (0 mm, 3 mm).
- El producte té dues pintes guia que permeten retallar el pèl a diferents longituds. Si és la primera vegada que retalla, comenceu amb la pinta de major longitud (3 mm) per familiaritzar-vos amb el producte.
- Agafeu els dos costats de la pinta sobre la fulla i empenyeu la pestanya de la part posterior de la pinta al producte fins a sentir un "clic".

- Retalli sempre en la direcció de les dents de la pinta de precisió, assegurant-se que la part plana de la pinta està en contacte complet amb la pell per obtenir un resultat uniforme.
- Per retirar la pinta, estireu la part posterior per separar-la del producte i, a continuació, feu lliscar la pinta fora de la fulla.

4. NETEJA I MANTENIMENT

- Apagueu i desconnecteu el producte de la xarxa elèctrica abans de netejar-lo.
- Traieu la pinta de la fulla.
- Bufeu per eliminar els pèls acumulats a la fulla i/o la pinta.
- No submergeu mai la retalladora en aigua. Traieu els cabells amb el raspall subministrat.
- Enceneu breument el producte mentre l'esbandida sota l'aixeta amb aigua tèbia.
- Esbandiu la pinta amb aigua de l'aixeta.
- Sacsegeu amb compte l'excés d'aigua i deixeu que totes les peces s'assequin completament a l'aire.

Nota: La fulla és fràgil. Manipuleu-la amb compte. Substituïu-la immediatament si està malmesa.

- Assequi bé la retalladora amb un drap suau i sec.
- Guardeu-ho tot en un lloc net, sec i lliure de pols.

Substitució de la fulla

- Per a un rendiment òptim de tall i lliscament, recomanem substituir la fulla cada 12 mesos o quan deixeu de proporcionar els resultats d'afaitat o retallada esperats. En funció de l'ús, la vida útil exacta de la fulla pot ser més gran o més petita. Igual que una fulla manual, amb el temps es desafil·la, cosa que augmenta l'estirada del pèl i redueix el rendiment de tall.
- Substituïu sempre la fulla per una original.

Per això (Fig. 2):

1. Amb compte, gireu i estireu el capçal de la fulla cap amunt per extreure'l del producte.
2. Col·loqueu el capçal amb la fulla nova en la seva posició i gireu fins escoltar un "click" per fixar-la al cos de la retalladora.

5. ELIMINACIÓ DE LA BATERIA RECARREGABLE

Si voleu rebutjar el producte, haureu de retirar la bateria recarregable. Abans d'extreure-la, assegureu-vos que el producte està desconnectat de la font d'alimentació i que estigui completament descarregada. Preneu les precaucions de seguretat necessàries quan utilitzeu eines per obrir el producte i quan rebutgeu la bateria. (Fig. 3)

1. Traieu la part superior de la retalladora, traieu els cargols i traieu el bloc interior per la part inferior de la carcassa.

2. Amb unes alicates/tallables, talli els cables que van a la bateria i retira-la .

ADVERTIMENT: No curtcircuiteu els cables de la bateria, ailleu cada un per separat abans de rebutjar-la.

6. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Problema	Possible Causa	Possible Solució
La talladora no encén.	1.La bateria està descarregada.	1.Carregueu la talladora durant el temps recomanat.
	2. Talladora no connectada correctament.	2. Assegureu-vos que el cable estigui ben connectat.
	3. Botó d'encesa defectuosa.	3. Verifiqueu el botó i consulteu el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec .
La talladora fa un soroll inusual.	1.Peine o capçal mal instal·lat.	1.Retireu i torneu a instal·lar la pinta o el capçal correctament.
	2. Obstrucció interna.	2. Apagueu la talladora i netegeu les fulles.
La bateria no es carrega.	1.Cable de càrrega defectuós.	1.Proveu amb un altre cable de càrrega.
	2. Port de càrrega brut.	2. Netegeu el lloc de càrrega acuradament.
La talladora s'escalfa massa.	1.Ús continu perllongat.	1.Apagueu la talladora i deixeu que es refredi.
	2. Problema elèctric intern.	2. Apagueu, desconnecteu i consulteu amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec .
La talladora talla de manera inusual.	1.Peines danyats o desgastats.	1. Reemplaceu les pintes per uns de nous.
	2. Fulles desafilades.	2. Afileu o reemplaça les fulles
	3. Ús incorrecte de la pinta.	3. Assegureu-vos d'utilitzar la pinta adequada per al tall.

7. ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES

Producte: PrecisionCare OneShave Saphire

Referència del producte: EU01_118900

Entrada 5 V $\equiv$, 1 A

Bateria: Li-ió 3.7 V, 600 mAh, 2.22 Wh

IPX7

Temps de càrrega: 120 min

Temps de funcionament: 90 min

*Els temps s'han mesurat en condicions d'ús sense resistència; tingui en compte que poden variar amb l'ús real sobre el pèl.

Per a la recàrrega de la bateria es recomana utilitzar un adaptador amb les següents característiques:

Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz

Sortida: 5 V $\equiv$, 1 A

Les especificacions tècniques poden canviar sense notificació prèvia per millorar la qualitat del producte.

Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya

8. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.



Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

Podeu consultar la informació sobre els sistemes nacionals de reciclatge d'embalatges i el seu marcatge a la nostra pàgina web.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

9. GARANTIA I SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol manca de conformitat que hi hagi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.

Es recomana que les reparacions es facin per personal especialitzat.

Si detecteu una incidència amb el producte o teniu alguna consulta, poseu-vos en contacte amb el servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL.

11. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT SIMPLIFICADA



Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Σχήμα 1

1. Λεπίδα
2. Κουμπί λειτουργίας
3. Οθόνη
4. Θύρα φόρτωσης
5. Προστατευτικό κάλυμμα
6. Χτένες σώματος:
 - α) 0 mm β) 3 mm
7. Χτένες προσώπου:
 - γ) 1 mm δ) 2 mm ε) 5 mm στ) 7 mm
8. Καλώδιο USB
9. Βούρτσα καθαρισμού

Σημείωμα:

Τα γραφικά σε αυτό το εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς σε αυτά του προϊόντος.

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή διατίθεται σε συσκευασία σχεδιασμένη να την προστατεύει κατά τη μεταφορά. Αφαιρέστε τη συσκευή από το κουτί της. Μπορείτε να φυλάξετε το αρχικό κουτί και άλλα υλικά συσκευασίας σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή σε περίπτωση που χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε την αρχική συσκευασία, φροντίστε να ανακυκλώσετε όλα τα αντικείμενα σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε αμέσως με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .

Περιεχόμενα κουτιού:

- Προϊόν
 - 6 ρυθμιζόμενες χτένες
 - Προστατευτικό λεπίδας
 - Βούρτσα καθαρισμού
 - Καλώδιο φόρτισης USB
 - Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών
- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό από το προϊόν, προκειμένου να διατηρήσετε την ορθή ιχνηλασιμότητα του εξοπλισμού σας σε περίπτωση που ζητήσετε βοήθεια.

3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Βάρος

Φορτίστε πλήρως το τρίμερ πριν το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά ή μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα μη χρήσης.

Η φόρτιση, η επαναφόρτιση ή η χρήση του τρίμερ σε θερμοκρασίες κάτω των 5 °C ή άνω των 35 °C επηρεάζει αρνητικά τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Εάν το χορτοκοπτικό υποστεί σημαντική αλλαγή στη θερμοκρασία, την πίεση ή την υγρασία, αφήστε το να εγκλιματιστεί για 30 λεπτά πριν το χρησιμοποιήσετε.

Η συνεχής επαναφόρτιση του χορτοκοπτικού θα μειώσει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Βεβαιωθείτε ότι το τρίμερ είναι απενεργοποιημένο.

Εισάγετε την υποδοχή φόρτισης USB στη συσκευή και συνδέστε το άλλο άκρο σε έναν συμβατό προσαρμογέα ρεύματος. Στη συνέχεια, συνδέστε τον προσαρμογέα στην παροχή ρεύματος.

Η οθόνη LED εμφανίζει τη χωρητικότητα της μπαταρίας, την υπενθύμιση καθαρισμού και το εικονίδιο του βύσματος.

Κατά τη διάρκεια της φόρτισης: το κόκκινο εικονίδιο του βύσματος παραμένει αναμμένο· η χωρητικότητα της μπαταρίας αναβοσβήνει αργά.

Με πλήρη φόρτιση: η χωρητικότητα της μπαταρίας εμφανίζει την ένδειξη «100».

Ο χρόνος πλήρους φόρτισης είναι περίπου 2 ώρες.

Το τρίμερ προσφέρει έως και 90 λεπτά ασύρματης λειτουργίας. Αποσυνδέστε το καλώδιο και αποσυνδέστε το από την πρίζα για να βελτιστοποιήσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

Αφού φορτίσετε το τρίμερ για πρώτη φορά, μην το επαναφορτίζετε μεταξύ των περιόδων κουρέματος. Συνεχίστε να το χρησιμοποιείτε μέχρι να εξαντληθεί πλήρως η μπαταρία.

Μην φορτίζετε για περισσότερο από 2 ώρες.

Μην αφήνετε το καλώδιο μόνιμα συνδεδεμένο.

Εάν το χορτοκοπτικό δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να επαναφορτιστεί για 2 ολόκληρες ώρες.

Ενδείξεις οθόνης LED

- Εμφανίζει την υπολειπόμενη μπαταρία, την υπενθύμιση καθαρισμού και το εικονίδιο του βύσματος.
- Προειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας: το κόκκινο εικονίδιο του βύσματος αναβοσβήνει.
- Υπενθύμιση καθαρισμού: Εάν ο συνολικός χρόνος λειτουργίας υπερβεί τα 60 λεπτά, εμφανίζεται το εικονίδιο καθαρισμού για να υπενθυμίσει στον χρήστη να καθαρίσει ή να προσθέσει λάδι στη λεπίδα για λίπανση.

Ταξιδιωτικό μπλοκ

Η συσκευή περιλαμβάνει λειτουργία κλειδώματος ταξιδιού. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα και θα κλειδώσει με την ένδειξη 01, 02, 03.

Για να απενεργοποιήσετε το κλείδωμα, πατήστε παρατεταμένα τον διακόπτη λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα και το κλείδωμα θα απενεργοποιηθεί με την αντίστροφη μέτρηση 03, 02, 01.

Χρήση προϊόντος

Προειδοποίηση:

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχετε ανοιχτή πληγή, κόψιμο, ηλιακό έγκαυμα, φουσκάλα ή ακμή.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για χρήση στο πρόσωπο και το σώμα. Δεν προορίζεται για ξύρισμα, περιποίηση περιγράμματος ή κούρεμα τριχών σε άλλες περιοχές ή τριχών στο κεφάλι.

Ξύρισμα

- Βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα βρίσκεται σε πλήρη επαφή με το δέρμα τοποθετώντας την επίπεδα πάνω στο δέρμα.
- Για καλύτερα αποτελέσματα, μετακινήστε το προϊόν αντίθετα προς την κατεύθυνση των ινών.
- Κάντε μακριές κινήσεις ασκώντας ελαφριά πίεση.
- Χρησιμοποιήστε το προϊόν σε στεγνό πρόσωπο. Δεν χρειάζεται τζελ ή αφρός. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ακόμη και στο ντους.
- Το ξύρισμα με καθαρή γενειάδα και πρόσωπο παρέχει καλύτερα αποτελέσματα.
- Καθαρίστε το πρόσωπο και τη ρινική κοιλότητα πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
- Ενεργοποιήστε το προϊόν.
- Τοποθετήστε τη λεπίδα στο δέρμα και μετακινήστε το προϊόν προς τα πάνω ή αντίθετα προς τις ίνες με μεγάλες κινήσεις, ασκώντας ελαφριά πίεση. (Εικ. 4)
- Απενεργοποιήστε και καθαρίστε το προϊόν μετά από κάθε χρήση.

Προφίλ

- Χρησιμοποιήστε και τις δύο άκρες της λεπίδας για να δημιουργήσετε καθαρές γραμμές και τέλειες άκρες.
- Κρατήστε το προϊόν έτσι ώστε η λεπίδα να είναι κάθετη στο δέρμα και μία από τις άκρες της να ακουμπά στο δέρμα. Αυτό επιτρέπει πιο ακριβή διαμόρφωση των φαβοριτών και της περιοχής γύρω από το στόμα και τη μύτη.
- Για να δημιουργήσετε αιχμηρές άκρες και γραμμές, χρησιμοποιήστε οποιαδήποτε πλευρά της λεπίδας.
- Ενεργοποιήστε το προϊόν.
- Κάντε ευθείες κινήσεις ασκώντας απαλή πίεση.
- Απενεργοποιήστε και καθαρίστε το προϊόν μετά από κάθε χρήση.

Κλάδεμα με χτένες

- Το κούρεμα με τις 6 χτένες πρέπει να γίνεται με τη χτένα προσαρτημένη στο τρίμερ. Υπάρχουν 4 χτένες προσώπου (1 mm, 2 mm, 5 mm, 7 mm) και 2 χτένες σώματος (0 mm, 3 mm).
- Το προϊόν διαθέτει δύο χτένες-οδηγούς που σας επιτρέπουν να κόβετε τα μαλλιά σε διαφορετικά μήκη. Αν είναι η πρώτη φορά που τα κόβετε, ξεκινήστε με τη μακρύτερη χτένα (3 mm) για να εξοικειωθείτε με το προϊόν.
- Κρατήστε και τις δύο πλευρές της χτένας πάνω από τη λεπίδα και πιέστε την γλωττίδα στο πίσω μέρος της χτένας μέσα στο προϊόν μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ».
- Να κόβετε πάντα προς την κατεύθυνση των δοντιών της χτένας ακριβείας, φροντίζοντας το επίπεδο μέρος της χτένας να βρίσκεται σε πλήρη επαφή με το δέρμα για ομοιόμορφο αποτέλεσμα.
- Για να αφαιρέσετε τη χτένα, τραβήξτε το πίσω μέρος για να την αποσυνδέσετε από το προϊόν και, στη συνέχεια, σύρετε τη χτένα από τη λεπίδα.

4. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ρεύματος πριν το καθαρίσετε.
- Αφαιρέστε τη χτένα από τη λεπίδα.
- Φυσήξτε για να αφαιρέσετε τυχόν τρίχες που έχουν συσσωρευτεί στη λεπίδα ή/και στη χτένα.
- Μην βυθίζετε ποτέ την κουρευτική μηχανή σε νερό. Αφαιρέστε τις τρίχες με την παρεχόμενη βούρτσα.
- Ενεργοποιήστε για λίγο το προϊόν ενώ το ξεπλένετε κάτω από τη βρύση με ζεστό νερό.
- Ξεπλύνετε τη χτένα με νερό βρύσης.
- Τινάξτε απαλά την περίσσεια νερού και αφήστε όλα τα κομμάτια να στεγνώσουν εντελώς στον αέρα.

Σημείωση: Η λεπίδα είναι εύθραυστη. Χειριστείτε την με προσοχή. Αντικαταστήστε την αμέσως εάν έχει υποστεί ζημιά.

- Στεγνώστε καλά το τρίμερ με ένα μαλακό, στεγνό πανί.
- Αποθηκεύστε τα πάντα σε ένα καθαρό, ξηρό και χωρίς σκόνη μέρος.

Αντικατάσταση λεπίδας

- Για βέλτιστη απόδοση κοπής και ολίσθησης, συνιστούμε να αντικαθιστάτε τη λεπίδα κάθε 12 μήνες ή όταν δεν προσφέρει πλέον τα αναμενόμενα αποτελέσματα ξυρίσματος ή τριμαρίσματος. Ανάλογα με τη χρήση, η ακριβής διάρκεια ζωής της λεπίδας μπορεί να είναι μεγαλύτερη ή μικρότερη. Όπως ένα χειροκίνητο ξυράφι, θαμπώνει με την πάροδο του χρόνου, γεγονός που αυξάνει το τράβηγμα των τριχών και μειώνει την απόδοση κοπής.
- Αντικαθιστάτε πάντα τη λεπίδα με μια γνήσια.

Για τον σκοπό αυτό (Εικ. 2):

1. Περιστρέψτε και τραβήξτε προσεκτικά την κεφαλή της λεπίδας προς τα πάνω για να την αφαιρέσετε από το προϊόν.
2. Τοποθετήστε την κεφαλή με τη νέα λεπίδα στη θέση της και περιστρέψτε την μέχρι να ακούσετε ένα « κλικ » για να την ασφαλίσετε στο σώμα του χορτοκοπτικού.

5. ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε το προϊόν, πρέπει να αφαιρέσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Πριν την αφαίρεση, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι αποσυνδεδεμένο από την πηγή τροφοδοσίας και ότι είναι πλήρως αποφορτισμένο. Λάβετε τα απαραίτητα μέτρα ασφαλείας κατά τη χρήση εργαλείων για το άνοιγμα του προϊόντος και κατά την απόρριψη της μπαταρίας. (Εικ. 3)

1. Αφαιρέστε το πάνω μέρος του χορτοκοπτικού, αφαιρέστε τις βίδες και τραβήξτε έξω το εσωτερικό μπλοκ μέσα από το κάτω μέρος του περιβλήματος.
2. Χρησιμοποιώντας πένσα/κόφτη καλωδίων, κόψτε τα καλώδια που οδηγούν στην μπαταρία και αφαιρέστε την .

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην βραχυκυκλώνετε τα καλώδια της μπαταρίας. Απομονώστε το καθένα ξεχωριστά πριν από την απόρριψη.

6. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή Λύση
Το χλοοκοπτικό δεν ανάβει.	1. Η μπαταρία έχει αποφορτιστεί.	1. Φορτίστε τον κόφτη για τον συνιστώμενο χρόνο.
	2. Ο κόφτης δεν έχει συνδεθεί σωστά.	2. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο είναι σωστά συνδεδεμένο.
	3. Ελαττωματικό κουμπί λειτουργίας.	Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .
Το χλοοκοπτικό κάνει έναν ασυνήθιστο θόρυβο.	1. Η χτένα ή η κεφαλή δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά.	1. Αφαιρέστε και τοποθετήστε ξανά σωστά τη χτένα ή την κεφαλή.
	2. Εσωτερική απόφραξη.	2. Απενεργοποιήστε τον κόφτη και καθαρίστε τις λεπίδες.
Η μπαταρία δεν φορτίζει.	1. Ελαττωματικό καλώδιο φόρτισης.	1. Δοκιμάστε ένα διαφορετικό καλώδιο φόρτισης.
	2. Βρώμικη θύρα φόρτωσης.	2. Καθαρίστε προσεκτικά την αποβάθρα φόρτωσης.

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή Λύση
Ο κόφτης θερμαίνεται υπερβολικά.	1. Παρατεταμένη συνεχής χρήση .	1. Απενεργοποιήστε τον κόφτη και αφήστε τον να κρυώσει.
	2. Εσωτερικό ηλεκτρικό πρόβλημα.	Επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .
Ο κόφτης κόβει με ασυνήθιστο τρόπο.	1. Κατεστραμμένες ή φθαρμένες χτένες.	1. Αντικαταστήστε τις χτένες με καινούργιες.
	2. Αμβλύ λεπίδες.	2. Ακονίστε ή αντικαταστήστε τις λεπίδες
	3. Λανθασμένη χρήση της χτένας.	3. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τη σωστή χτένα για το κούρεμα.

7. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Προϊόν: PrecisionCare OneShave Sapphire
Κωδικός προϊόντος: EU01_118900

Είσοδος 5 V $\equiv$, 1 A
Μπαταρία: Ιόντων λιθίου 3,7 V, 600 mAh, 2,22 Wh
IPX7

Χρόνος φόρτισης: 120 λεπτά
Χρόνος λειτουργίας: 90 λεπτά
*Οι χρόνοι έχουν μετρηθεί υπό συνθήκες χρήσης χωρίς αντίσταση. Λάβετε υπόψη ότι ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την πραγματική χρήση στα μαλλιά.

Για την επαναφόρτιση της μπαταρίας, συνιστάται η χρήση προσαρμογέα με τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
Είσοδος: 100-240 V~, 50/60 Hz
Έξοδος: 5 V $\equiv$, 1 A

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.
Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία

8. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες και να το παραδώσετε σε σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.



Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον καταλληλότερο τρόπο απόρριψης του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού σας εξοπλισμού ή/και των αντίστοιχων μπαταριών, ο καταναλωτής θα πρέπει να επικοινωνήσει με τις τοπικές αρχές.

Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με τα εθνικά συστήματα ανακύκλωσης συσκευασιών και τη σήμανσή τους στον ιστότοπό μας.

Η τήρηση των παραπάνω οδηγιών θα βοηθήσει στην προστασία του περιβάλλοντος.

9. ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ SAT

Η Cecotec θα απαντήσει στον τελικό χρήστη ή καταναλωτή για οποιαδήποτε έλλειψη συμμόρφωσης που υπάρχει κατά τον χρόνο παράδοσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που ορίζονται από τους ισχύοντες κανονισμούς.

Συνιστάται οι επισκευές να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Εάν εντοπίσετε κάποιο πρόβλημα με το προϊόν ή έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσεως, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης της Cecotec καλώντας στο +34 96 321 07 28.

10. ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων αυτού του εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, SL. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης, η μετάδοση ή η διανομή του περιεχομένου αυτής της έκδοσης, εν όλω ή εν μέρει, με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφητικό ή παρόμοιο) χωρίς την προηγούμενη γραπτή άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, SL.

11. ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ



Η Cecotec Innovaciones δηλώνει με την παρούσα ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των ισχυόντων κανονισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το παρόν προϊόν έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ βρίσκεται στην ακόλουθη διεύθυνση ιστού: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

١. الأجزاء والمكونات

الشكل ١

١. شفرة
٢. زر التشغيل
٣. شاشة
٤. منفذ التحميل
٥. غطاء واقٍ
٦. أمشاط الجسم:
- (أ) ٠ مم ب) ٣ مم
٧. أمشاط الوجه:
- (ج) ١ مم د) ٢ مم هـ) ٥ مم و) ٧ مم
٨. كابل USB
٩. فرشاة التنظيف

ملحوظة:

الرسومات الموجودة في هذا الدليل هي تمثيلات تخطيطية وقد لا تتطابق تمامًا مع رسومات المنتج.

٢. قبل الاستخدام

- يأتي هذا الجهاز في عبوة مصممة لحمايته أثناء النقل. أخرج الجهاز من علبته. يمكنك الاحتفاظ بالعلبة الأصلية ومواد التغليف الأخرى في مكان آمن لتجنب تلف الجهاز في حال احتجت إلى نقله مستقبلاً. إذا كنت ترغب في التخلص من العبوة الأصلية، فتأكد من إعادة تدوير جميع محتوياتها بشكل صحيح.
- يرجى التأكد من وجود جميع الأجزاء والمكونات وأنها بحالة جيدة. في حال وجود أي نقص أو تلف، يرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة سيكونيك على الفور .

محتويات العلبة:

- منتج
- ٦ أمشاط قابلة للتعديل
- واقي النصل
- فرشاة التنظيف
- كابل شحن USB
- دليل التعليمات هذا
- لا تقم بإزالة الرقم التسلسلي من المنتج، وذلك للحفاظ على إمكانية تتبع معاناتك بشكل صحيح في حالة طلب المساعدة.

٣. التشغيل

حرج

اشحن جهاز التشذيب بالكامل قبل استخدامه لأول مرة أو بعد فترة طويلة من عدم الاستخدام. شحن أو إعادة شحن أو استخدام أداة التشذيب في درجات حرارة أقل من ٥ درجات مئوية أو أعلى من ٣٥ درجة مئوية سلبًا على عمر البطارية. إذا تعرض جهاز التشذيب لتغيير كبير في درجة الحرارة أو الضغط أو الرطوبة، فاتركه يتأقلم لمدة ٣٠ دقيقة قبل استخدامه. إن إعادة شحن أداة التشذيب باستمرار سيؤدي إلى تقليل عمر البطارية.

تأكد من إيقاف تشغيل جهاز التشذيب. أدخل موصل شحن USB في الجهاز وقم بتوصيل الطرف الآخر بمحول طاقة متوافق؛ ثم قم بتوصيل المحول بمصدر الطاقة الرئيسي. تعرض شاشة LED سعة البطارية، وتذكيرًا بالتنظيف، ورمز القابس.

أثناء الشحن: يظل رمز القابس الأحمر مضاءً؛ ويومض مؤشر سعة البطارية ببطء. عند اكتمال الشحن: تظهر سعة البطارية «١٠٠». يستغرق الشحن الكامل حوالي ساعتين. توفر ماكينة الحلاقة ما يصل إلى ٩٠ دقيقة من التشغيل اللاسلكي. أفضل السلك وافصلها من مأخذ الطاقة لتحسين عمر البطارية. بعد شحن ماكينة الحلاقة لأول مرة، لا تعيد شحنها بين جلسات الحلاقة. استمر في استخدامها حتى تنفذ البطارية تمامًا.

لا تقم بالشحن لأكثر من ساعتين. لا تترك الكابل موصولاً بالكهرباء بشكل دائم. إذا لم يتم استخدام أداة التشذيب لفترة طويلة، فيجب إعادة شحنها لمدة ساعتين كاملتين.

مؤشرات شاشة LED

- يعرض معلومات عن مستوى البطارية المتبقي، وتذكيرًا بالتنظيف، ورمز القابس.
- تحذير انخفاض مستوى البطارية: رمز القابس الأحمر يومض.
- تذكير بالتنظيف: إذا تجاوز وقت التشغيل المتراكم ٦٠ دقيقة، فسيظهر رمز التنظيف لتذكير المستخدم بتنظيف الشفرة أو إضافة الزيت إليها لتزييتها.

عائق السفر

يحتوي الجهاز على وظيفة قفل السفر. اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل لمدة ٣ ثوانٍ وسيتم قفله مع العد التنازلي ٠١، ٠٢، ٠٣. لإلغاء تنشيط القفل، اضغط مع الاستمرار على مفتاح الطاقة لمدة ٣ ثوانٍ وسيتم إلغاء تنشيط القفل مع العد التنازلي ٠٣، ٠٢، ٠١.

استخدام المنتج

تحذير:

- لا تستخدم المنتج إذا كان لديك جرح مفتوح، أو قطع، أو حروق شمس، أو بثور، أو حب شباب.
- هذا المنتج مخصص للاستخدام على الوجه والجسم فقط. وهو غير مخصص لحلاقة أو تحديد أو تشذيب الشعر في مناطق أخرى أو شعر الرأس.

حلق

- تأكد من أن الشفرة تلامس الجلد بشكل كامل عن طريق وضعها بشكل مسطح على الجلد.
- للحصول على أفضل النتائج، حرك المنتج عكس اتجاه الألياف.
- قم بحركات طويلة مع الضغط الخفيف.
- استخدمي المنتج على بشرة جافة؛ لا حاجة إلى جل أو رغوة. يمكن استخدامه حتى أثناء الاستحمام.
- الحلاقة بلحية ووجه نظيفين تعطي نتائج أفضل.
- نظفي وجهك وتجويف أنفك قبل استخدام المنتج.
- قم بتشغيل المنتج.
- ضعي الشفرة على الجلد وحركي المنتج لأعلى أو عكس اتجاه نمو الشعر بحركات طويلة مع الضغط الخفيف. (الشكل ٤)
- قم بإيقاف تشغيل المنتج وتنظيفه بعد كل استخدام.

التمهيط

- استخدم كلا حافتي الشفرة لإنشاء خطوط واضحة وحواف مثالية.
- أمسك المنتج بحيث تكون الشفرة عمودية على الجلد وتلامس إحدى حوافها الجلد. هذا يسمح بتشكيل السوالف والمنطقة المحيطة بالفم والأنف بدقة أكبر.
- لإنشاء حواف وخطوط حادة، استخدم أياً من جانبي الشفرة.
- قم بتشغيل المنتج.
- قم بحركات مستقيمة مع الضغط برفق.
- قم بإيقاف تشغيل المنتج وتنظيفه بعد كل استخدام.

التشذيب بالأمشاط

- يجب إجراء عملية التشذيب باستخدام الأمشاط الستة مع تثبيت المشط على آلة التشذيب. يوجد أربعة أمشاط للوجه (١ مم، ٢ مم، ٥ مم، ٧ مم) ومشطان للجسم (١٠ مم، ٣ مم).
- يحتوي المنتج على مشطين توجيهيين يسمحان لك بقص الشعر بأطوال مختلفة. إذا كانت هذه هي المرة الأولى التي تقوم فيها بالقص، فابدأ بالمشط الأطول (٣ مم) لتعتاد على المنتج.
- أمسك كلا جانبي المشط فوق الشفرة وادفع اللسان الموجود في الجزء الخلفي من المشط داخل المنتج حتى تسمع صوت «طقطقة».
- قم دائماً بالقص في اتجاه أسنان المشط الدقيق، مع التأكد من أن الجزء المسطح من المشط يلامس الجلد بالكامل للحصول على نتيجة متساوية.
- لإزالة المشط، اسحب الجزء الخلفي لفصله عن المنتج، ثم اسحب المشط من الشفرة.

٤. التنظيف والصيانة

- قم بإيقاف تشغيل المنتج وفصله عن مصدر الطاقة الرئيسي قبل تنظيفه.
- أزل المشط من الشفرة.
- استخدمي النسخ لإزالة أي شعر متراكم على الشفرة و/أو المشط.
- لا تغمر أداة التشذيب في الماء مطلقاً. قم بإزالة الشعر باستخدام الفرشاة المرفقة.
- قم بتشغيل المنتج لفترة وجيزة أثناء شطفه تحت الصنبور بالماء الدافئ.
- اشطف المشط بماء الصنبور.
- قم بهزها برفق للتخلص من الماء الزائد وارك جميع القطع تجف تماماً في الهواء.

ملاحظة: النصل هش. تعامل معه بحذر. استبدله فوراً في حالة تلفه.

- جفف أداة التشذيب جيداً بقطعة قماش ناعمة وجافة.
- خزن كل شيء في مكان نظيف وجاف وخالي من الغبار.

استبدال الشفرة

- للحصول على أفضل أداء في الحلاقة والانزلاق، نوصي باستبدال الشفرة كل ١٢ شهرًا أو عندما لا تعود تُحقق نتائج الحلاقة أو التشذيب المتوقعة. قد يختلف عمر الشفرة الفعلي حسب الاستخدام. وكما هو الحال مع شفرات الحلاقة اليدوية، تفقد الشفرة حدةها مع مرور الوقت، مما يزيد من شد الشعر ويقلل من كفاءة الحلاقة.
- استبدل الشفرة دائماً بشفرة أصلية.

ولهذا الغرض (الشكل ٢):

١. قم بلف رأس الشفرة وسحبه لأعلى بحرص لإزالته من المنتج.
٢. ضع الرأس المزود بالشفرة الجديدة في مكانه وقم بتدويره حتى تسمع صوت « طقطقة » لتثبيته على جسم آلة التشذيب.

٥. إزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن

إذا رغبت في التخلص من المنتج، يجب إزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن. قبل إزالتها، تأكد من فصل المنتج عن مصدر الطاقة وتفرغ البطارية تمامًا. اتخذ احتياطات السلامة اللازمة عند استخدام الأدوات لفتح المنتج وعند التخلص من البطارية. (الشكل ٣)

١. قم بإزالة الجزء العلوي من أداة التشذيب، ثم قم بإزالة البراغي واسحب الكتلة الداخلية من خلال الجزء السفلي من الغلاف.
 ٢. باستخدام كماشة/قاطعة أسلاك، اقطع الكابلات المتصلة بالبطارية وقم بإزالتها.
- تحذير: لا تقم بتوصيل كابلات البطارية ببعضها البعض؛ اعزل كل كابل على حدة قبل التخلص منه.

٦. حل المشكلات

مشكلة	السبب المحتمل	حل محتمل
جزارة العشب لا تعمل.	١. البطارية فارغة الشحن.	١. اشحن القاطع للمدة الموصى بها.
	٢. القاطع غير موصول بشكل صحيح.	٢. تأكد من توصيل الكابل بشكل صحيح.
	٣. زر التشغيل معطل.	خدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec .
جزارة العشب تُصدر صوتاً غير معتاد.	١. تركيب المشط أو الرأس بشكل غير صحيح.	١. قم بإزالة المشط أو الرأس وإعادة تركيبه بشكل صحيح.
	٢. انسداد داخلي.	٢. أوقف تشغيل القاطع ونظف الشفرات.
البطارية لا تشحن.	١. كابل شحن معيب.	١. جرب كابل شحن مختلف.
	٢. منفذ تحميل متسخ.	٢. نظف منطقة التحميل بعناية.
القاطع يسخن أكثر من اللازم.	١. الاستخدام المتواصل لفترات طويلة .	١. أطفئ القاطع واتركه يبرد.
	٢. مشكلة كهربائية داخلية.	خدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec .

مشكلة	السبب المحتمل	حل محتمل
تقطع القاطعة بطريقة غير عادية.	١. أمشاط تالفة أو مهترئة.	١. استبدل الأمشاط بأمشاط جديدة.
	٢. شفرات غير حادة.	٢. شحذ الشفرات أو استبدلها
	٣. الاستخدام غير الصحيح للمشط.	٣. تأكد من استخدام المشط المناسب للقصة.

٧. المواصفات الفنية

المنتج: PrecisionCare OneShave Sapphire

رقم المنتج المرجعي: ١١٨٩٠٠_EU٠١

مدخل ٥ فولت ، ١ أمبير
البطارية: ليثيوم أيون ٣,٧ فولت، ٦٠٠ مللي أمبير، ٢,٢٢ واط ساعة
IPX٧

مدة الشحن: ١٢٠ دقيقة

مدة التشغيل: ٩٠ دقيقة

*تم قياس الأوقات في ظل ظروف استخدام بدون مقاومة؛ يرجى ملاحظة أنها قد تختلف مع الاستخدام الفعلي على الشعر.

إعادة شحن البطارية، يوصى باستخدام محول كهربائي بالخصائص التالية:

المدخلات: ٢٤٠-١٠٠ فولت تيار متردد، ٦٠/٥٠ هرتز

الخروج: ٥ فولت ، ١ أمبير

قد تتغير المواصفات الفنية دون إشعار مسبق لتحسين جودة المنتج.

صُنِعَ في الصين | صُمِمَ في إسبانيا

٨. إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية

يشير هذا الرمز إلى أنه، وفقًا للوائح المعمول بها، يجب التخلص من المنتج و/أو البطارية بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. عند انتهاء عمر هذا المنتج الافتراضي، يجب إزالة البطاريات ونقله إلى نقطة تجميع تحددتها السلطات المحلية. للحصول على معلومات مفصلة حول الطريقة الأنسب للتخلص من المعدات الكهربائية والإلكترونية و/أو البطاريات المقابلة لها، يجب على المستهلك الاتصال بالسلطات المحلية.

يمكنكم العثور على معلومات حول أنظمة إعادة تدوير العبوات الوطنية وعلاماتها على موقعنا الإلكتروني.

إن الالتزام بالإرشادات المذكورة أعلاه سيساعد في حماية البيئة.



٩. الضمان و SAT

شركة Cecotec مسؤولة الرد على المستخدم النهائي أو المستهلك في حالة عدم المطابقة الموجودة وقت تسليم المنتج وفقاً للشروط والأحكام والمواعيد النهائية التي تحددها اللوائح المعمول بها. يوصى بأن تتم عمليات الإصلاح بواسطة فنيين متخصصين. إذا اكتشفت مشكلة في المنتج أو كانت لديك أي أسئلة، فيرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec عن طريق الاتصال على الرقم +٣٤ ٩٦ ٣٢١ ٠٧ ٢٨.

١٠. حقوق النشر

جميع حقوق الملكية الفكرية للنصوص الواردة في هذا الدليل محفوظة لشركة CECOTEC INNOVACIONES, SL. لا يجوز إعادة إنتاج محتوى هذا المنشور، كلياً أو جزئياً، أو تخزينه في نظام استرجاع المعلومات، أو نقله، أو توزيعه بأي وسيلة (إلكترونية، أو ميكانيكية، أو تصويرية، أو تسجيلية، أو ما شابه) دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة CECOTEC INNOVACIONES, SL.

١١. إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي

شركة سيكونيك للابتكارات بموجب هذا أن هذا المنتج يمثل للمتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة في لوائح الاتحاد الأوروبي المعمول بها. وقد صُمم هذا المنتج وصُنِع واختُبر وفقاً لمعايير السلامة والجودة المطلوبة. يمكن الاطلاع على النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على الرابط الإلكتروني التالي: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>



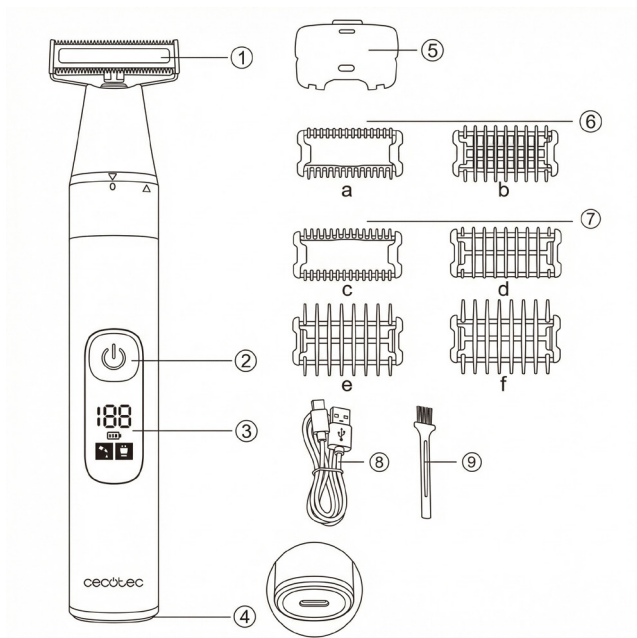


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

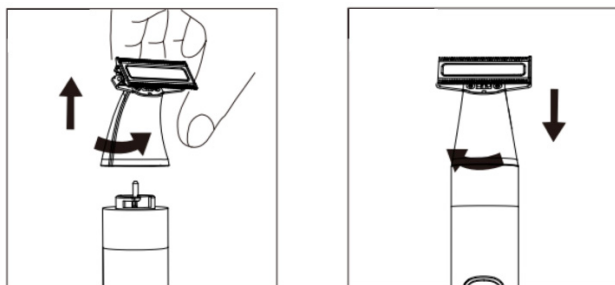


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

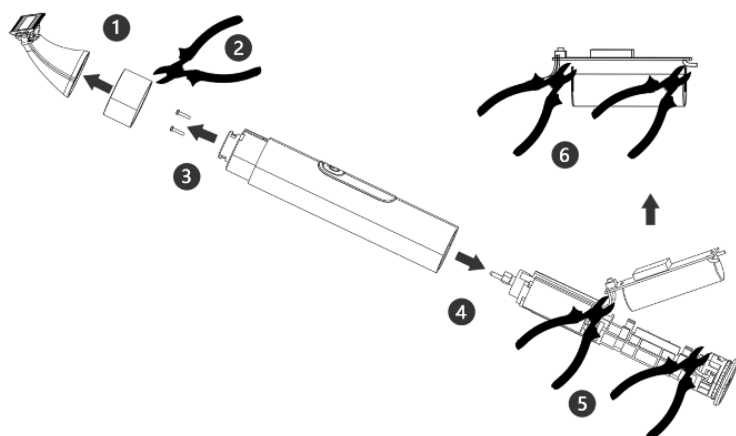


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia)
AP01260116

